

	UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER OCAÑA			
	Documento FORMATO HOJA DE RESUMEN PARA TRABAJO DE GRADO	Código F-AC-DBL-007	Fecha 10-04-2012	Revisión A
Dependencia DIVISIÓN DE BIBLIOTECA	Aprobado SUBDIRECTOR ACADEMICO	Pág. 1(146)		

RESUMEN – TRABAJO DE GRADO

AUTORES	DENNYSS BEATRIZ OCHOA DE LA CRUZ ELIZABETH PRADA YEPES		
FACULTAD	FACULTAD DE EDUCACIÓN ARTES Y HUMANIDADES		
PLAN DE ESTUDIOS	COMUNICACIÓN SOCIAL		
DIRECTOR	DIAMAR LUCERO URBINA GARCÍA		
TÍTULO DE LA TESIS	ANÁLISIS DEL DISCURSO DE UN GRUPO DE MUJERES EN CONDICIÓN DE DESPLAZAMIENTO FORZADO DEL BARRIO ALTOS DEL NORTE DE OCAÑA, NORTE DE SANTANDER.		
RESUMEN (70 palabras aproximadamente)			
<p>CON EL FIN DE ANALIZAR EL DISCURSO DE UN GRUPO DE MUJERES EN CONDICIÓN DE DESPLAZAMIENTO FORZADO PARA IDENTIFICAR EL PROCESO DE APROPIACIÓN AL NUEVO ESPACIO SOCIAL UBICADO EN EL BARRIO ALTOS DEL NORTE DE OCAÑA, NORTE DE SANTANDER, SE PLANTEARON TRES OBJETIVOS ESPECÍFICOS, LOS CUALES PERMITIERON IDENTIFICAR Y CARACTERIZAR, MEDIANTE TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE INVESTIGACIÓN, AL GRUPO DE MUJERES; INTERPRETAR EL DISCURSO DE LAS MUJERES A PARTIR DEL MÉTODO DE ANÁLISIS DE VAN DIJK Y, FINALMENTE, ELABORAR LAS HISTORIAS DE VIDA DEL GRUPO DE MUJERES.</p>			
CARACTERÍSTICAS			
PÁGINAS: 146	PLANOS:	ILUSTRACIONES: 33	CD-ROM:1



ANÁLISIS DEL DISCURSO DE UN GRUPO DE MUJERES EN CONDICIÓN DE
DESPLAZAMIENTO FORZADO DEL BARRIO ALTOS DEL NORTE DE OCAÑA,
NORTE DE SANTANDER

DENNYSS BEATRIZ OCHOA DE LA CRUZ
ELIZABETH PRADA YEPES

UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER OCAÑA
FACULTAD DE EDUCACIÓN, ARTES Y HUMANIDADES
PROGRAMA DE COMUNICACIÓN SOCIAL
OCAÑA
2015

ANÁLISIS DEL DISCURSO DE UN GRUPO DE MUJERES EN CONDICIÓN DE
DESPLAZAMIENTO FORZADO DEL BARRIO ALTOS DEL NORTE DE OCAÑA,
NORTE DE SANTANDER

DENNYSS BEATRIZ OCHOA DE LA CRUZ
ELIZABETH PRADA YEPES

Trabajo de grado presentado como requisito para optar el título de Comunicador
Social

Directora
DIAMAR LUCERO URBINA
Comunicador Social

UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER OCAÑA
FACULTAD DE EDUCACIÓN, ARTES Y HUMANIDADES
PROGRAMA DE COMUNICACIÓN SOCIAL
OCAÑA
2015

*A Dios y a nuestros padres,
a quienes siempre hemos dedicado nuestros triunfos...*

AGRADECIMIENTOS

En estas líneas queremos ofrecer un merecido reconocimiento a todas aquellas personas que fueron partícipes de nuestro proceso de formación. La contribución de cada uno es de incalculable valor, pues desde el acompañamiento permanente hasta una sencilla frase de aliento fue indispensable en la superación de adversidades y consecución de objetivos.

En primer lugar, expresamos nuestro sincero agradecimiento a Dios por ser nuestra fuente de sabiduría y fortaleza tanto en el sendero de la vida como en este proceso académico.

A nuestras familias, por su apoyo y confianza. Hacemos una mención especial para nuestros padres, que nos infundieron mensajes de alegría, optimismo y fuerza de voluntad sin los cuales difícilmente habríamos concluido este logro.

Nuestro especial agradecimiento a Diamar Lucero Urbina, como directora, a Nelson Gaona, Fabio Torrado y Darly Cárdenas, como consultores, quienes de una u otra forma dirigieron esta investigación en sus diversas etapas y lograron contagiarnos sus fascinaciones por el lenguaje y el análisis del discurso.

A través de sus incontables asesorías personales y telefónicas nos ayudaron a despejar inquietudes, confirmar certezas y compartieron con nosotras el entusiasmo por los hallazgos que el estudio arrojaba en su momento.

De igual forma, nuestra gratitud inestimable a Diego Fernando Gómez, por su atenta y meticulosa lectura y sus valiosos comentarios al manuscrito, que nos ayudaron a desarrollar y a clarificar algunos aspectos del texto final.

No podemos dejar de mencionar a nuestras entrevistadas, quienes generosamente nos dieron valiosas horas de su tiempo para relatar sus historias de vida. Finalmente, nuestros más profundos agradecimientos a la Universidad Francisco de Paula Santander seccional Ocaña por ser nuestro segundo hogar.

CONTENIDO

INTRODUCCIÓN	13
1. ANÁLISIS DEL DISCURSO DE UN GRUPO DE MUJERES EN CONDICIÓN DE DESPLAZAMIENTO FORZADO DEL BARRIO ALTOS DEL NORTE DE OCAÑA, NORTE DE SANTANDER	15
1.1 PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	15
1.2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA.....	15
1.3 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA.....	19
1.3.1 Preguntas desencadenantes	19
1.4 OBJETIVOS.....	19
1.4.1 Objetivo General.....	19
1.4.2 Objetivos Específicos	20
1.5 JUSTIFICACIÓN	20
1.6 DELIMITACIONES	22
1.6.1 Delimitación Temporal	22
1.6.2 Delimitación Espacial.....	22
1.6.3 Delimitación Conceptual	22
1.6.4 Delimitación Operativa.....	23
2. MARCO REFERENCIAL	24
2.1 ANTECEDENTES BIBLIOGRÁFICOS.....	24
2.2 ANTECEDENTES INVESTIGATIVOS.....	25
2.3 MARCO HISTÓRICO	29
2.3.1 Marco Histórico Mundial	29
2.3.2 Marco Histórico Nacional	30
2.2.3 Marco Histórico Local	32
2.3.4 Barrio Altos del Norte	33
2.4 MARCO CONTEXTUAL.....	34
2.5 MARCO CONCEPTUAL	35
2.6 MARCO TEÓRICO	41
2.7 MARCO LEGAL.....	46

3. DISEÑO METODOLÓGICO	53
3.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN	53
3.2 POBLACIÓN	54
3.3 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN	54
3.4 PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN	54
4. ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS	55
4.1 RESULTADOS DEL PRIMER OBJETIVO ESPECÍFICO:	55
4.2 RESULTADOS DEL SEGUNDO OBJETIVO ESPECÍFICO:	65
4.3 RESULTADOS DEL TERCER OBJETIVO:	82
5. CONCLUSIONES	95
6. RECOMENDACIONES	96
BIBLIOGRAFÍA	97
REFERENCIAS DOCUMENTALES ELECTRÓNICAS	98
ANEXOS99

LISTA DE CUADROS

Pág.

Cuadro 1. Caracterización de la información: Decodificación axial -----57

LISTA DE ANEXOS

	Pág.
Anexos 1. Tarjeta de presentación del proyecto dirigida a las mujeres sujeto de estudio--	100
Anexos 2. Registro fotográfico del grupo focal-----	101
Anexos 3. Entrevista dirigida a las mujeres, sujeto de estudio-----	105
Anexos 4. Registro fotográfico de las entrevistas semiestructuradas.-----	137
Anexos 5. Registro fotográfico de la cartografía social-----	141
Anexos 6. Registro fotográfico del proceso de codificación axial.-----	144
Anexos 7. Registro fotográfico de la observación no participante.-----	146

RESUMEN

El presente proyecto de investigación da a conocer el análisis del discurso de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento. Sus respectivos discursos relatan las vivencias tanto del desarraigo de sus bienes y prácticas culturales como del proceso de adaptación y apropiación al nuevo espacio social¹, ubicado en el municipio de Ocaña, Norte de Santander.

La muestra intencionada estuvo conformada por cinco mujeres, que proceden de

INTRODUCCIÓN

Para muchas víctimas colombianas narrar el conflicto armado se ha convertido en un menester. Es por ello, que las instituciones de educación superior y diversas organizaciones, de carácter público y privado, han adelantado procesos de reconstrucción de memoria colectiva en todo el territorio nacional.

La Comisión Nacional de Reparación y Reconciliación elaboró un mapa digital, para conocer decenas de experiencias, que han marcado la historia de los pueblos de Colombia en sus últimos cincuenta años de conflicto armado.

En ese sentido, este proyecto de investigación presenta los resultados del análisis del discurso de un grupo de mujeres, que han vivenciado el fenómeno del desplazamiento forzado en varias zonas del territorio colombiano.

El estudio se centró en cinco experiencias sociales ubicadas en el asentamiento humano del barrio Altos del Norte. A cada historia se les hizo una labor de seguimiento, descripción y análisis para conocer, a través de su discurso, el proceso de adaptación y apropiación al nuevo espacio social.

Estos factores, junto con otros más, se convierten en una ruta necesaria para entender en los relatos por qué una determinada acción colectiva se constituye, o no, en una buena práctica para superar el conflicto armado.

El análisis general se realizó a partir de cuatro elementos. El primero de ellos son los contextos, que se refiere a constructos intersubjetivos que son diseñados y actualizados en la interacción por los participantes; el segundo es la ideología, que tiene que ver con los conocimientos y creencias mentales fundamentales compartidas que generan los modelos concretos de las experiencias de la vida diaria; el tercero son las cogniciones sociales, que se constituyen como la naturaleza de las representaciones sociales compartidas; y el cuarto es el análisis crítico del discurso, estudio empírico alcanzado gracias a esta forma de articulación discursiva.

En este orden de ideas, este estudio trató de responder las siguientes preguntas desencadenantes: ¿Cuál es el discurso de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento sobre la apropiación del nuevo entorno social?, ¿Cómo y por qué cambian su discurso identitario en la apropiación de su nuevo espacio social? En tal sentido, el trabajo procedió a delimitar los casos seleccionados a partir de la técnica muestra intencionada, por otra parte, se indagó por los actores directos comprometidos en dicha iniciativa para establecer las características del sujeto de estudio.

Para llevar a cabo este propósito, en las iniciativas seleccionadas se consultó sobre sus dinámicas de interacción y su contexto general en el marco de la insensible historia del desplazamiento forzado.

A manera de conclusión, en este trabajo se combinó el análisis y la narración de la memoria histórica de las mujeres, que expresaron abiertamente sus alegrías, anhelos, silencios, olvidos, miedos, heridas y cicatrices.

1. ANÁLISIS DEL DISCURSO DE UN GRUPO DE MUJERES EN CONDICIÓN DE DESPLAZAMIENTO FORZADO DEL BARRIO ALTOS DEL NORTE DE OCAÑA, NORTE DE SANTANDER

Análisis del discurso de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado para identificar el proceso de apropiación del nuevo espacio social ubicado en el barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

1.1 PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

Ocaña es el segundo municipio receptor y expulsor de población víctima de desplazamiento en el departamento de Norte de Santander².

Actualmente, a nivel local existe muy poca referencia sobre proyectos de investigación relacionados con el análisis del discurso de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento sobre la apropiación del nuevo espacio social, ubicado en el barrio Altos del Norte. Las investigaciones que se han realizado se enfatizan en las vivencias del despojo del territorio en medio del conflicto armado interno; sin embargo, no se abordan desde el enfoque del discurso de las víctimas en la apropiación del nuevo espacio social.

1.2 PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA

La problemática, que tiene como objeto de estudio este proyecto de investigación, parte de reconocer que el desplazamiento forzado ha sido considerado como delito a nivel internacional - nacional y ha sido catalogado como crimen de guerra y delito de lesa humanidad.

Por sus características, es un delito que se produce porque el Estado no pudo garantizar la protección de estas personas y prevenir su desplazamiento. Es de carácter masivo, por la cantidad de personas víctimas; es sistemático, porque su ejecución ha sido sostenida en el tiempo; es complejo, por la vulneración múltiple tanto de derechos civiles y políticos como de derechos económicos, sociales y culturales; por último, es continuo dado que la vulneración de los mismos persisten en el tiempo hasta que se logre su re- establecimiento.³

Según informes del Consejo Noruego para refugiados, en el nivel internacional, se calcula que a finales del año 2013 había por lo menos 33,3 millones de desplazados a causa del conflicto armado, la violencia generalizada y las violaciones de los derechos humanos en

²ALCALDÍA MUNICIPAL DE OCAÑA. Plan de Desarrollo Municipal 2012-
-36.

³ Las Víctimas del Desplazamiento en Colombia. (En línea), (Citado el 22 de noviembre de 2014). Disponible en: <http://ilsa.org.co:81/biblioteca/dwnlds/experiencias/5/1.pdf>

el mundo. Esta cifra representa un aumento de un 16% con relación al 2012, lo que logró un récord histórico por segundo año consecutivo ⁴.

En Colombia persiste la más grave y prolongada crisis humanitaria de América. Aunque el desplazamiento forzado se hizo notar desde el momento mismo de la conquista española y los más claros antecedentes datan del siglo XIX, el mayor crecimiento de este fenómeno social ha tenido lugar durante la última década.

Durante este período y como consecuencia de la disputa entre los grupos armados por el control social y territorial en los campos colombianos, se han venido reduciendo cada vez más los espacios habilitados para la vida digna y segura; las áreas rurales de mayor potencial productivo han sido ocupadas por los actores del conflicto lo que ha obligado a innumerables familias a huir de sus tierras y asumir como refugio los barrios marginales de los municipios y las ciudades⁵

En Colombia, las personas en condición de desplazamiento forzado representan el mayor número de víctimas, que el conflicto armado ha dejado como resultado. El Centro de Monitoreo del Desplazamiento Interno (IDMC) estima que el Gobierno Colombiano y la sociedad civil registran un total entre los 4,9 y los 5,5 millones de personas en situación de desplazamiento para el año 2012.

De acuerdo con el Registro Nacional de Víctimas, de los 5,96 millones de ciudadanos incluidos en este sistema, 5,18 millones son desplazados por el conflicto armado interno entre 1985 y el 1 de diciembre de 2013, lo que equivale a cerca del 11 % de la población colombiana .

Es tal la intensidad del desplazamiento forzado que, según informó CODHES⁶, los niveles de desplazamiento son particularmente elevados en la región de la costa del Pacífico, puesto que alberga a una importante población afrocolombiana, y donde los grupos sucesores de paramilitares provocaron el desplazamiento forzado de más de 2.500 personas durante la primera semana de noviembre de 2013 .

A pesar de los acuerdos entre el gobierno y algunos actores del conflicto, el fenómeno del desplazamiento no ha cesado en los últimos años. Se calcula que en la actualidad cerca de cuatro millones de personas son víctimas del desplazamiento forzado y cerca del 70%

⁴ CONSEJO NORUEGO PARA REFUGIADOS. Informe Global de Desplazamiento Forzado. (En línea), (citado el 22 de noviembre del 2014). Disponible en: <http://www.nrc.org.co/index.php/24-nrc-internacional/69-informe-global-de-desplazamiento-forzado>.

⁵ CAMARGO RODRÍGUEZ José Antonio; BLANCO BOTERO, Carlos Armando. Voces y silencios sobre las víctimas del desplazamiento forzado. 1ra edición. Santa Marta. 2010. Universidad Sergio Arboleda Pág. 138.

⁶ Respetada Organización No Gubernamental (ONG) Colombiana, especialista en consultoría para los Derechos Humanos y el Desplazamiento.

de ellas se encuentran engrosando los cinturones de miseria de las grandes y medianas ciudades.⁷

De acuerdo con el Plan de Desarrollo Municipal de Ocaña, Norte de Santander, proxímadamente la población víctima de desplazamiento representa el 12,44% -11.843 a julio de 2011 (SIPOD Unidad de Atención y Orientación a la población en situación de Desplazamiento) de los habitantes de Ocaña, siendo el segundo municipio receptor de población víctima de desplazamiento en el Departamento y como centro poblado expulsor reporta alrededor de 4.777 personas correspondientes a 1.205 familias.

Además, en los últimos 15 años, Ocaña ha venido recibiendo personas, que han sido víctimas del desplazamiento, procedentes no solo de la provincia sino de los departamentos del Sur del César y Bolívar, hecho que ha agravado más la situación social del municipio.

El desplazamiento generado por el conflicto armado explica el crecimiento acelerado de los cordones de miseria que existen en Ocaña, así como las consecuencias que este fenómeno genera en la economía y en la infraestructura productiva y social del municipio.

Las estadísticas emitidas, en el año 2012, por la Defensoría del Pueblo afirman que en promedio un 70% de los desplazamientos de Norte de Santander ocurren en los municipios de la provincia de Ocaña y la zona del Catatumbo, lo cual corresponde a una cifra aproximada de 1000 personas desplazadas al año.

Asimismo, al menos 11.843 personas reportadas en la UAO⁸ se encuentran distribuidas en 2.586 familias víctimas de desplazamiento. Éstas llegan a la ciudad y ocupan zonas que no tienen la infraestructura necesaria para construir albergues o viviendas con servicios públicos domiciliarios. Esto genera un riesgo, que junto con otras limitaciones físicas, aumenta la vulnerabilidad de estos conglomerados sociales.

En la zona norte del municipio se han creado asentamientos humanos de población proveniente de la zona del Catatumbo, Sur del Cesar y de Bolívar. Las personas fueron invadiendo terrenos y conformando asentamientos subnormales en barrios como La Perla, Los Cristales, Galán, Colinas de la Florida, Bermejál, Altos del Norte, Colinas de la Esperanza, entre otros.

Igualmente, se estableció población víctima de desplazamiento procedente de las áreas urbana y rural de los municipios de San Calixto, Teorama, Convención, El Carmen, Hacarí, El Tarra y Tibú, así como de los corregimientos ubicados al norte del municipio de Ocaña.

⁷Ibíd. Pp 154.

⁸ La Unidad de Atención y Orientación a la población desplazada se encuentra ubicada en la Alcaldía Municipal de Ocaña, Norte de Santander

Gran parte de esta población se ubica en asentamientos ilegales, los cuales se caracterizan por tener riesgos adicionales de erosión, acumulación de residuos sólidos, deslizamientos, entre otras contingencias.

Así, la proliferación de estos asentamientos humanos en zonas inadecuadas para la construcción de viviendas y servicios origina ausencia de orden en la planeación e inadecuado crecimiento de la ciudad ⁹.

Desde esta perspectiva, se puede asegurar que la dura realidad que deben afrontar las personas que han sido despojadas de su lugar de origen es esta: las mujeres en el proceso del desplazamiento dejan sus costumbres, sus estilos de vida y su comunidad para emigrar a otro lugar en donde las condiciones de supervivencia son deplorables y en donde las concepciones de paz, territorio y comunidad cambian en su discurso y en sus prácticas simbólicas siendo el impacto del desplazamiento un factor influyente en las representaciones sociales del territorio que despojaron forzosamente ¹⁰.

Es decir, las personas que han vivenciado el fenómeno del desplazamiento forzado poco a poco van dejando sus proyectos identitarios, lo que genera una pérdida parcial o total de su patrimonio cultural inmaterial, su lengua y su ideología, adquirida a través de los años vividos en su anterior territorio.

Uno de los aspectos que toma mayor relevancia en estos casos, es lo que este elevado número de habitantes sienten, piensan y experimentan en su doloroso proceso de desarraigo, en situaciones relacionadas con el interés en regresar a su entorno original, o en su defecto, en conservar sus representaciones en el nuevo espacio de llegada, y en no pocos casos de fuertes quebrantos de tipo psico-social y de salud mental ¹¹

En este orden de ideas, las comunidades campesinas y de zonas rurales, que han sido desplazadas, tienen una marcada cultura tradicional en la cual predominan sus representaciones de topofilia ¹², que son caracterizadas por un alto sentido de valoración por los entornos de subsistencia. Este apego al territorio convierte a los espacios de existencia en lugares antropológicos donde todo se determina por dicha relación.

Por esto, el tema del territorio constituye, por sí mismo, una fuente para la investigación social del fenómeno del desplazamiento. Problematizar las representaciones sociales y las vivencias de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento sobre el territorio de antaño y la apropiación de su nuevo espacio social contribuye a reconocer la dimensión de este drama humano, y a la creación de un conjunto de indicios dicentes para el diseño e implementación de programas y acciones político - sociales que mitiguen el fenómeno.

⁹ ALCALDÍA MUNICIPAL DE OCAÑA. Plan de Desarrollo Municipal 2012-

¹⁰ URBINA, Diamar. Representaciones sociales: Metáforas de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento de la ciudad de Cúcuta, 2012. (En línea), (Citado el 25 de noviembre de 2014).

¹¹ IBÁÑEZ & QUERUBÍN, 2004; Palacio, 2005.

¹²

En ese sentido, se debe abordar el problema del desplazamiento forzado desde una mirada social y cultural, teniendo en cuenta, que mediante el relato de las historias de vida, las personas que han vivenciado este fenómeno reflejan sus ideologías, sus representaciones sociales compartidas, y crean memorias colectivas.

A partir de este interés generado por la complejidad de esta realidad, se realizó un diagnóstico que dio como resultado la necesidad de analizar el discurso de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento sobre las historias de vida en la apropiación del nuevo espacio social, ubicado en el barrio Altos del Norte, en Ocaña, Norte de Santander. Esto, con el fin de tener una noción clara y definida del discurso, la ideología e identidad cultural de las mismas.

Este fenómeno político- social, que vulnera el núcleo de los derechos fundamentales de las personas, no solo amerita una política pública eficiente, efectiva y con recursos coherentes por parte del Estado, sino que integra las propias raíces de la academia.

Es por ello que las universidades, tanto públicas como privadas, deben dedicar parte de sus recursos de investigación y proyección social no solo a la comprensión y al análisis del fenómeno, sino a la incidencia prioritaria en las políticas públicas establecidas por el Estado

1.3 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

-¿Cuál es el discurso de un grupo de mujeres en situación de desplazamiento forzado sobre la apropiación de su nuevo entorno social?

1.3.1 Preguntas desencadenantes

-¿De qué manera se puede identificar los factores que motivaron a las mujeres, sujeto de estudio, a abandonar forzosamente su antiguo lugar de residencia?

-¿Qué herramientas se deben aplicar para conocer las historias de vida de las mujeres sujeto de estudio?

-¿Cómo conocer el discurso de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado sobre la apropiación del nuevo entorno social?

1.4 OBJETIVOS

1.4.1 Objetivo General

Analizar el discurso de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado para identificar el proceso de apropiación del nuevo espacio social ubicado en el barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

1.4.2 Objetivos Específicos

- ✓ Identificar y caracterizar, mediante técnicas e instrumentos de investigación cualitativa, al grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado del barrio Altos del Norte de Ocaña.
- ✓ Interpretar el discurso del grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado, a partir del método de análisis del lingüista Teun Adrianus Van Dijk.
- ✓ Elaborar las historias de vida del grupo de mujeres víctimas del desplazamiento forzado, a través del género interpretativo Crónica.

1.5 JUSTIFICACIÓN

El lenguaje como discurso requiere por lo menos de un nombre y un verbo, y es el entrelazamiento de estas dos palabras lo que constituye la primera unidad del lenguaje y el pensamiento.

Incluso, esta unidad tan solo formula la pretensión de poseer la verdad. Es, entonces, en este contexto dentro del cual el concepto de discurso fue descubierto. Pero el discurso es más que sintaxis.

El discurso ya no se basa en la mediación de mentes y cosas, sino que constituye un mundo en sí mismo, dentro del cual cada elemento se refiere a un sistema establecido. En pocas palabras, el lenguaje ya no es tratado como forma de vida como dijo Wittgenstein, sino como un sistema autosuficiente de relaciones internas y externas.

En este punto, Paul Ricoeur, introduce el concepto de discurso como dialéctica del conocimiento y del sentido: el acontecimiento es la experiencia entendida como expresión, pero es también el intercambio intersubjetivo en sí, y la comunicación con el receptor.

Lo que se comunica con el acontecimiento del habla no es la experiencia del hablante como ésta fue experimentada, sino su sentido. La experiencia vivida permanece en forma privada, pero su significación, su sentido, se hace público a través del discurso¹³.

En ese sentido, Van Dijk plantea en sus escritos que los discursos no sólo consisten en estructuras de sonidos o imágenes, en formas abstractas de oraciones (sintaxis) o estructuras complejas de sentido local o global y formas esquemáticas. También, es posible describirlos en términos de las acciones sociales que llevan a cabo los usuarios del

¹³ RICOEUR, Paul. Teoría de la interpretación: discurso y excedente de sentido. Siglo XXI, 1995.pp.9.

lenguaje cuando se comunican entre sí en situaciones sociales dentro de la sociedad y la cultura en general ¹⁴.

Por esta razón, el análisis del discurso como interacción no se limita a estudiar otros aspectos de las emisiones verbales, además de las expresiones, las formas y los sentidos. De hecho, tiene en cuenta todos los niveles como estilo, actos de habla, esquemas, retórica, sentido, orden, sonido, discurso como interacción social, siempre como parte de lo que los usuarios del lenguaje realizan activamente como participantes de contar sus historias o entablar una conversación¹⁵.

Pero toda interacción social y actividades de comprender una oración y de establecer la coherencia de distintas oraciones o de analizar e interpretar un texto para determinar su tópico presuponen que los usuarios del lenguaje comparten un repertorio muy vasto de creencias socioculturales.

Es decir, la elección de ciertos ítems léxicos, las variaciones de estilo o el uso de recursos retóricos suponen, asimismo, que los usuarios del lenguaje expresan sus opiniones o ideologías y así contribuyen a la construcción de nuevas opiniones, ideologías o a la modificación de las existentes en los receptores.

Así, un análisis cognitivo del discurso hace hincapié en el hecho que estos procesos mentales son constructivos y por lo tanto, muchos aspectos de la sociedad y de la cultura se incorporan en ese análisis. En ese caso, la variación léxica (la que se manifiesta, por ejemplo, cuando se opta por un discurso pro o en contra de la libertad) implica que los hablantes tienen opiniones e ideologías diferentes.

Entonces, en todos los niveles del discurso encontramos que el contexto en el que las características sociales de los participantes desempeñan un papel fundamental se trate del género, la clase, la filiación étnica, la edad, el origen, la posición u otros rasgos que determinan su pertenencia a un grupo.

Esto, no quiere decir que estos contextos sociales estén siempre dados o sean fijos, pero tampoco implica que los usuarios del lenguaje y sus respectivos discursos obedecen pasivamente las restricciones impuestas por el grupo, la sociedad o la cultura. Por el contrario, el discurso y sus usuarios mantienen una relación dialéctica con el contexto: además de estar sujetos a las restricciones sociales del mismo, también contribuyen a él, lo construyen o lo modifican¹⁶.

¹⁴ VAN DIJK, Teun A. El estudio del discurso. (En línea), (Citado el 12 de febrero de 2015). Disponible en: http://www.fba.unlp.edu.ar/textos/van_dijk_estudio_discurso.pdf

¹⁵ *Ibíd.* Pp. 40.

¹⁶ *Ibíd.* Pp. 46.

Estos conceptos serán aplicados al análisis del discurso de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento. Sus respectivos relatos narran el proceso de adaptación y apropiación del nuevo espacio físico y cultural.

Es decir, que cada mujer representa, en su nuevo espacio social, las tierras que le fueron usurpadas forzosamente en medio del conflicto armado, y en algunos casos, a pesar de las secuelas psicosociales que este fenómeno dejó en ellas, aún logran representar sus propias ideologías e identidades culturales ante la comunidad receptora del municipio.

Para ello, se hace necesario plantear la postura interpretativa del análisis, que estará constituida sobre una doble línea de composición teórica planteada por Teun A. Van Dijk. La primera, desarrolla los contextos subjetivos de las mujeres en condición de desplazamiento forzado. La segunda, da a conocer las ideologías y las cogniciones sociales que se crean mediante modelos mentales necesarios para la comprensión de la vida cotidiana y del propio proceso de restablecimiento en la comunidad receptora.

Este trabajo investigativo, desde la práctica, aporta importantes avances en materia de investigación social tanto en el campus universitario como en el municipio de Ocaña, Norte de Santander. Desde las raíces de la academia, se debe emprender este tipo de proyectos de interacción real con las comunidades para generar desarrollo y cambio social desde la comunicación.

Asimismo, le aporta beneficios a las personas que han vivenciado el fenómeno del desplazamiento forzado puesto que esta investigación proporciona un reconocimiento a las voces que han sido excluidas y silenciadas en el proceso de construcción de memoria colectiva e histórica.

1.6 DELIMITACIONES

1.6.1 Delimitación Temporal

En el desarrollo del proyecto de investigación se determina un tiempo estándar de seis meses, tal y como se plantea en el cronograma de actividades. (Ver anexos 1).

1.6.2 Delimitación Espacial

El objeto del proyecto de investigación se llevará a cabo en la comunidad receptora del barrio Altos del Norte del municipio de Ocaña, Norte de Santander.

1.6.3 Delimitación Conceptual

Para realizar el análisis del discurso se debe tener total conocimiento de los siguientes conceptos: Sociedad, comunidad, comunidad receptora, discurso, historias de vida, espacio social, conflicto armado, desplazamiento, desplazamiento forzado interno, invasión,

vulnerabilidad, grupo focal, entrevistas, territorio, entorno, lenguaje, identidad, cultura, ideología, representación social.

1.6.4 Delimitación Operativa

Este trabajo de investigación es de tipo cualitativo, con un enfoque de historias de vida para conocer el discurso que expresan un grupo de mujeres, en situación de desplazamiento forzado, sobre la apropiación de su nuevo entorno social.

2. MARCO REFERENCIAL

2.1 ANTECEDENTES BIBLIOGRÁFICOS

CORREA DE ANDREIS, Alfredo; **PALACIO SAÑUDO**, Jorge; **JIMÉNEZ OCAMPO**, Sandro; **DÍAZ BENJUMEA**, Margarita Rosa; Desplazamiento interno forzado: restablecimiento urbano e identidad social Instituto Colombiano para el Desarrollo de la Ciencia y la Tecnología Francisco José de Calda Colciencias, Ediciones Uninorte, 2010, Barranquilla, Colombia.

ARIAS BARRERO, Luis Alberto Familias en situación de desplazamiento en Altos de Cazucá: caracterización y alternativas de reconstrucción social, 28 de septiembre de 2009, 109 páginas, Colombia.

WITTIG G, Fernando, Desplazamiento y vigencia del mapudungún en Chile: un análisis desde el discurso reflexivo de los hablantes urbanos, RLA [online], 2011, vol.47, n.2, pág.135-155.

OLAVE, Giohanny, Aproximaciones retóricas al conflicto armado colombiano: Una revisión bibliográfica. Revista Scielo Forma función [online], Santa fe de Bogotá, D.C. 2014, vol.27, n.1, pp. 155-197.

SERNA RAMÍREZ, Aceneth, Algunas manifestaciones de la cultura tradicional y popular de una comunidad en situación de desplazamiento: El caso de cercana ilusión. Antípoda - Revista de Antropología y Arqueología [online], 2010, Santa fe de Bogotá, D.C. n.5.

NIETO, Patricia; Relatos autobiográficos de víctimas del conflicto armado: Una propuesta teórico metodológica, Revista de Estudios Sociales, núm. 36, agosto 2010, PP. 76 85, Universidad de los Andes, Colombia.

ARELLANO, B., María José; **GONZÁLEZ, R.**, Rodrigo; **ORSOLA**, Daniela; **PAVLETIC**, Franjo, Cannabis: imágenes, sujetos, discursos y contextos: Análisis discursivo Última Década, 2010, Pág. 1-28, Chile.

CORREA JARAMILLO, Mary; **SPITALETTA HOYOS**, Reynaldo, Las víctimas del desplazamiento forzado toman la palabra, Revista Reflexión Política, vol.11, núm. 21, 2010, Pág. 160 171, Universidad Autónoma de Bucaramanga, Colombia.

GIRALDO B, Luz Mery; En otro lugar: migraciones y desplazamientos en la narrativa colombiana contemporánea, Pontificia Universidad Javeriana, 2010, 157 páginas.

CASTILLO G, Luis Carlos; Etnicidad y nación: el desafío de la diversidad en Colombia, Universidad del Valle; Cali, Colombia, 2010, 380 páginas.

GONZÁLEZ OCAMPO, Luz Haydeé; **BEDMAR MORENO**, Matías; “Población infantil en situación de desplazamiento forzado en Colombia y sus manifestaciones de ciudadanía”, Revista Paz y Conflictos [online], 21 de febrero de 2012, n. 5.

RUEDA ARENAS, Juan Felipe; “Historia histórica razonada”. Una propuesta incluyente para las víctimas del conflicto armado interno colombiano; Historelo, Revista de Historia regional y local, Diciembre de 2013, Medellín, Colombia, Vol. 5, n.10.

GUEVARA FLETCHER, Diego Andrés; Discursos y disciplinamiento de la pobreza en la población desplazada por la violencia en Colombia, OBETS. Revista de Ciencias Sociales, Dic de 2011, Vol. 6, N. 2, pp. 245-267.

LEON CABRERA, Gina Catherine; Entre el presentismo y la historicidad de la reivindicación social afrocolombiana. Análisis narrativo sobre el uso de la memoria colectiva en la asociación de afrocolombianos desplazados (AFRODES), Tabula Rasa [online], 2013, n.18, pp. 155-173.

GRUPO DE MEMORIA HISTÓRICA DE LA COMISIÓN NACIONAL DE REPARACIÓN Y RECONCILIACIÓN, “Mujeres y guerra: Víctimas y resistentes en el Caribe colombiano”, 2011, Ediciones Semana, Bogotá D.C., Colombia.

GRANADOS BARCO, Adriana; Voces en resistencia: relatos de mujeres en Colombia, la guerra que no existió, Revista Prospectiva, No. 17, noviembre 2012, pp. 183-199.

2.2 ANTECEDENTES INVESTIGATIVOS

GUERRERO GONZÁLEZ, Silvana; Análisis social de las diferencias de género en narraciones de experiencias personales en el habla juvenil de Santiago de Chile; Universidad de Chile, Santiago-Chile, 2010.

Tesis y/o trabajo de grado con el que optó al título de Magíster en Lingüística, con mención en Lengua Española. En este trabajo de investigación, la estudiante aplicó el modelo de análisis de las diferencias de género a un sub-tipo específico del discurso narrativo juvenil en Santiago de Chile.

Estas narraciones se fundamentan en experiencias personales para sustentar la hipótesis de la existencia de diferencias de género en el discurso narrativo juvenil de mujeres y hombres.

Este antecedente aporta, al presente estudio investigativo, una mirada holística sobre el dominio del análisis social del discurso narrativo y las teorías necesarias para el cumplimiento de los objetivos planteados en la investigación.

MARTÍNEZ SOLÍS, María Cristina; Cohorte en Análisis del Discurso , Universidad del Valle, Cali, Colombia, 2010.

HERRERA NÚÑEZ, Yudi Angélica, Correlatos discursivos de las narraciones orales referidas a los procesos de construcción de la identidad de las mujeres desplazadas a causa del conflicto armado interno en Colombia , Universidad de Valladolid; Valladolid - España; 2013.

Este estudio, de carácter cualitativo, descriptivo e interpretativo, identifica los recursos discursivos, pragmáticos y retóricos que particularizan el discurso de una muestra de 17 mujeres. Actualmente estas mujeres, víctimas del desplazamiento forzado, residen en la ciudad de Bogotá.

En la investigación se realizó un análisis de los datos y se aplicó el enfoque socioconstruccionista de la psicología social discursiva, así como la teoría interaccional del posicionamiento discursivo.

Este trabajo doctoral aporta, a la investigación en curso, la forma acertada de identificar las prácticas discursivas movilizadas entre los repertorios discursivos e interpretativos disponibles en la muestra.

Gracias a esto, se construye el nuevo entorno y las nuevas posiciones de los sujetos, víctimas del desplazamiento, teniendo en cuenta su identidad social, cultural y las necesidades de adaptación a las nuevas condiciones de vida que ellos demandaban.

Por ello, se hace necesario tener como base la presente investigación, que muestra la manera en que se abordó el objeto de estudio, teniendo en cuenta su naturaleza, sus objetivos cumplidos, su alcance o limitación en la realidad intervenida.

COMISIÓN DE VERDAD Y MEMORIAS DE MUJERES COLOMBIANAS; La verdad de las mujeres víctimas del conflicto armado en Colombia , Editorial Ruta Pacífica de las Mujeres, Bogotá, Colombia, noviembre 2013.

Esta investigación tiene como eje temático el estudio de los derechos humanos. Fue coordinada por la Ruta Pacífica de las Mujeres y describe un proceso realizado por más de mil mujeres mestizas, afro descendientes e indígenas en el que cuentan sus experiencias como víctimas.

Este antecedente es importante para la presente investigación porque incluye un análisis de las experiencias de un grupo de mujeres que han sufrido los horrores de la guerra y han guardado esas memorias rotas, durante años o décadas.

ARIAS GARAVITO, Edgar; Manifestación sociocultural de un grupo de desplazados de Bogotá expresada en el discurso narrativo y en metáforas de la vida diaria de sus historias de vida ; Universidad Nacional de Colombia, Bogotá D. C., Colombia, 2010.

Este antecedente aporta una serie de conocimientos sobre el análisis detallado de 16 historias de personas, de sexo masculino y femenino, que han sido víctimas del conflicto en Colombia. La recolección de los datos se hizo mediante entrevistas y el análisis se apoyó en teorías sociales narrativas.

BERNAL GÓMEZ, María del Pilar; Discursos sobre el territorio en comunidades en situación de desplazamiento forzado: Ciénaga del Opón Magdalena Medio (MM) , Universidad Nacional de Colombia, Bogotá D. C., Colombia, 2012.

El presente trabajo aborda el desplazamiento forzado interno como fenómeno cultural, al entenderlo como un proceso de producción de sentido que se materializa en discursos, en este caso, en discursos sobre el territorio.

Para ello se desarrolla un estudio de caso referido a la comunidad en situación de desplazamiento proveniente del corregimiento de Ciénaga del Opón que se encontraba asentada en el barrio «Bosques de la Cira», en la comuna 7 de la ciudad de Barrancabermeja, Norte de Santander.

La información obtenida a través entrevistas a profundidad, observación participante y revisión documental es analizada con las herramientas de la «semiosis social» y los principios de los Estudios Críticos del Discurso (ECD), orientado por un enfoque cualitativo. Finalmente el trabajo presenta sus conclusiones y esboza algunos caminos posibles para continuar avanzando en este proceso investigativo.

MONTES, Adriana; MARTINEZ, Luis; MARTINEZ, Néstor; RENAN, William; Reconstrucción de la memoria oral de los desmovilizados y desplazados en los departamentos del Magdalena, Cesar y Guajira entre 1980 y el 2009 , Universidad del Magdalena, Santa Marta, Magdalena, 2011.

Este antecedente aporta información valiosa a la presente investigación porque las narrativas y los testimonios personales recolectados, mediante entrevistas, se presentaron como la opción metodológica apropiada para reconstruir las memorias orales sobre las experiencias y los sucesos que enfrentaron las personas víctimas del conflicto interno.

Esto significa escuchar las voces de las historias de los demobilizados y desplazados de tres departamentos en los que se recoge las experiencias de saberes y prácticas compartidas para analizar sus narrativas y de esta forma reconstruir la memoria oral colectiva.

JIMENO, Myriam; CASTILLO, Ángela; VARELA, Daniel; LÓPEZ, María Jimena; TRIANA, Cristian Camilo; WAHANIK Johanna; TRUJILLO, Jimena;

MURILLO, Sandra Liliana; **TORRES**, César Fernando; **MARTÍNEZ**, Marco Julián; **SÁNCHEZ**, Ana Mercedes. Etnografías contemporáneas: trabajo de campo. Universidad Nacional de Colombia, Bogotá D.C., 2012.

Esta investigación se basa en la compilación de varios artículos en los que se plantean los trabajos finales para optar por el título del pregrado Antropología, de la Universidad Nacional de Colombia.

Este antecedente aporta conocimiento a la investigación en curso debido a que en los textos seleccionados se presentan una mirada múltiple sobre la forma en que cada uno de los estudiantes resolvió la elección de instrumentos de observación y análisis para comprender problemas específicos que provocaron su curiosidad, la forma en cómo usaron estos instrumentos y las dificultades a la que se enfrentaron en el desarrollo de la investigación.

Por otro lado, el eje principal de los artículos se basa en recoger reflexiones sobre el papel de la etnografía en el tema de las víctimas de la violencia en el Cauca. Es por ello, que esta investigación es de gran utilidad para los profesionales o estudiantes que se están iniciando en la investigación cualitativa.

PONS BONALS, Leticia; **CABRERA FUENTES**, Juan Carlos; **ESTRADA SOTO**, Danae; Historias de vida de mujeres indígenas en Chiapas, Compromisos del/la investigador/a, Universidad Autónoma de Chiapas, México, 28 de enero de 2014.

Esta investigación da a conocer la forma en que las mujeres indígenas suelen desconocer lo que sienten, la manera en la que explican su realidad y construyen sus subjetividades dentro del grupo social, que forman parte.

Para el desarrollo de esta investigación, se recurrió a la historia de vida como recurso metodológico relacionado con la historia oral de las personas sobre su existencia a través del tiempo, para reconstruir los acontecimientos que estas mujeres vivieron y que aún no los consideran significativos.

Esta investigación aporta una de las formas de identificar tres aspectos claves en las historias de vida de las mujeres: la descolonización del conocimiento, la construcción de una nueva narrativa y la transformación social.

MONTOYA, Sandra; **ROMERO**, María; **JERÉZ**, Lady; Mujer y desplazamiento de sí: sustratos socioculturales que soportan las redes de la violencia de género, Revista Facultad Nacional de Salud Pública, Universidad de Antioquia, Medellín, Colombia, vol. 31, núm. 3, pp. 349-358, septiembre-diciembre de 2013.

La investigación, Mujer y desplazamiento de sí: sustratos socioculturales que soportan las redes de la violencia de género, fue producto del encuentro con mujeres que se encuentran

en condición de desplazamiento forzado y que, a su vez, han sido víctimas de violencia de género.

Los resultados de este proceso investigativo se han organizado a partir del análisis y la comparación constante que sustenta la Teoría Fundamentada. Los datos se recolectaron mediante entrevistas semiestructuradas que les fueron realizadas a las participantes.

Este trabajo investigativo comprende los sentidos y los significados de las representaciones simbólicas que mantienen a las mujeres dentro de las situaciones violentas, tanto en el espacio familiar como en el social.

Asimismo, se identificó los momentos o las circunstancias intermitentes de fuga que motivan a las mujeres a abandonar sus relaciones violentas. Es por ello, que esta investigación contribuye a movilizar los patrones culturales patriarcales que mantienen vigentes las relaciones violentas entre géneros.

BUSTAMANTE QUINTERO, Marta Inés; **OCAMPO ISAZA**, Carolina; mujeres y desplazamiento forzado, una mirada relacional , Universidad de Antioquia; Medellín, Colombia, 2010.

El propósito de este trabajo de grado es describir los procesos de incorporación social, económica y familiar de las mujeres que se encuentran en condición de desplazamiento forzado en la ciudad de Medellín. Para esto, se hace una aproximación a la ruta teórica y conceptual: desplazamiento forzado, perspectiva de género y representaciones sociales

De igual manera, se aborda el contexto del desplazamiento forzado en el nivel internacional, nacional y local, resaltando el caso de la ciudad de Medellín y del barrio la cruz donde se realizó el trabajo de campo.

2.3 MARCO HISTÓRICO

2.3.1 Marco Histórico Mundial

El desplazamiento forzado en el mundo se ha manifestado como una conducta de abandono de residencia a la que se ven obligadas las personas por causa del conflicto armado interno que se viven en diversos países, casi inmediatamente después de la II Guerra Mundial.

Según un informe de la ACNUR el número de desplazados internos y de refugiados solicitantes de asilo en todo el mundo ha superado los 50 millones de personas por primera vez desde la Segunda Guerra Mundial¹⁷ .

¹⁷ ACNUR, El Desplazamiento Forzado En El Mundo Supera Los 50 Millones De Personas. (En línea), (Citado el 14 de febrero de 2015). Disponible en: <http://www.acnur.org/t3/noticias/noticia/el-desplazamiento-forzado-en-el-mundo-supera-los-50-millones-de-personas/>

Un enorme aumento de personas que se encuentran en situación de desplazamiento forzado se debió principalmente a la guerra en Siria en el año 2012. Paralelo a ello, los países más afectados por la guerra interna en los últimos años han sido Afganistán, Somalia, Irak, Siria y Sudán entre otras naciones del Medio Oriente.

Al término de 2013, había 51,2 millones de personas desplazadas forzosamente en el mundo como consecuencia de la persecución, los conflictos, la violencia generalizada y/o las violaciones de los derechos humanos. Una media diaria de 32.200 personas abandonó sus casas y buscaron protección en otro lugar, dentro de las fronteras de su país o en otros Estados. Esta cifra ha de compararse con la de 23.400 en 2012 y la de 14.200 en 2011¹⁸.

Estas cifras alarmantes de desplazados en el mundo continúan haciéndose cada año más elevadas y un claro ejemplo de ello es el desplazamiento de la población palestina en donde casi medio millón de su población civil fueron desplazados de su lugar de origen entre el mes de diciembre de 1947 y el mes de mayo de 1948, a causa de la creación del Estado de Israel. Este desplazamiento deliberado y planificado es el resultado de una política y de una práctica de traslado forzoso de la población palestina o limpieza étnica que se inició antes de 1948 y sigue en curso en la actualidad.

Estos antecedentes son considerados una prueba fehaciente de que el desplazamiento forzado en el mundo ha sido una de las nefastas consecuencias del conflicto armado interno que se han desencadenado en muchos países a través de la historia de la humanidad.

2.3.2 Marco Histórico Nacional

Un fenómeno constante en Colombia es el desplazamiento forzado de grupos de población por causa del conflicto interno armado que ha sido sistemático en los últimos 10 años. Se estima que en 2013 había 3.134.051 personas desplazadas.

Colombia se conoce como la época de la violencia, pues diferentes acontecimientos políticos como el asesinato del líder Jorge Eliecer Gaitán, propiciaron los primeros desplazamientos masivos de personas como consecuencia de conflictos políticos y económicos.

También, como efecto de estos conflictos comenzaron a surgir las guerrillas, quienes han deliberado importantes batallas con paramilitares y otros grupos al margen de la ley que han nacido con ansiedad de poder en todo el territorio colombiano, además del Ejército Nacional; una guerra que ha ingeniado múltiples modalidades inhumanas de asecho al enemigo la cual ha dejado a su paso muertos, tomas como rehén a toda la población civil, violación sistemática de los derechos humanos y fundamentales, bienes destruidos y sobre todo una preocupante cifra de desplazados forzados que ha ascendido en los últimos años.

Para la década de los setenta y ochenta el desplazamiento forzado masivo en Colombia continuó generándose a lo largo de todo el país la aparición del narcotráfico que requería de grandes extensiones de tierra para sus cultivos ilegales, lo que se convirtió en una de sus principales causas.

En la década de los noventa el desplazamiento forzado en Colombia ya comienza a ser analizado como un fenómeno social de carácter nacional que no solo requería la atención del Estado en particular, sino del Gobierno cuando este último se percató de que más de medio millón de personas estaban desplazadas de su lugar de origen, de ahí que en 1997 el Congreso Colombiano haya decretado la Ley 387, relativa al tratamiento del desplazamiento forzado en este país²⁰.

Según información del Consejo Noruego Para Refugiados (NRC), en Colombia persiste la más grave y prolongada crisis humanitaria de América. El país ocupa el segundo lugar en número de desplazados internos, después de Sudán. Siendo actores fundamentales del conflicto colombiano los grupos armados organizados y fuerzas armadas, pues han sido y son causantes del desplazamiento de 5,7 millones de personas. Lo que significa que de una población total de más de 45 millones de colombianos, aproximadamente 1 de cada 10 han sido desplazados²¹.

Este conflicto interno ha desencadenado otras situaciones complejas en el país, como por ejemplo, la falta de procesos de industrialización que justifique el traslado de la población rural a los centros urbanos, teniendo en cuenta que quienes habitan los campos al momento de ser desplazados se dirigen a las ciudades enfrentándose así no solo a un cambio del espacio social, sino además a una pérdida de identidad colectiva y un aumento en los niveles de pobreza en los centros urbanos.

²⁰ *Ibíd.* (En Línea) (Citado el 16 de febrero de 2015).

²¹ CONSEJO NORUEGO PARA REFUGIADOS. Informe Global De Desplazamiento Forzado. (En línea), (Citado el 20 de febrero de 2015). Disponible en: <http://www.nrc.org.co/index.php/24-nrc-internacional/69-informe-global-de-desplazamiento-forzado>.

2.2.3 Marco Histórico Local

Según José Alexander Santiago Durán, director de la Unidad de Atención a Víctimas (UAO) de Ocaña, Norte de Santander alrededor de 19.976 víctimas de desplazamiento forzado se han radicado en el municipio desde 1985 hasta lo transcurrido del año 2015, de las cuales la mayoría provienen de la zona de la provincia y departamentos Sur del Cesar y Bolívar. De esta cifra se calcula que gran parte de las personas que han sido afectadas por este fenómeno se han asentado en la zona norte de Ocaña .

Asimismo, las cifras formales citadas en el Plan de Desarrollo 2012-2015 Ocaña confiable y participativa dan a conocer que Ocaña es el segundo municipio receptor de población víctima de desplazamiento en el Departamento y como centro poblado ha llegado a expulsar una cifra de 4.777 personas correspondientes a 1.205 familias.

En los últimos quince años, el fenómeno del desplazamiento ha sido un agravante social, político y económico porque afecta la situación actual del municipio, debido a que la mayoría de las familias desplazadas una vez llegan a Ocaña ocupan zonas que no poseen la infraestructura necesaria para la construcción de viviendas como la implementación de los servicios públicos lo cual genera a largo plazo un riesgo adicional que junto con otras amenazas aumenta la vulnerabilidad de estos conglomerados sociales.

De esta forma, la proliferación de estos asentamientos humanos en zonas inadecuadas han originado desordenes en la planeación e inadecuado crecimiento de la ciudad. En la zona norte del municipio se ha venido asentando población proveniente del Catatumbo, Sur del Cesar y de Bolívar, allí fueron invadiendo terrenos y conformando asentamientos subnormales en barrios como La Perla, Los Cristales, Galán, Colinas de la Florida, Bermejil, Altos del Norte, Colinas de la Esperanza.

Igualmente se estableció población víctima de desplazamiento procedente de las áreas urbana y rural de los municipios de San Calixto, Teorama, Convención, El Carmen, Hacarí, El Tarra y Tibú, así como de los corregimientos ubicados al norte del municipio de Ocaña.

En el sector sur y oriente (barrios Belén, La Paz, Libardo Alonso, Simón Bolívar, parte del Carmen y Nuevo Horizonte) se asentaron víctimas de desplazamiento provenientes de las áreas urbana y rural de los municipios de Abrego, Hacarí, corregimiento de Aspacá, La Playa de Belén y los corregimientos y veredas del sur del municipio de Ocaña.

De acuerdo con el Plan Básico de Ordenamiento Territorial (PBOT), el asentamiento humano objeto de estudio actualmente se encuentra ubicado en el barrio Altos del Norte que limita con los barrios José Antonio Galán, El Líbano y La Ondina. En su conjunto estos barrios integran la comuna seis Ciudadela Norte comprendida desde el sector de la ondina hasta el puente de la gloria que cuenta con la vía urbana de primer

orden llamada Transversal y las vías de orden local o barrial las cuales permiten y garantizan la accesibilidad de las personas a sus viviendas.

Por otro lado, el suelo de expansión urbano se encuentra localizado al norte de los barrios Altos del Norte y el Líbano. La topografía del sitio posee pendientes mayores al 25 %; es decir, se encuentra en una zona de amenazas y riesgos MEDIA, con una superficie de 1.3 hectáreas.

La zona presenta restricciones físicas por cimentación y sujeto al abastecimiento total del servicio de acueducto por cota imposibilitando la construcción de vivienda de interés social para estratos 1 ó 2 (ZR4 y

2.4 MARCO CONTEXTUAL

Norte de Santander es uno de los 32 departamentos de Colombia. Se encuentra ubicado en la zona nororiental del país, sobre la frontera con Venezuela. Se localiza geográficamente entre los 06°56' y 09° 1' de latitud norte y los 72°01' y 73°38' de longitud oeste.

Tiene una extensión de 22.130 km², que equivalen al 1.91% del millón ciento cincuenta y nueve mil ochocientos setenta y un kilómetros cuadrados (1.159.871,41 km²) del territorio nacional y limita al norte y al este con Venezuela, al sur con los departamentos de Boyacá y Santander, y al oeste con Santander y Cesar.

Actualmente cuenta con 40 municipios dentro de los que se encuentra Ocaña, Norte de Santander, ubicado en la zona noroccidental del departamento contando con unas coordenadas de 8° 14' 15" N 73° 2' 26". Es un gran polo de desarrollo y turismo del departamento y está conectada por carreteras nacionales con Bucaramanga, Cúcuta y Santa Marta.

Ocaña se constituye como la segunda población del departamento, después de Cúcuta, con más de 100.000 habitantes incluida el área rural. Su extensión territorial es de 460 km², que representa el 2,2% del departamento. Su altura máxima es de 1.202 msnm y la mínima de 761 msnm.

Ocaña es una ciudad que posee desde una topografía quebrada, a muy quebrada, debido a que está ubicada como una ventana con su alféizar en Sanín Villa, sobre la Cordillera ²³, y que ha ido creciendo con la marcada figura de un dinosaurio, con su cabeza en la Ciudadela Norte y su cola hacia Acolsure, habría que destacar su cuello en Asovida y La Gloria, sus manos en Altos de la Primavera y sus patas en Junín y en las antiguas instalaciones de la Planta Eléctrica, sin olvidar su columna vertebral a lo largo de la Circunvalar, Simón Bolívar, El Carmen, El Dorado, Buenos Aires y Villa Paraíso, de todas maneras y si se permite tal comparación se podría ubicar su cabeza hacia el norte y su cola en el sur. Crecimiento que ha obedecido, en gran parte, al tejido vial nacional que la atraviesa.

El casco urbano de la ciudad de Ocaña bañado por dos riachuelos llamados Te y Río Chiqui encuentra actualmente dividido en seis comunas, referenciadas en el plano de División Político Administrativo formulado en el año 2002, aprobado mediante acuerdo No. 018 de septiembre de 2002, ocupando un área total actualizada de 8.24 km² y organizadas de la siguiente manera: Comuna 1. Central José Eusebio Caro, Comuna 2. Nor Oriental Cristo Rey, Comuna 3. Sur Oriental Olaya Herrera, Comuna 4.

²³ MONTAGUT NAVAS, Alonso. OCAÑA: Prospectiva De Una Ciudad Hecha Gente. (En Línea), (Citado el 25 de febrero de 2015). Disponible en: <http://www.normalsuperiorocana.edu.co/publicaciones/documento3.pdf>

Sur Occidental Adolfo Milanés, Comuna 5. Francisco Fernández de Contreras y por último la comuna 6. Ciudadela Norte.

La comuna Ciudadela Norte, conformada por los barrios Santa Clara, Bermejál, Urbanización Colinas de La Florida, El Líbano, La Gloria, Dos de Octubre, Villa Paraíso, La Perla, y Altos del Norte, ha sido poblada inicialmente por grupos de familias que han tenido que desplazarse de otros lugares del país como consecuencia de los diferentes fenómenos sociales en Colombia que impiden el desarrollo de la vida digna.

La anterior situación, ha hecho que varios de estos barrios como es el caso de Altos del Norte se funden por asentamientos humanos en modalidad de invasiones, y es que los terrenos que más tarde llevarían el nombre de Altos del Norte inicialmente fueron invadidos por 170 familias que se desplazaron de sus zonas de origen y convergieron allí con el anhelo de un nuevo espacio social que permitiera continuar con sus proyectos de vida dignamente.

Este barrio cuyas coordenadas son 8°16' 5" limita al Sur con los barrios Galán, La Perla, El Líbano, al Occidente con el acueducto Adamiuain, al Norte con el sector La Ondina y al Oriente con la vía nacional. Según el censo de la Junta de Acción Comunal más reciente, el barrio está conformado por 200 viviendas.

2.5 MARCO CONCEPTUAL

El **Entorno** es un contexto social o ambiente social donde un individuo vive con determinadas condiciones de vida, condiciones de trabajo, nivel de ingresos, nivel educativo, relacionado a los grupos a los que pertenece. Según *Elizabeth Barnett*,

El entorno social de un individuo hace referencia a la cultura en la que fue educado y vive, y abarca a las personas e instituciones con las que el individuo interactúa en forma regular .

En este orden de ideas, el **Espacio Social** es importante para el desarrollo del individuo en sociedad. De acuerdo con lo expresado por *Pierre Bourdieu*, el espacio social es aquel en donde se desarrollan y conviven los grupos sociales que conforman a la misma sociedad, los cuales se diferencian de acuerdo a su posición; es decir, el papel que juega cada individuo dentro de su sociedad. Esta posición es marcada por dos criterios: a) Capital económico, b) Capital cultural.

A su vez, estas relaciones quedan definidas por la posesión o producción de una forma específica de capital, propia del campo en cuestión. Cada campo es en mayor o menor medida autónomo; la posición dominante o domin

reproducen ésta y otras relaciones de producción determinadas como en el caso de la educación²⁴ .

Por esto, es de gran importancia entender a la **Sociedad** como un grupo de personas vinculadas por la solidaridad orgánica que emana de una finalidad colectiva. Son societarios los grupos humanos caracterizados por la existencia de relaciones interfuncionales entre sus miembros. Toda sociedad tiende a convertirse en una unidad diferenciada, a ejercer un poder vigilante, ordenador y decisorio, a racionalizar sus esfuerzos y a expandir su radio de acción²⁵

Desde la concepción de *Georg Simmel* la sociedad tiene dos significaciones: por una parte es el complejo de individuos socializados que constituye toda la realidad histórica ; por otra, es también la suma de aquellas formas de relación por medio de las cuales surge de los individuos la sociedad en su primer (Simmel, 1977).

Asimismo, la sociedad tiene su soporte en la cultura; sin ella las expresiones de los sujetos no tendrían un marco de interpretación y de entendimiento, puesto que la **Cultura** es la base y el fundamento de lo que somos. Esta existe en nosotros desde el momento en que nacemos y es el aporte moral e intelectual de nuestros progenitores en un inicio y de nuestro entorno posteriormente.

Cultura es todo aquello, material o inmaterial (creencias, valores, comportamientos y objetos concretos), que identifica a un determinado grupo de personas, y surgen de sus vivencias en una determinada realidad. Dicho de otro modo, cultura es la manera como los seres humanos desarrollamos nuestra vida y construimos el mundo o la parte donde habitamos; por tanto, cultura es el desarrollo, intelectual o artístico. Es la civilización misma²⁶ .

Ahora bien, el tema de la **Identidad** es el elemento fundamental para el mantenimiento, la elaboración y la transformación de la cultura. La identidad es la síntesis que cada individuo hace de los valores y de los indicadores de comportamientos transmitidos por los diferentes medios a los que pertenece. Integra esos valores y esas prescripciones según sus características individuales y su propia trayectoria de vida.

Todos estos procesos socioculturales se dan en la **Comunidad** siendo ésta un grupo natural o jurídico de seres humanos vinculados por lazos más profundos que los surgidos de la simple yuxtaposición o de la sociedad. Mientras la yuxtaposición origina las relaciones de vecindad y la sociedad da lugar a las relaciones de solidaridad orgánica,

²⁴ Comunicación, desarrollo y cambio social: interrelaciones entre comunicación, movimientos ciudadanos y medios. Primera edición 1ª ed. Bogotá. Editores: José Miguel Pereira González, Amparo Cadavid Bringe, 2011, P. 142.

²⁵ *Ibíd.* P. 218.

²⁶ PORTUGAL FLORES, María G. Concepto De Cultura. (En línea), (Citado el 03 de marzo de 2015). Disponible en: <http://www.promonegocios.net/mercadotecnia/cultura-concepto.html>

la comunidad hace nacer relaciones interpersonales de participación en ciertos bienes preexistentes y gratuitos. Son comunidades entre otras, la Nación, el Municipio, la Comuna, el Corregimiento, la Localidad, el Barrio, la Iglesia y la Parroquia²⁷ .

Cabe destacar, que dentro de la comunidad se abarca el concepto de **Comunidad Receptora** como el especto geográfico en el que conviven las diferentes formas de vida propias de los miembros que habitan y se desarrollan en un espacio social. Sin embargo, desde una perspectiva social y antropológica, la comunidad

tiempo y por las mismas circunstancias. Así mismo, pueden ocurrir desplazamientos masivos, cuando en un mismo lugar, tiempo y por las mismas causas ocurre la expulsión de 10 o más hogares, o más de 50 personas .

Éste a su vez, engloba el concepto de **Desplazamiento Forzado Interno** que según el artículo 60, párrafo 2 de la Ley 1448 de 2011, se entenderá que es víctima de desplazamiento forzado toda persona que se ha visto forzada a migrar dentro territorio nacional, abandonando su localidad de residencia o actividades económicas habituales, porque su vida, su integridad física, su seguridad o libertad personales han sido vulneradas o se encuentran directamente amenazadas, con ocasión de las violaciones a las que se refiere el artículo de la presente ley .

Los desplazamientos forzados son una infracción grave al Derecho Internacional Humanitario y constituyen una violación a los derechos fundamentales, es considerado como delito a nivel internacional nacional y ha sido catalogado como crimen de guerra y delito de lesa humanidad producido porque el Estado no pudo garantizar la protección de estas personas y prevenir su desplazamiento²⁹ dentro del **Territorio** que vendría siendo: El espacio terrestre, acuático y aéreo sobre el cual se aplica, con efectividad de ejecución, el sistema de normas que constituye

A la luz del Estatuto Fundamental, el derecho de propiedad, en sí mismo relativo y sometido a restricciones, únicamente se reconoce y protege en la medida en que revierta, a favor de la sociedad y en beneficio del interés colectivo, que prevalece. El sistema jurídico tiene contemplados los mecanismos y procedimientos con arreglo a los cuales, sin desconocer los derechos del dueño, se puede deducir en la práctica la relatividad de los mismos y su sometimiento a la prevalencia del interés público, así como el cumplimiento de las obligaciones, cargas y deberes que supone la función social .

Paralelamente, cada individuo al llegar como invasor a un nuevo espacio social es permeable a la cultura y a las formas de comportamientos que la comunidad impera; a esto, se le suman los datos de la vida cotidiana que efectúa cada individuo para vivir y sobrevivir diariamente. Es decir, que por más que la cultura y el medio afecten los patrones de comportamiento humano siempre irán nutriendo con nuevas experiencias sus **Historias De Vida**.

Se habla de historias de vida cuando se da a conocer el relato de un narrador sobre su existencia a través del tiempo, intentando reconstituir los acontecimientos que vivió y transmitir la experiencia que adquirió.

Desde esta perspectiva, se considera una narrativa lineal e individual de los acontecimientos que él considera significativos a través de la cual se delinean las relaciones con los miembros de su grupo, de su profesión, de su clase social, de su sociedad global, que cabe al investigador mostrar.

De esa forma, el interés de ese último está en captar algo que trasciende el carácter individual de lo que es transmitido y que se inserta en las colectividades a que el narrador pertenece (*Pereira de Queiroz*, 1991).

Considerando las historias de vida como un factor determinante en las **Representaciones Sociales** individuales y colectivas dentro de una comunidad, Araya afirma que el abordaje de las representaciones sociales posibilita, por tanto, entender la dinámica de las interacciones sociales y aclarar los determinantes de las prácticas sociales, pues la representación, el discurso y la práctica se generan mutuamente.

Además, la representación social se presenta siempre que los sujetos se refieren a los objetos sociales, clasificándolos, explicándolos y evaluándolos³¹ .

Del mismo modo, *Moscovici* plantea que las representaciones sociales son una modalidad particular del conocimiento, cuya función es la elaboración de los comportamientos y la comunicación entre los individuos. La representación es un corpus organizado de conocimientos y una de las actividades psíquicas gracias a las cuales los hombres hacen

31

inteligible la realidad física y social, se integran en un grupo o en una relación cotidiana de intercambios, liberan los poderes de su imaginación³².

A fin de vincular esas representaciones mentales con la sociedad se hace necesario partir del reconocimiento de la importancia del **Lenguaje** en este proceso, como una capacidad humana, universal para expresar pensamientos y sentimientos por medio de signos; el lenguaje es entendido como un objeto binario, un componente social (Lengua) y un componente individual (Habla).

En este caso, *Ferdinand de Saussure* señaló que el lenguaje se compone de lengua y habla. Ahora bien, cada uno es importante en tanto que hacen parte de la construcción de éste como código y acto respectivamente³³.

Lo anterior no solo es cierto para el lenguaje en todas sus formas, sino también para el propio **Discurso** siendo éste entendido por *James P. Earpen* como la concepción del conjunto de concepciones, ideas, sentidos, puntos de vista, y aspiraciones que forman el acervo de un grupo específico, esto en gran parte corrobora lo dicho por *Jean Baptiste Marcellesi*, cuando dice que el discurso en apariencia es de un individuo, pero por lo general es expresión de un nosotros, reflejo de la conciencia colectiva.

Según Teun Van Dijk, se entiende por discurso, tanto una forma específica del uso del lenguaje, como una forma específica de interacción social. Así, el discurso se interpreta como un evento comunicativo completo en una situación social. Empíricamente hablando, el significado del discurso es una estructura cognitiva, hace sentido incluir en el concepto de discurso no solo elementos observables verbales y no verbales o interacciones sociales y actos de habla, sino también representaciones cognitivas y estrategias involucradas durante la producción o comprensión del discurso.

Uno de los instrumentos comunicativos que permite estudiar la dimensión específica del discurso y las actitudes de los individuos es el **Grupo focal** definido como una técnica que se enmarca dentro de la investigación socio-cualitativa, entendiéndola a ésta como proceso de producción de significados que apunta a la indagación e interpretación de fenómenos ocultos a la observación de sentido común.

Además, se caracteriza por trabajar con instrumentos de análisis que no buscan informar sobre la extensión de los fenómenos (cantidad de fenómenos), sino más bien interpretarlos en profundidad y detalle, para dar cuenta de comportamientos sociales y prácticas cotidianas.

³² MOSCOVICI, Serge. El psicoanálisis, su imagen y su público. París. Editorial Huemul, 1979. pp. 17-18

³³

Lenguas Modernas de la Pontificia Universidad Javeriana, desde una perspectiva sociolingüística. Bogotá, 2008, 92 pp. Pontificia Universidad Javeriana. Facultad De Comunicación Y Lenguaje. Licenciatura En Lenguas Modernas.

Los grupos focales constituyen una técnica cualitativa de recolección de información basada en entrevistas colectivas y semiestructuradas realizadas a grupos homogéneos. Para el desarrollo de esta técnica se instrumentan guías previamente diseñadas y en algunos casos, se utilizan distintos recursos para facilitar el surgimiento de la información (mecanismos de control, dramatizaciones, relatos motivadores, proyección de imágenes, etc.)

El grupo focal también se denomina "entrevista exploratoria grupal o focus group" donde un grupo reducido (de seis a doce personas) y con la guía de un moderador, se expresa de manera libre y espontánea sobre una temática³⁴.

Y, por último, una de las formas más adecuadas para recolectar y analizar estas realidades sociales es mediante las **Entrevistas** entendiéndolas como una técnica de investigación cualitativa aplicada a la recolección de datos.

Es un proceso de comunicación que se realiza normalmente entre dos personas; en este proceso el entrevistado obtiene información del entrevistado de forma directa. Si se generalizara una entrevista, sería una conversación entre dos personas por el mero hecho de comunicarse, en cuya acción la una obtendría información de la otra y viceversa.

La entrevista no se considera una conversación normal, sino una conversación formal, con una intencionalidad, que lleva implícitos unos objetivos englobados en una investigación³⁵.

2.6 MARCO TEÓRICO

En la presente investigación, la problemática central, se fundamenta en el análisis del discurso de un grupo de mujeres, en condición de desplazamiento, sobre la apropiación del nuevo espacio social, ubicado en la comunidad receptora del barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

En ese sentido, se estudiará la teoría del lingüista Teun Adrianus van Dijk, quien hasta el año 2004 perteneció a la cátedra de Estudios del Discurso de la Universidad de Ámsterdam y actualmente hace parte de la planta de docentes del departamento de Traducción y Filología de la Universidad Pompeu Fabra en Barcelona, España.

³⁴ FONTAS, Carina; CONCALVES Fabiana; VITALE Ma. Cecilia; VIGLIETTA Daniela. La Técnica De Los Grupos Focales En El Marco De La Investigación Socio Cualitativa. (En línea), (Citado el 28 de febrero de 2015). Disponible en:

[http://www.fhumyar.unr.edu.ar/escuelas/3/materiales%20de%20catedras/trabajo%20de%20campo/profesor s.htm](http://www.fhumyar.unr.edu.ar/escuelas/3/materiales%20de%20catedras/trabajo%20de%20campo/profesor%20s.htm)

³⁵ PELÁEZ, Alicia; RODRÍGUEZ, Jorge; RAMÍREZ, Samantha; PÉREZ, Laura; VÁZQUEZ, Ana; GONZÁLEZ, Laura. Entrevistas. (En línea), (Citado el 28 de febrero de 2015). Disponible en: https://www.uam.es/personal_pdi/stmaria/jmurillo/InvestigacionEE/Presentaciones/Curso_10/Entrevista_trabajo.pdf

Este teórico de la comunicación fue el creador de la ciencia del texto catedrático de Estudios del Discurso, además de ser el fundador de la teoría sobre el Análisis Crítico del Discurso. Luego de su trabajo en poética generativa, gramática del texto y la psicología del procesamiento textual, desde 1980 toma una perspectiva más crítica y se ha ocupado del racismo discursivo, las noticias en la prensa, la ideología, el conocimiento y el contexto. Este autor posee dos doctorados honorarios y ha dado charlas en una gran variedad de países, especialmente en América Latina³⁶.

Este lingüista fundamentó la teoría del Análisis Crítico del Discurso como estudio empírico de los actos de habla, que conducirá necesariamente a observarlos en la dimensión específica del discurso, puesto que se entiende por discurso, tanto una forma específica del uso del lenguaje, como una forma específica de interacción social.

Así, el discurso se interpreta como un evento comunicativo completo en una situación social. Lo que distingue el análisis de discurso de la gramática de la oración es que el análisis de discurso en la práctica se concentra específicamente en los fenómenos detrás de la oración.

Por lo tanto, el discurso no se encuentra en sí mismo sólo en el conjunto de palabras y oraciones expresadas en el texto y el habla, sino que el significado del discurso es una estructura cognitiva que hace sentido incluir en el concepto de discurso no sólo elementos observables verbales y no verbales, o interacciones sociales y actos de habla, sino también las representaciones cognitivas y estrategias involucradas durante la producción o comprensión del dis

el discurso dominante (indirectamente) influencia este conocimiento social compartido, actitudes e ideologías, a saber a través de su rol en la manufactura de modelos concre

Y que a su vez, las ideologías se localizan entre las estructuras sociales y las estructuras de las mentes de los miembros de la sociedad. Permiten a los actores sociales traducir sus propiedades sociales (identidad, metas, posición) en conocimientos y creencias que generan los modelos concretos de las experiencias de la vida diaria, esto es, las representaciones mentales de sus acciones y discurso. Indirectamente (a través de actitudes y conocimiento), las ideologías controlan cómo las personas planifican y comprenden sus prácticas sociales, y así las estructuras del texto y el habla.

Este esquema puede ser leído en ambos sentidos. Las relaciones involucradas son dinámicas y dialécticas: las ideologías controlan en parte lo que las personas dicen y hacen (vía actitudes y modelos), pero las prácticas y discursos sociales concretos son en sí mismos necesarios para adquirir conocimiento social, actitudes e ideología, a través de los modelos que las personas construyen de las prácticas sociales de los otros (otros grupos, culturas) . (Van Dijk, 1995).

Cogniciones, Contextos e Interacción

Este autor propone en sus escritos que las cogniciones sociales son estrategias y representaciones mentales compartidas que monitorean la producción e interpretación del discurso. Si estos conocimientos y creencias son compartidos por los participantes del discurso, se deben hacer explícitos para explicar cómo tales presuposiciones afectan las estructuras del discurso (Van Dijk 1993a).

La forma de hacerlos explícitas es observar estas cogniciones en el momento en que están actuando, es decir, en el momento en que se conjugan los procesos psicológicos individuales y universales, lo cual sucede a nivel de la interacción y de los grupos, instituciones y otras estructuras sociales.

Así, las personas no sólo forman sus modelos mentales de los eventos de los que hablan, sino también de los eventos en los que participan. Estas representaciones mentales subjetivas de los eventos comunicativos y la situación social actual, y sus restricciones en el discurso, serán llamados modelos de contexto o simplemente contextos (Van Dijk 2001).

La tesis central de Teun A. van Dijk en *Discourse and Context* plantea que la situación social no influye ni es influida por el discurso, sino por la forma en que los participantes definen tal situac en consecuencia, los contextos no se entienden como condiciones objetivas o causas directas, sino como constructos intersubjetivos, diseñados y actualizados en la interacción por los participantes .

De esta forma, los contextos son caracterizados en d

participantes, objetivos; dicho modelo puede ser incompleto ya que los participantes pueden cometer errores o sus modelos de contexto pueden ser diferentes.

La transformación de los modelos mentales de los participantes, cuando estos no son coincidentes, garantiza un proceso muy rápido de interpretación de la situación: probablemente es algo que sucede en milisegundos. Así, el modelo de contexto se adapta y cambia constantemente durante la comunicación, de manera instantánea y eficiente.

Parte de las categorías involucradas en este proceso ya están activas a través de los modelos de experiencia de los participantes, e incluye también las acciones previas al acto de expresarse; una vez producido el modelo de contexto (posiblemente incompleto) el hablante empieza con la producción del discurso; si el discurso es sobre un evento concreto, el hablante activa el modelo mental del evento.

Este modelo es mucho más completo que lo que el hablante puede o necesita expresar; él solamente necesita decir lo que es relevante en dicha situación, de modo tal que es el modelo de contexto el que define lo que ahora es relevante: ello depende de los objetivos y del conjunto de conocimientos de los receptores.

Los modelos mentales están representados en la memoria episódica, y portan una estructura básica que consta de algunas categorías fijas: configuración espacio temporal, personajes y eventos o acciones, que deben analizarse a su vez en términos de intenciones y causalidad.

Estos esquemas o estructuras generales de los modelos son útiles para organizar las experiencias diarias, para entender los discursos, para contar historias, así como para buscar, encontrar y recuperar recuerdos personales, esto es viejos modelos mentales. Una noción que contribuye a la comprensión del funcionamiento y activación de estos, es la de modelos de experiencia definidos por van Dijk como unidades discretas de contenidos mentales, cuyas categorías fundamentales son la *Intención* y el *Propósito*.

Todas las actividades de la vida diaria están guiadas por estas dos categorías cognitivas, sin las cuáles los actos comunicativos carecerían de sentido. Aunque tales situaciones diarias, en sentido estricto, son únicas y singulares -así como su interpretación-, algunas son tan parecidas que pueden ser clasificadas como rutinas.

Ideología

El análisis ideológico del lenguaje y el discurso es una empresa académica y crítica, ampliamente abordada en las humanidades y ciencias sociales. La presuposición de estos análisis es que las ideologías de los escritores y hablantes pueden ser descubiertas mediante una lectura cercana, el entendimiento o el análisis sistemático del texto y el habla (Van Dijk 1995a).

Podemos ver en la cotidianeidad que las ideologías son reproducidas y comunicadas a través de mensajes semióticos, no verbales, como dibujos, películas. Su reproducción está frecuentemente enmarcada en contextos institucionales. Sin embargo, entre las muchas formas de reproducción del discurso juega un rol prominente en la formulación y la comunicación de proposiciones ideológicas (Van Dijk 1995b).

A través de complejos y largos procesos de socialización, las ideologías son adquiridas por los miembros de un grupo o cultura. Entendidas como principios que organizan las cogniciones sociales, se asume que las ideologías se reproducen a través de las mentes de los miembros, la reproducción social de las ideologías (Van Dijk 1995b).

Los contenidos y organización esquemática de las ideologías grupales que son compartida por sus miembros son una función de las propiedades de la estructura social. La categoría identitaria de una ideología define la información así como las acciones sociales e institucionales que definen a quién pertenece al grupo, quién no, quién es admitido y quién no.

Las funciones sociales de las ideologías son en suma, permitir a un grupo organizar su grupo, coordinar sus acciones sociales y metas, y ganar acceso a determinados recursos en el caso de grupos disidentes de la cultura dominante (Van Dijk 1995b).

De esta manera se puede notar que el conocimiento de las ideologías y sus representaciones generalizadas que son socialmente aprendidas en las culturas y grupos completos, los modelos esquemáticos de las ideologías personales y contextualizados.

Los modelos permiten unir lo personal con lo social, las acciones individuales y otros discursos, así como las opiniones personales y experiencias con actitudes grupales y relaciones grupales, incluyendo aquellas de poder y dominación (Van Dijk 1993b).

Esta teoría aporta un elemento importante para la investigación, ya que en el discurso práctico y reflejo se puede observar la ideología (Van Dijk 1995b).

la pérdida de los referentes sociales y culturales, además de los vínculos afectivos, emocionales y materiales de una población.

Es considerado, por tanto, una degradación sociocultural y económica que se refleja principalmente en las zonas rurales con alto índice de violencia, producto del conflicto armado que se vive en el país desde la década de los sesenta, en donde el Estado tiene una presencia débil o incluso está prácticamente ausente.

En ese sentido, el desplazamiento interno genera una vulneración constante de derechos tanto sociales, económicos, culturales como fundamentales. Por ello, como primera medida se fundó constitucionalmente el régimen internacional de los desplazados internos, el cual se regula mediante las disposiciones instauradas en el Derecho Internacional de los Derechos Humanos, el Derecho Internacional Humanitario y por analogía, el Derecho Internacional de los Refugiados.

Los preceptos legales del Derecho Internacional Humanitario que versan sobre las luchas internas se reducen al artículo común tercero de las cuatro convenciones de Ginebra de 1949 y al II Protocolo adicional de las mismas *en caso de conflicto armado que no sea de índole internacional y que surja en el territorio de una de las Altas Partes Contratantes, cada una de las partes en conflicto tendrá la obligación de aplicar, como mínimo, las siguientes disposiciones:*

1) Las personas que no participen directamente en las hostilidades, incluidos los miembros de las fuerzas armadas que hayan depuesto las armas y las personas puestas fuera de combate por enfermedad, herida, detención o por cualquier otra causa, serán, en todas las circunstancias, tratadas con humanidad, sin distinción alguna de índole desfavorable basada en la raza, el color, la religión o la creencia, el sexo, el nacimiento o la fortuna o cualquier otro criterio análogo.

A este respecto, se prohíben, en cualquier tiempo y lugar, por lo que atañe a las personas arriba mencionadas:

a) los atentados contra la vida y la integridad corporal, especialmente el homicidio en todas sus formas, las mutilaciones, los tratos crueles, la tortura y los suplicios;

b) la toma de rehenes;

c) los atentados contra la dignidad personal, especialmente los tratos humillantes y degradantes;

d) las condenas dictadas y las ejecuciones sin previo juicio ante un tribunal legítimamente constituido, con garantías judiciales reconocidas como indispensables por los pueblos civilizados.

2) *Los heridos y los enfermos serán recogidos y asistidos.*

Un organismo humanitario imparcial, tal como el Comité Internacional de la Cruz Roja, podrá ofrecer sus servicios a las partes en conflicto.

Además, las partes en conflicto harán lo posible por poner en vigor, mediante acuerdos especiales, la totalidad o parte de las otras disposiciones del presente Convenio.

La aplicación de las anteriores disposiciones no surtirá efectos sobre el estatuto jurídico de las partes en conflict

Por lo tanto, en el Derecho Internacional Humanitario se debe dar cumplimiento a la Ley 171 de 1994, por medio de la cual se aprueba el Protocolo Adicional a los Convenios de Ginebra del 12 de agosto de 1949, relativo a la protección de las víctimas de los conflictos armados sin carácter internacional (Protocolo II) y se establece en el artículo 17 la prohibición de los desplazamientos forzados *1. No se podrá ordenar el desplazamiento de la población civil por razones relacionadas con el conflicto a no ser que así lo exijan la seguridad de las personas civiles o razones militares imperiosas. Si tal desplazamiento tuviera que efectuarse, se tomarán todas las medidas posibles para que la población civil sea acogida en condiciones satisfactorias de alojamiento, salubridad, higiene, seguridad y alimentación.*

2. No se podrá forzar a las personas civiles a abandonar su propio territorio por razones relacionadas con el conflicto .

En cuanto se refiere a las situaciones de tensiones internas, que no pueden ser calificadas como conflictos, el Derecho Internacional de los Derechos Humanos (DIDH) tanto a nivel universal como regional permite la restricción de la mayoría de los derechos con limitación de un reducido grupo que, en todo caso, incluye el derecho a la vida, la protección contra la tortura, los tratos y penas crueles, inhumanos o degradantes, la prohibición de la esclavitud, la servidumbre y el principio de irretroactividad de las leyes penales³⁸.

En el marco legal colombiano, el Congreso de la República aprobó la ley 387 de 1997, por la cual *se adoptan medidas para la prevención del desplazamiento forzado; la atención, protección, consolidación y estabilización socioeconómica de los desplazados internos por la violencia en la República de Colombia .*

Norma, que tiene como fin identificar y reconocer a los desplazados mediante el Sistema Nacional de Atención Integral a la Población Desplazada por la Violencia siguiendo a cabalidad la política propuesta por la Comisión de Derechos Humanos de las Naciones Unidas instituida en el artículo 1 que versa:

³⁸ Estos derechos están incluidos en las cláusulas derogatorias del Pacto Internacional de Derechos Civiles y Políticos, la Convención Americana de Derechos Humanos y el Convenio Europeo de Derechos Humanos.

Es desplazado toda persona que se ha visto forzada a migrar dentro del territorio nacional abandonando su localidad de residencia o actividades económicas habituales, porque su vida, su integridad física, su seguridad o libertad personales han sido vulneradas o se encuentran directamente amenazadas con ocasión de cualquiera de las siguientes situaciones: Conflicto armado interno; disturbios y tensiones interiores, violencia generalizada, violaciones masivas de los Derechos Humanos, infracciones al Derecho Internacional humanitario u otras circunstancias emanadas de las situaciones anteriores que puedan alterar drásticamente el orden público .

Incluso, el Gobierno nacional ha construido un concepto de desplazamiento interno, vertido en la ley 387 de 1997 que ha dado lugar a múltiples decretos reglamentarios tales como: el Decreto 2569 de 2000, el Decreto 951 de 2001, el Decreto 2562 de 2001, el Decreto 2007 de 2001 y el Decreto 3777 de 2003, que a su vez, se han amoldado taxativamente a las directrices señaladas por las Naciones Unidas. Sin embargo, permiten diversas lecturas dado los amplios términos en los que ha sido consagrada la definición de migrante forzado intraestatal y la explícita mención de su no vinculatoriedad.

Este factor ha sido aprovechado por la Corte Constitucional Colombiana para elaborar un concepto alternativo que, sin cuestionar la literalidad de la definición consagrada en la ley apunta hacia una visión centrada en su condición de sujeto titular de derechos fundamentales que se ven vulnerados.

Por consiguiente, la concepción del desplazado interno que el tribunal de lo constitucional ha construido paulatinamente a través de su jurisprudencia se nutre de toda una teoría que se ha elaborado sobre los éxodos forzados en Colombia.

El desplazamiento interno empezó a ser objeto de atención por la Corte Constitucional en 1995, con la sentencia C 225 que analizó la ley que aprueba el Protocolo II de las Convenciones de Ginebra de 1949.

En este primer fallo, solo es tangencialmente tratado y es dos años más tarde, con la sentencia T - 227 de 1997 se logra adentrar en las complejidades de este fenómeno en donde claramente se manifiesta que *la condición de desplazado interno no depende de la certificación que expida una autoridad estatal, sino que está determinada por la presencia de dos elementos objetivos esenciales: 1) la coacción que obliga al desplazamiento, y 2) que ese desplazamiento se realice dentro de las fronteras del Estado .*

Y solo en el año 2000, la sentencia SU 1150 /2000 resulta eje central para la sustentación de la teoría del desplazamiento interno que no se limitara a exponer una noción, sino que además se adentrara en sus causas y, en mayor medida, en sus consecuencias.

Por ello, se fundamentó la teoría en las sentencias de tutela T- 098 de 2002, T- 268 de 2003, T- 602 de 2003, T- 645 de 2003, T- 721 de 2003, T- 025 de 2004, T- 770 de 2004, T-159 de 2011, T-036 de 2012, T-006 de 2014, T-218 de 2014, en la que se interpreta al desplazamiento como un problema social que afecta diversos derechos de la primacía de la vida, la dignidad humana, la igualdad, la educación, la propiedad, el patrimonio cultural inmaterial, entre otros.

En los últimos años, la estructura del sistema colombiano de protección de los derechos humanos y derechos fundamentales de las víctimas del desplazamiento ha crecido y se ha vuelto más complejo.

Es por ello, que se estableció el Decreto 250 de 2005, *por el cual se expide el Plan Nacional para la Atención Integral a la Población Desplazada por la Violencia y se dictan otras disposiciones en ejercicio de las facultades que le confiere el numeral 11 del artículo*

Asimismo, el Decreto 200 de 2006 (Derogado por el art. 11, Decreto Distrital 063 de 2009), Por el cual se reglamenta el otorgamiento del Subsidio Distrital de Vivienda para hogares en situación de desplazamiento interno forzado por la violencia, que de acuerdo con la Observación General No 7 del Pacto Internacional de Derechos Económicos Sociales y Culturales de las Naciones Unidas:

os estados deben proporcionar vivienda, tierra o acceso a tierras productivas, a las personas desplazadas por la violencia, Observación ratificada por la Sentencia T-025 de 2004, los Autos 176, 177 y 178 de 2005, de la Corte Constitucional, donde se previene a las autoridades territoriales para que tengan en consideración el gasto público destinado a la población desplazada como prioridad dentro del gasto público social.

Que de conformidad con el artículo 13 de la Constitución Política, le corresponde al Estado promover las condiciones para que la igualdad sea real y efectiva adoptando medidas a favor de los grupos discriminados o marginados.

Que el artículo 51 de la Constitución Política, consagra que el Estado debe fijar las condiciones para hacer efectivo el derecho a una vivienda digna, entre ellas

la Atención Integral a la Población Desplazada por la Violencia "Cnaipd", coordinará con los comités departamentales, municipales y distritales, las acciones dirigidas a garantizar el compromiso de los entes territoriales en el cumplimiento y materialización de los derechos de la población desplazada por la violencia que se encuentren en sus respectivas jurisdicciones

Así como en el artículo 3ro del estatuto de ley Para garantizar la disminución y la superación de los graves efectos del desplazamiento forzado, el Gobierno Nacional deberá, entre otras acciones:

1. Evaluar el cumplimiento y el restablecimiento de los derechos de las personas desplazadas en concordancia con los indicadores de goce efectivo de derechos ordenados por la honorable Corte Constitucional.

2. Diseñar un plan de acción que contendrá las acciones y recursos necesarios para garantizar el goce efectivo de los derechos de las personas desplazadas por la violencia.

Asimismo, el Decreto 1997 de 2009 considerará que las funciones de atención a la población desplazada en sus diferentes niveles y componentes, son atribuidas, por un lado a las entidades que componen el Sistema Nacional de Atención a la Población Desplazada (SNAIPD), y por otro, a las entidades territoriales .

Actualmente, se crea la ley 1448 de 2011 en la que se dictan medidas de atención, asistencia y reparación integral a las víctimas del conflicto armado interno: la presente ley tiene por objeto establecer un conjunto de medidas judiciales, administrativas, sociales y económicas, individuales y colectivas, en beneficio de las víctimas de las violaciones contempladas en el artículo 3 de la presente Ley, dentro de un marco de justicia transicional, que posibiliten hacer efectivo el goce de sus derechos a la verdad, la justicia y la reparación con garantía de no repetición, de modo que se reconozca su condición de víctimas y se dignifique a través de la materialización de sus derechos constitucionales .

En ese sentido, el artículo 3 reconoce constitucionalmente a las personas como víctimas del conflicto armado Se consideran víctimas, para los efectos de esta ley, aquellas personas que individual o colectivamente hayan sufrido un daño por hechos ocurridos a partir del 1 de enero de 1985, como consecuencia de infracciones al Derecho Internacional Humanitario o de violaciones graves y manifiestas a las normas Internacionales de Derechos Humanos, ocurridas con ocasión del conflicto armado Interno.

También son víctimas el cónyuge, compañero o compañera permanente, parejas del mismo sexo y familiar en primer grado de consanguinidad, primero civil de la víctima directa, cuando a esta se le hubiere dado muerte o estuviere desaparecida. A falta de éstas, lo serán los que se encuentren en el segundo grado de consanguinidad ascendente.

De la misma forma, se consideran víctimas las personas que hayan sufrido un daño al intervenir para asistir a la víctima en peligro para prevenir la victimización. La condición de víctima se adquiere con independencia de que se individualice, aprehenda, procese o condene al autor de la conducta punible y de la relación familiar

Además, se estableció el Decreto 0790 de 2012 por el cual se trasladan las funciones del Sistema Nacional de Atención Integral a la Población Desplazada por la Violencia SNAIPD, al Sistema Nacional de Atención y Reparación Integral a las Víctimas y del Consejo Nacional de Atención Integral a la Población Desplazada CNAIPD, al Comité Ejecutivo para la Atención y Reparación Integral a las Víctimas.

3. DISEÑO METODOLÓGICO

3.1 TIPO DE INVESTIGACIÓN

Esta investigación centra su interés en el análisis de historias de vida desde un enfoque cualitativo. Esta no pretende cuantificar la realidad humana, sino resaltar la importancia del contexto en los actos humanos así como analizar su función y significado.

En la investigación se privilegió el enfoque historias de vida porque esta metodología asume la realidad como una construcción subjetiva, que resulta de la socialización e interacción en contextos espacio temporales delimitados.

Desde la perspectiva cualitativa, se buscó caracterizar, detallar, comprender y analizar como nombran los sujetos sociales sus propios procesos, como los explican, qué categorías de análisis ofrecen frente a estos, como afectan sus vivencias y qué alternativas proponen para mejorar sus situaciones.

De acuerdo con lo que afirma Vasilachis, la investigación cualitativa se caracteriza por interesarse en los sentidos, significados, experiencias y por el conocimiento y los relatos de los participantes, esta también se centra en la práctica real, situada, y se basa en un proceso interactivo en el que intervienen el investigador y los participantes. Por último, pretende descubrir nuevas teorías a partir de los relatos o narraciones de los participantes.

De este modo, la presente investigación se inscribe en un enfoque cualitativo, ya que, Según Strauss y Corbin, se ocupa del significado de las representaciones sociales en el discurso, por medio de narraciones, diálogos y la observación. Además, considera el funcionamiento de los cambios sociales, en los cuales se desarrollan las prácticas sociales, cotidianas y culturales, desde la representación que un grupo de mujeres en condición de desplazamiento hacen acerca del territorio del que fueron despojadas.

Por ello, esta metodología de investigación resultó útil para realizar el análisis del discurso de un grupo de cinco mujeres en condición de desplazamiento sobre el proceso de apropiación del nuevo espacio social.

Asimismo, en este estudio, se identificaron los siguientes niveles de investigación:

De acuerdo a su finalidad, es básica porque permitió comprender el fenómeno en cuanto a sus características, rasgos y causas; de acuerdo al alcance, es una investigación longitudinal puesto que se aplicó un análisis a una sucesión de momentos temporales con el fin de entender el momento.

De acuerdo a la amplitud, la investigación es de carácter microsociológica porque se analizaron algunas variables sociales a un determinado grupo; de acuerdo a su fuente, es mixta dado que se recolectó información tanto en el lugar objeto de estudio, como en documentos externos.

De acuerdo al lugar, es de campo porque la investigación se desarrolló en un ambiente natural, donde se aplicó diferentes instrumentos de investigación; de acuerdo a su naturaleza, la investigación es empírica porque se exploró el fenómeno en todas sus formas.

De acuerdo al método, es inductivo porque se analizó casos particulares a partir de los cuales se extraen conclusiones de carácter general. Por último de acuerdo a su profundidad, como se estableció al inicio, fue de un enfoque historias de vida.

3.2 POBLACIÓN

La población sujeto de estudio estuvo conformada por cinco mujeres, que han vivenciado el fenómeno del desplazamiento forzado y que, actualmente, residen en el asentamiento humano del barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

3.3 TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE LA INFORMACIÓN

En esta investigación se utilizaron técnicas e instrumentos de recolección de información como el grupo focal, cartografía social, entrevistas individuales semi-estructural, observación participante y no participante, con el fin de recolectar información de manera objetiva y precisa para el análisis del discurso.

Para la selección de este grupo de participantes se usó la técnica de muestra intencionada consistió en invitar a las cinco mujeres con las cuales los investigadores tienen facilidad de acceso tanto al contexto como a los sujetos investigados.

3.4 PROCESAMIENTO Y ANÁLISIS DE LA INFORMACIÓN

Las historias de vida recolectadas fueron caracterizadas mediante la metodología denominada Codificación axial, donde los discursos fueron categorizados y subcategorizados con base en sus propiedades y dimensiones, con el fin de integrar la estructura con el proceso.

4. ANÁLISIS Y DISCUSIÓN DE RESULTADOS

El presente capítulo da a conocer el cumplimiento de los objetivos propuestos, mediante el estudio de los resultados, producto de la aplicación de técnicas e instrumentos establecidos para la recolección de la información tales como grupo focal, cartografía social, entrevista individual semiestructurada, observación participante y no participante.

Los resultados obtenidos dan respuesta tanto a las preguntas desencadenantes como a la pregunta de investigación, que tiene como objetivo conocer cuál es el discurso de un grupo de cinco mujeres, en situación de desplazamiento forzado, sobre la apropiación de su nuevo entorno social en el asentamiento humano ubicado dentro del barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

4.1 RESULTADOS DEL PRIMER OBJETIVO ESPECÍFICO:

✓ Identificar y caracterizar, mediante técnicas e instrumentos de investigación cualitativa, al grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado del barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

El grupo de cinco mujeres, en condición de desplazamiento, se identificó mediante la técnica Muestreo Intencionado, que consiste en seleccionar los elementos que desde el juicio del investigador son representativos, lo que exige un conocimiento previo de la población sujeto de estudio para poder determinar cuáles son las categorías que se pueden considerar como tipo representativo del fenómeno que se estudia³⁹.

Asimismo, el grupo de mujeres sujeto de estudio se organizó conforme a la estructura que plantea la técnica Grupo Focal. El grupo de discusión fue guiado por la socialización de un conjunto de conceptos y preguntas que fueron diseñadas cuidadosamente, con el objetivo particular de conocer mediante el discurso, las actitudes, sentimientos, creencias, experiencias y reacciones de las participantes. (Ver anexos 3.)

Posteriormente, en el grupo de cinco mujeres se aplicó la metodología Cartografía Social, para reconocer el saber de éstas, plasmado en mapas, que si bien no han sido elaborados técnicamente, sí permiten identificar las relaciones que transcurren en su territorio físico simbólico. (Ver anexos 6.)

Para ello, se partió de tres relaciones posibles: Relación de conflictos, riesgos y vulnerabilidades; relación de infraestructura calidad de vida; relación económica ambiental.

En ese sentido a cada una de las mujeres, que conformaron el grupo focal, se le realizó una entrevista semiestructurada, de preguntas abiertas, con el fin de indagar sobre el discurso que emplean al contar sus historias de vida. (Ver anexos 4).

³⁹ TAMAYO, Mario. El proceso de la investigación científica. 4 ed. México, Limusa, 2004. P. 177.

En la aplicación de la entrevista se estableció con los entrevistados el modelo de relaciones horizontales. Este modelo, recopilado por Jesús Galindo, busca construir conversaciones espontáneas que mejoren la relación entrevistador entrevistado, basándose en el principio periodístico de darle un reconocimiento y un valor a la palabra del otro u otra.

La afinación de las preguntas a partir del marco metodológico, conceptual y la delimitación del objeto de estudio hicieron posible construir las entrevistas con temas concretos y específicos a los que se llegó después de una amplia conversación que posibilitó el acercamiento.

En estas entrevistas semiestructuradas no fue necesario seguir al pie de la letra las guías construidas, pues la mayoría de las participantes hablaban de todos los temas propuestos a partir de una única pregunta. De allí, se identificó una gran necesidad de estas comunidades que fue de gran aporte para el proyecto: Hablar y ser escuchados. (Ver anexos 5).

Es importante señalar que el proyecto fue presentado abiertamente tanto a la Líder comunal del barrio como a las mujeres participantes y que su colaboración fue voluntaria y que depositaron información confidencial para enriquecer esta investigación. (Ver anexos 2).

Por último se registró, como espectador activo y pasivo, la observación participante y no participante del discurso empleado por las mujeres sujeto de estudio, en relación con su núcleo familiar y su nuevo entorno social.

A continuación, se presenta la caracterización del grupo de cinco mujeres sujeto de estudio. Para ello, se utilizó la metodología Codificación axial, que consiste en tres etapas establecidas: Codificación abierta, codificación axial y codificación selectiva.

En la codificación abierta se examinaron y se conceptualizaron, manualmente, los datos recolectados, mediante las técnicas y los instrumentos aplicados en la investigación. Para este procedimiento, se realizaron preguntas básicas tales como: ¿Quién?, ¿Cuándo?, ¿Dónde?, ¿Qué?, ¿Cómo?, y ¿Por qué?, con el fin de tener claridad en las categorías conceptuales y generales.

La codificación axial representa la segunda etapa del procedimiento propuesto por Strauss y Corbin. En esta fase, se hizo un análisis intenso de una de las categorías, eje central, que se fue descubriendo como aglutinadora del significado. El resultado es un conocimiento acumulativo acerca de las comparaciones y relaciones entre las categorías y subcategorías de análisis.

Por último, en la codificación selectiva se realizó un mayor nivel de abstracción, para hallar un concepto más significativo tanto de las propiedades como de las dimensiones que conforman cada una de las categorías de análisis y de esta forma concluir con los resultados de la categorización.

Descripción de las subcategorías, según las categorías de análisis: A partir de la información obtenida en las respuestas dadas por los participantes, a continuación se presenta en la tabla 1 la descripción de las subcategorías según las categorías de análisis.

Cuadro 1. Caracterización de la información, Decodificación axial. (Ver lista de cuadros).

Tabla 1

Categoría central, categorías y subcategorías de análisis

Categoría central	Categoría de análisis	Subcategoría de análisis	Definición	Descripción
			Personas o grupo de personas obligadas a huir o abandonar sus hogares o sus lugares habituales de residencia, en	ENT 1: <i>“Nos tocó que salirnos de allá por la violencia, nosotros salimos desplazaos del Catatumbo con la ropita más buena como dicen y los pelaos... dejando las camas, las gallinas, los mulos, el ganao, to</i>
Apropiación del nuevo espacio social	Desplazamiento forzado	Desarraigo de las tierras	particular como resultado de un conflicto armado, situaciones de violencia generalizada, violación de los derechos humanos; en general, sus efectos abarcan tanto el desarraigo de las tierras como su desarrollo personal y social.	ENT 4: <i>“Me iban a matar al pelao (hijo), entonces yo le pedí misericordia al ejército para que me lo sacaran y entonces la guerrilla se enteró y nos iban a matar. Entonces nos tocó volarnos y mi hijo ya estaba aquí porque el ejército lo sacó para Bogotá y de Bogotá para Ocaña en helicóptero y pa’ onde más pegábamos nosotros pues pa’ acá”.</i>
		“Me da miedo son esas torturas que le van a hacer a uno, eso es lo que yo le tengo miedo y le tendré miedo hasta que me muera”	Sentimiento de inseguridad y vulnerabilidad que provoca la necesidad de huir de un lugar de residencia para garantizar la primacía de la vida	ENT 1: <i>“Me da miedo es con el esposo mío porque como allá mataron al hermano de él y uno no sabe por qué, ni qué consecuencias traiga”.</i> ENT 3: <i>“Si tuviera la finca y no tuvieramos miedo yo me hubiera devuelto pa’ Cartagenita, pues sí, pero como la finca se quedó allá eso se apoderaron otros, pues se quedó allá perdida y no la volvimos a ver más”.</i>

Tabla 1

Categoría central, categorías y subcategorías de análisis

Categoría central	Categoría de análisis	Subcategoría de análisis	Definición	Descripción
				ENT 4: "Adaptarse al barrio fue una de las cosas más duras que le puede dar a la

Tabla 1*Categoría central, categorías y subcategorías de análisis*

Categoría central	Categoría de análisis	Subcategoría de análisis	Definición	Descripción
Apropiación del nuevo espacio social	Adaptación al nuevo entorno social	Ayudas y asistencia humanitaria	Es el apoyo recibido por parte de familiares, vecinos y Estado.	<p>ENT 3: <i>“El Gobierno nos ha dado mucha ayuda por acción social y nos dio la casa propia”.</i></p> <p>ENT 1: <i>“Cuando yo llegué desplazada aonde mi mamá mis hermanos me ayudaron mucho porque nosotros no teníamos cama, no teníamos nada, y la una que aquí hay está esta cobija, la otra que aquí hay esta olla y recibí mucha colaboración por parte de ellos”.</i></p> <p>ENT 2: <i>“Cuando yo llegué aquí que mataron a mi hijo yo fui a declarar allá sí, a declarar entonces me dijo una doctora ‘¡no..! a usted no le llegan ayudas’. Entonces yo le dije ahora es que yo necesito ayudas que perdí a mi hijo que era el que me daba las cosas y entonces yo no volví por allá más, pero después sí me dieron”.</i></p>

Tabla 1
Categoría central, categorías y subcategorías de análisis

Categoría central	Categoría de análisis	Subcategoría de análisis	Definición	Descripción
				<p>ENT 3: <i>“La música carranguera, si esa música yo la escuchaba mucho allá, yo acá es vallenato y allá escuchaba mucho la música de cuerda, ya acá no”.</i></p> <p>ENT 5: <i>“Se me han pegao las palabras de los ocañeros y cuando voy a la costa la gente me dice ¡epale wicha!”.</i></p>
Apropiación del nuevo espacio social	Hibridación cultural	Heterogeneidad	<p>Se refiere a la transformación que sufren las prácticas simbólicas, formas sociales y culturales representadas en un antiguo entorno social al momento de interactuar con un nuevo espacio social moderno</p>	<p>ENT 4: <i>En semana santa en la casa y en navidad en la casa de los vecinos o aonde la familia del esposo mío que hacían tamales, como aquí si es más difícil porque los hijos que le compran la ropa, como allá no... allá pasaba uno normal y pues es más bonito aquí porque uno va a las misas de navidad, en semana santa también... por eso si hemos cambiado mucho.</i></p>

Tabla 1

Categoría central, categorías y subcategorías de análisis

Categoría central	Categoría de análisis	Subcategoría de análisis	Definición	Descripción
Apropiación del nuevo espacio social	Representación	Nuevo espacio social	Vínculo entre las personas y los espacios entendidos como construcción social de lugares, de donde se destacan el espacio simbólico, la identidad y el apego al lugar	<p>ENT 4: "Aquí llegué y ya no me gustaria irme pa' otra parte y yo le he cogido amor y es que Ocaña para mí ahora es como si fuera mi hogar".</p> <p>ENT 5: "El clima, la gente, la gente es muy querida, muy amable y el clima que tiene Ocaña ¿ves? con un poquito de tranquilidad".</p>
		"La suegra mía no dice me duele la cabeza sino ¡ay me duele la porra! y allá en la finca era así"	Hace referencia a las representaciones como una modalidad particular del conocimiento, cuya función es la elaboración de los comportamientos y la comunicación entre los individuos. Éstas a su vez están asociadas al lenguaje y a las prácticas socioculturales de un antiguo entorno representadas en uno nuevo	<p>ENT 5: "Bueno todavía practico mi dialecto, a veces se me sale el 'eche' de pronto uno dice por algo 'eche' o a veces de pronto hablo como muy fuerte y hay personas que piensan que es que uno los está gritando o los está insultando, no, no, no esa es la forma de uno ser: hablar duro".</p> <p>ENT 1: "Hay muchas tradiciones, (eh) por decir al esposo mío no le gusta las arepas ocañeras, no le gustan las arepas sin sal entonces allá en la finca era arepas con sal y esa es la costumbre todavía toca hacerle la arepa así, este... el pescao como allá viviamos a orillas del Rio Catatumbo y allá se pescaba, pues entonces a él le gustaba el guisito del pescao era sudao en hojas y eso todavía porque mi suegra lo hace".</p>

Tabla 1

Categoría central, categorías y subcategorías de análisis

Categoría central	Categoría de análisis	Subcategoría de análisis	Definición	Descripción
Apropiación del nuevo espacio social	Trabajo como fuente de ingreso	Supervivencia	Hace referencia a las formas de lucha diaria para obtener una mejor calidad de vida. Es decir, que debido a las dificultades causadas por el fenómeno del desplazamiento el trabajo ha sido garante de supervivencia en el nuevo espacio social	<p>ENT 1: "Soy trabajadora independiente y directa de las revistas Marketing y Avon".</p> <p>ENT 3: "Sí, trabajo en modistería con mi nuera".</p> <p>ENT 4: "He trabajado casi toda la vida de empleada doméstica, pero en la actualidad no lo hago por mi enfermedad".</p>
			Formación destinada a desarrollar la capacidad intelectual, moral y afectiva de las personas con el objetivo de adquirir mayores oportunidades laborales para garantizar la supervivencia	<p>ENT 1: "Estudie el bachillerato normalito en el Colegio Técnico Industrial, jornada nocturna e hice unos cursos en el SENA (...) El de modistería si lo he ejercido, el de manicure y pedicure también".</p> <p>ENT 2: "Vea como a mí no me dieron sino un año de clases, un año de escuela cuando eso que estudia todo el día aprendía uno yo aprendí a sumar, a restar, a multiplicar, dividía, cuando eso se aprendía mucho".</p> <p>ENT 5: "He estado en talleres, conferencias primeros auxilios, per preparaciones así (eh tengo ganas de hacer un curso en el SENA"</p>
		Educación para el trabajo		

Tabla 1

Categoría central, categorías y subcategorías de análisis

Categoría central	Categoría de análisis	Subcategoría de análisis	Definición	Descripción
Apropiación del nuevo espacio social	Construcción de los proyectos de vida	Añoranzas	Sentimiento de nostalgia por la pérdida parcial o total de bienes, patrimonio cultural inmaterial, sistema de sustento y en algunos casos la pérdida de un ser querido.	<p>ENT 5: "Extraño pues lugar, pues la casa, la gente, la casa de uno, sus cosas, uno la parte espiritual de las amistades, las amistades que uno deja, es lo que uno más extraña de un desplazamiento".</p> <p>ENT 1: "Extrañaba todo de allá y han sido cambios fuertes y eso, salir desplazado y dejar todo ahí, todo botado, todo, la casa, todo lo de la casa, los animales, todo, ha sido muy duro".</p>
		"La oportunidad que yo aquí veo... todo, la vida aquí me ha cambiado mucho"	Forma simbólica de construir la memoria colectiva recordando el pasado, resignificando el presente y proyectando el futuro compartido a través del tiempo.	<p>ENT 1: "La oportunidad que he visto acá pues es estudio para los niños porque allá era muy difícil porque era muy lejitos la escuela y yo me hice unos cursos en el SENA".</p> <p>ENT 4: "La única oportunidad que veo y es lo de la casa".</p> <p>ENT 2: "Pues la oportunidad de aquí, los servicios... sí porque pe allá no había eso".</p>

4.2 RESULTADOS DEL SEGUNDO OBJETIVO ESPECÍFICO:

✓ Interpretar el discurso del grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado, a partir del método de análisis del lingüista Teun Adrianus Van Dijk.

El análisis del discurso se realizó con base en la teoría del lingüista Teun Adrianus Van Dijk y se presentó de forma ensayística, separado por ítems.

Características sociodemográficas de la población muestra

Cinco mujeres conformaron la muestra de estudio. Las participantes proceden de la zona de Mompox, Bolívar; Llanos Orientales; Tibú y Cartagenita, Norte de Santander.

Actualmente, estas mujeres han recibido asilo, en el barrio Altos del Norte, a causa de un conflicto a

Lo anterior, permite constituir el análisis de la siguiente manera: primero, relaciones de poder y repulsión al antiguo lugar de residencia; segundo, apropiación de la ciudad desde la reminiscencia de lo rural; tercero, reconstrucción de los proyectos de vida.

Contexto del conflicto armado colombiano

El conflicto armado en Colombia se origina en el sector rural ante una población campesina, que solicitaba a los gobiernos de turno soluciones a sus problemas económicos y sociales, a mediados del siglo anterior. Se trata de un conflicto armado, irregular, prolongado y con raíces ideológicas.

Este conflicto se encuentra situado en algún punto intermedio entre un conflicto de baja y media intensidad, gracias al crecimiento del número de combatientes involucrados, al aumento del número y el poder de las armas utilizadas, a la expansión regional de la confrontación y, en último término, a su honda degradación.

Relaciones de poder y repulsión al antiguo lugar de residencia

De acuerdo a lo anterior, se puede asegurar que el desarraigo de tierras se ha convertido en un instrumento de guerra, que permite acrecentar el poder delictivo de grupos al margen de la ley que practican esta actividad ilegal.

Las tierras obtenidas son generalmente utilizadas para obtener beneficio económico derivado de actividades como el cultivo y la fabricación de drogas, la explotación ilegal de recursos minerales, la creación de centros de retención ilegal, entre otras actividades que permiten el fortalecimiento de su estructura financiera.

Pese a que las guerrillas afirman representar los intereses de los sectores populares, realizan funciones propias del estado, tales como, cobro de impuestos, ofrecer garantías de seguridad y protección o la administración de la justicia; que, contrario a ofrecerles beneficios, los convierte en víctimas de un Estado dentro del Estado

Así lo manifiesta una de las participantes, que fue testigo del ejercicio de estas funciones.

legaron los paracos, haciendo requisas como la policía y pues yo los conocía y ellos tienen una cosa como una hoja y ellos lo van buscando a uno con la cédula y ellos si el número de la cédula resulta en estado ()

me decía Edilberto: uhm mañana nos damos cuenta y al otro día nos encontrábamos los monticos de las personas muerta . Contó una de las participantes.

Por esto, la justicia guerrillera, que surge con el control militar de un espacio determinado, es esencialmente penal, es decir, una justicia de castigo. El control de un espacio implica que los grupos guerrilleros impongan unos anillos de seguridad con el fin de establecer un orden tanto para la defensa como para la guerra, penalizando implacablemente las infracciones.

Y es precisamente en el ofrecimiento de seguridad y de justicia a las comunidades, en donde carece de presencia el Estado, lo que explica el poder y crecimiento territorial de los grupos guerrilleros.

En síntesis, las prácticas de justicia de estos grupos se desenvuelven en el campo político militar. Las prácticas de justicia en el ámbito militar tienen como objetivo la vigilancia y el ordenamiento del territorio a fin de garantizar la seguridad del aparato armado y su disposición para generar respuestas a las diferentes formas de la guerra.

En el ámbito político, las prácticas de justicia pretenden la configuración de una base social al ofrecer solución a los conflictos de intereses que se presentan entre miembros de la población civil.

Por esta razón, tal y como lo afirmó Molano, en un artículo presentado en el Congreso Internacional de Americanistas, los habitantes de estas zonas urbanas y rurales aceptan, acatan y en algunos casos defienden a los grupos guerrilleros porque para ellos la acción guerrillera es, simplemente, una acción de justicia. No se trata del futuro que el programa ideológico de los grupos pueda ofrecer; para ellos, ese evangelio está por fuera de su horizonte concreto.

Estas relaciones de poderes sociales, según Teun Adrianus Van Dijk, se manifiestan característicamente en la interacción. Así, es como se dice que el grupo dominante, que en este caso son los grupos al margen de la ley, ejercen poder sobre el otro grupo subordinado, que serían los habitantes.

Dicho de otro modo, el ejercicio del poder por parte del grupo dominante tiene como consecuencia la limitación de la libertad de acción social del grupo subordinado, y en muchas ocasiones, no solo sobre sus acciones sociales, sino sobre las condiciones subjetivas de las acciones del grupo, tales como sus aspiraciones, sus deseos, sus planes y sus creencias.

Allá en diciembre los 24, 25 y 31 no hay nada de nada, es un día peor que cualquier día del año porque allá la guerrilla no permite que hagan un tiro, que jueguen pólvora porque estando en uno de esos juegos así, se pueden entrar los paramilitares y agarrar a la

guerrilla entonces ellos buscan es silencio, que todo esté en silencio. A las 10 de la noche tiene que estar todo el mundo durmiendo . Recordó una de las participantes.

Este fragmento discursivo, en palabras de Van Dijk, señala que habitualmente el poder que ejercen estos grupos es indirecto y opera a través de la mente, mediante el manejo de la información, las ideologías y las opiniones necesarias que requieren las personas para planificar o ejecutar sus acciones.

La mayoría de las formas de poder social que se ejercen en la sociedad colombiana implican este tipo de control mental argumentado por la participante, que por lo general se consigue por medio de la persuasión u otras formas de comunicación discursiva o como resultado del temor a las sanciones que pueda aplicar el grupo dominante en caso de que el grupo subordinado no cumpla sus deseos u órdenes.

Y es en este punto, donde adquiere particular pertinencia este análisis del rol del discurso en el ejercicio, es decir, el mantenimiento o, en palabras de Van Dijk, la legitimación del poder. Sin embargo, esta mediación mental del poder también da lugar a grados variables de libertad o resistencia de las ideologías de quienes están sometidos al ejercicio del poder.

Pero, ¿Qué es una ideología? Todas las personas utilizan a menudo el concepto de ideología al igual que los medios de comunicación y los líderes políticos. Generalmente no es usado en un sentido positivo. Se habla de las ideologías del comunismo, del neoliberalismo, del pacifismo, del consumismo y muchas otras terminadas en -ismo. Aun así, muy pocas veces calificamos nuestras propias ideas como ideología . Pero, ¿Qué es lo que significa esta palabra?

Se debe tener en cuenta que hay muchas definiciones y aproximaciones al concepto de ideología. En la interpretación de Marx que llevó a cabo Engels, y que aparece en muchas tendencias del marxismo, las ideologías son expresiones de una falsa conciencia , es decir, creencias populares pero equivocadas, inculcadas por la clase dominante para legitimar un *Status* y esconder las condiciones económicas reales de los trabajadores.

Para el filósofo francés Destutt de Tracy las ideologías se relacionan con los sistemas de ideas y especialmente con las ideas sociales, políticas o religiosas que comparte un grupo o movimiento.

El comunismo, anticomunismo, socialismo, liberalismo, feminismo, sexismo, racismo, antirracismo, pacifismo y militarismo son ejemplos de ideologías muy extendidas en el mundo. Los miembros de un grupo que comparten estas ideologías están a favor de unas ideas muy generales, ideas que constituyen la base de unas creencias más específicas sobre el mundo y que guían su interpretación de los acontecimientos, al tiempo que condicionan sus prácticas sociales.

Por lo tanto, de acuerdo a las relaciones de poder y repulsión que se viene planteando en el análisis, la definición básica de ideología más acertada para definirse en estos casos, según Teun Van Dijk, será la siguiente: Las ideologías son las creencias fundamentales de un grupo y de sus miembros.

Una de las prácticas sociales más importantes condicionadas por las ideologías es el uso del lenguaje y del discurso, uso que, simultáneamente, influye en la forma de adquirir, aprender o modificar las ideologías. La mayor parte del discurso de las personas, especialmente cuando habla con miembros de otros grupos, expresa opiniones con un fundamento ideológico. La mayoría de las ideas ideológicas son adquiridas a través de la lectura y la escucha constante de grupos cercanos.

De la misma forma que no es posible establecer un sistema de comunicación individual, tampoco es posible la existencia de una ideología personal. Las ideologías son creencias sociales compartidas y no opiniones personales. A título de ejemplo, una de las ideologías que una de las participantes adoptó, en su antiguo lugar de residencia, es el poder social que ejercen los grupos armados sobre la comunidad subordinada.

Esa gente era tan horrible que con tanto esfuerzo uno se ponía a trabajar y pa' la casa, la amoblaba uno bien y la ponía todo en madera, los patios buenos, cuando en cualquier momento llegaba la guerrilla y nos decía no que usted era colaborador de los paracos y que le daban 24 horas pa' que desocuparan y la casa mía la tienen de cafetería .

En este relato, se deja entrever que no solo se ejerce un control sobre las acciones de los grupos dominados sino que se manifiesta un abuso de poder, en bene

Además, se puede percibir su ideología en la forma en la que se dirige hacia el grupo guerrillero, pues los define, en su expresión esa gente como personas ajenas a ella y a su entorno social con un sentimiento intenso de repulsión hacia sus comportamientos inaceptables.

Esto, se trata de un tipo de interacción comunicativa que produce, desentierra o inventa una hermandad extendida entre la comunidad en donde se crea un sentido de pertenencia, es decir, un efecto gravitatorio hacia ciertos sectores poblacionales atraídos por el bien común, que sienten repulsión por grupos dominantes y excluyentes.

Cabe aclarar, que en este caso la reproducción ideológica es compartida por todas las participantes sujeto de estudio, sin embargo, como lo plantea Van Dijk, a pesar que esta es una forma de cognición social compartida, esto no equivale a decir que la ideología es un mero conjunto de creencias y actitudes.

Apropiación de la ciudad desde la reminiscencia⁴⁰ de lo rural

Más allá del control social que los grupos al margen de la ley ejercen sobre los grupos subordinados, mediante las ideologías, está la realidad que, día a día, se entreteje en las calles de Colombia: hablar de conflicto armado es hablar de resignación y reminiscencia de lo rural.

Desde la ciudad, casi todo campesino puede narrar que su hijo, padre, abuelo o vecino fue asesinado o desarraigado cruelmente de sus tierras por el enfrentamiento continuo que sostienen los actores de esta guerra.

Los incesantes actos violentos han dejado más de un millón de personas en condición de desplazamiento forzado, innumerables pérdidas de vidas humanas, que nunca supieron quién ganó esas batallas, porque jamás regresaron, pero sobre todo, dejaron un mar de recuerdos y añoranzas de los inasistidos campos.

Uno vive una vida muy traumática, eso es una cosa que uno se muere con eso. Yo con la edad que tengo, 55 años, yo no sería capaz de volver a vivir en una parte aonde haiga guerrilla, porque veo que llega la guerrilla a mi casa yo me orino a traguitos, porque yo pierdo todo, yo les tengo terror, pavor a esa gente.

Uno se ve en medio de los dos fuegos y ni al ejército ni a la guerrilla le interesa la gente civil. A ellos le interesa sino su problema y a ellos no les importa ni que caiga personas inocentes

Y entonces ahí vive uno entre dos fuegos y por eso es que lo obligan a uno a salir huyendo, dejando todo porque ahí si no le importa uno ni casa, ni familia, escasamente le

⁴⁰ Narración de los acontecimientos trascendentes en la vida de alguien enfocados hacia recuerdos de sucesos vividos en el pasado

echa uno mano a los hijos de uno y huyamos y corramos, no se siente uno a salvo hasta que uno tiene es tierra de por medio . Afirmó una de las participantes, que mientras hablaba, daba la impresión de buscar en su mente, la reflexión de su pasado.

Un pasado que se expresa para contextualizar el conflicto armado en el que estuvo inmersa esta mujer, procedente de los Llanos Orientales colombianos, lugar donde han proliferado los grupos guerrilleros.

Su relato es tan apasionante que cualquier tratado de historia sobre la batalla del Pantano de Vargas, que lideró el general Santander, resulta ser poco emotivo ante su impactante lucha y ante los sabores agridulces que le dejó el desarraigo forzado.

En él, expresa abiertamente la forma de vida que llevó en medio del conflicto armado. Denota en la expresión traumática la inseguridad extrema que le produce el saber que, aunque no fue un actor de la guerra, hubo una irrupción imprevista de un mal extremo potenciado por la pulsión⁴¹ de muerte.

Es decir, en esos territorios no se cumplen las leyes garantes de los derechos fundamentales de las personas, tanto en lo individual como en lo social. En ese sentido, el trauma colectivo es el resultado social y cultural de acontecimientos violentos que afectan a un grupo determinado. Por su parte, Peter Waldmann⁴² ha señalado que el trauma colectivo por excelencia, es decir, aquel que se deriva del conflicto armado, procede de una ruptura de una cohesión interna históricamente construida.

Por otro lado, la participante da a conocer el cambio que hubo en su ritmo de vida con el transcurrir del tiempo, pues vivió los acontecimientos violentos en una cohorte generacional⁴³, joven adulta, en la que se sentía con fuerza y con mucha vitalidad para luchar en el territorio contra las injusticias sociales de las que hacía parte.

Pero, una vez se convirtió en adulta mayor confiesa sentir la necesidad de corregir los errores y reconstruir su proyecto de vida con esperanzas, a pesar de las lagunas de temor que le dejó el acontecimiento histórico en su edad anterior. Esta es la consecuencia del fuerte desequilibrio y reminiscencia que le ha generado la exposición al conflicto armado durante seis años y que ha alimentado su pesimismo de cara al futuro, al paso que debilita el fuerte optimismo característico del periodo en el que vivió el flagelo de la violencia.

Además reconoce, en el relato, a los combatientes de la guerrilla y el Ejército Nacional como los actores principales de las manifestaciones violentas, que obligan al

⁴¹ Hace referencia a una energía psíquica profunda que orienta el comportamiento hacia un fin y se descarga al conseguirlo

⁴² WALDMANN, Peter. La guerra civil, un concepto difícil de definir, Barcelona, 1999, p. 27.

⁴³ El concepto de cohorte, según la demografía, hace referencia al índice de frecuencia de diversas formas de comportamiento que es influida por la amplitud del período de tiempo transcurrido a partir del suceso que define a la cohorte.

civil a dejar sus tierras. Asimismo, define la forma en que huyó cuando estuvo en peligro el núcleo de sus derechos fundamentales.

Sin embargo, el contexto de reminiscencia que la participante expresó en el fragmento es una construcción subjetiva de la realidad, pues según Teun A. Van Dijk la situación social no influye ni es influida por el discurso, sino por la forma en que los participantes definen tal situación, en consecuencia, los contextos no se entienden como condiciones objetivas o causas directas, sino como constructos intersubjetivos, diseñados y actualizados en la interacción por los participantes.

Por consiguiente, los contextos son caracterizados en detalle, por Van Dijk, como constructos mentales a través de los cuales se pueden reconocer las experiencias, percepciones, opiniones, conocimientos, puntos de vista y emociones, en relación con la situación comunicativa que proceden de modelos de experiencia y, en este sentido, son subjetivos.

Las emociones son una de las características propias del contexto que representan estas mujeres en su discurso. *Me da mucho miedo, angustia, porque eso le da a uno es angustia de uno tal vez volver a pasar una vida ~~de~~ angustia, que no se*

embargo, el ser humano dispone de una experiencia tan rica y de una memoria histórica amplia que solo raramente experimenta miedos que en un cierto grado no estén penetrados de angustia.

Es por ello, que la participante reacciona con emociones de miedo y angustia ante la situación desencadenante en función de sus vivencias y de sus recuerdos del desarraigo de sus bienes y sus prácticas culturales, producto del conflicto armado.

Ahora, en el marco de la investigación el concepto de contextos que plantea Van Dijk, las mujeres, sujeto de estudio, expresaron mediante su discurso diversos puntos de vista relacionados con el fenómeno del desplazamiento forzado, puesto que cada una de ellas interactuó con dicha realidad desde circunstancias diferentes.

Es decir, los modelos mentales se formaron a partir de experiencias únicas. *Para mí la violencia significa muchas cosas, mucha desolación, temor, por eso me vine yo de mi finca no dormía, pensaba que en cualquier momento llegaran y acabarían con mi otro hijo, así como habían acabado con He* Definió una de las participantes.

En otras palabras, la participante opina en su relato una aproximación a la idea de violencia, que desde la antropología se estudia como un objeto de reflexión, como forma de acción orientada a la destrucción o la desolación, al sometimiento o a la degradación de los vínculos colectivos.

Vista desde este punto de vista, este acto se asume como una zona de sombra, al enmarcar en su comprensión territorial de desarraigo y de distanciamiento. Es una comprensión de la identificación de lo anómalo, lo insoportable, lo inhumano. Así pues, ahonda la visibilidad de los umbrales equívocos de la transgresión como fundamento y como marca de la exclusión.

Sin embargo, este argumento diverge de la definición subjetiva de las demás integrantes del grupo, dado que, no solo vivenció una pérdida total de sus bienes, sino el duelo por la pérdida de un ser querido. *Esa muerte de un hijo es una huella, es una espina, una cosa que no se borra; yo digo que a mí se me quita eso el día que yo me muera porque a mí no se me olvida eso. Vivo sí porque mi Dios todavía no me ha recogido, pero esto ya no es*

No obstante, muchas veces se controla de manera menos eficaz, como en el caso de este desplazamiento forzado, donde la ira se dirige a otras personas a las que suele responsabilizar por la muerte de su ser querido.

A mí me dijeron a Henry lo agarraron los paraco y yo dije ¡Ay! esos plagos me mataron a mi hijo y yo me fui con la Líder comunal para Convención y ella hablo con el de la funeraria y me dijo: está muerto, está allá en la morgue, pero es él . Cuenta la participante.

La lógica de esta actitud es que si se puede culpar a alguien, ese alguien es responsable de ella y, en consecuencia, la muerte se podría haber evitado. Sin embargo, este caso difiere de otra de las participantes que a pesar de vivir un acontecimiento similar, su forma de adaptarse al duelo fue diferente.

Después de que nos salimos de Cartagenita nos fuimos para el Tarra y mataron a mi esposo en Angalia y entonces amenazaron a mis hijos en el Tarra y nos vinimos pa' Ocaña pero ya nos acostumbramos acá, ya estamos pa' que . La participante asumió con resignación la realidad de la pérdida definitiva de su ser querido.

Lo anterior, denota que toda la gama de experiencias familiares, culturales y personales hacen que la forma de enfrentar los problemas de la vida y de la muerte sea única. No obstante, el duelo tiene dentro de sus características algo que lo hace parecido para todos y que lo vuelve, de alguna manera, predecible. Cada persona va a seguir los pasos de este duelo con sus herramientas, es decir, con su personalidad, sus experiencias previas, su cultura y también con las de sus seres queridos.

Siguiendo con el desarrollo de la teoría, los contextos no son representaciones mentales estáticas, sino estructuras dinámicas, lo que significa, la realidad que una persona da de sí misma al cambiar de situación social. *Pues en Cartagenita tenía mucha amistad y acá si no, pues me la paso es aquí encerrada, casi no salgo a coger mucho compinche con la gente no, en Cartagenita si me amañaba mucho porque tenía muchas amigas y amigos, pero acá no .* Afirmó la participante.

Este relato aclara la forma en que la participante reconstruyó su contexto, como estructura dinámica, en el momento que cambió la interpretación de su situación social al llegar al nuevo entorno, después de ocurrido el desplazamiento forzado.

Es decir, en el momento en que la participante interactuó con el nuevo entorno y cambió su contexto la representación subjetiva que tenía de sus relaciones interpersonales antiguas se almacenó en su memoria episódica, donde se acumulan las experiencias autobiográficas personales. El hecho de que la participante viva una experiencia interpersonal en su nuevo espacio social hace que se actualice o se construya un nuevo modelo mental de ese episodio.

Sin embargo, tal y como lo plantea la antropología cognitiva⁴⁵, estos modelos mentales como representaciones subjetivas de episodios específicos, en el caso de la participante en su proceso de interacción interpersonal en su nuevo espacio social, no deben confundirse con la noción de modelo cultura como conocimiento general.

Desde otra perspectiva, se puede ver en la cotidianidad que las ideologías y las representaciones sociales subjetivas no solo son reprodu

Particularmente una de ellas, en su mapa social, pinta una manguera que recoge este preciado líquido y lo lleva hasta el mesón que está cerca del fogón de su casa, sin necesidad de utilizar los servicios públicos domiciliarios. (Véase anexos 6, Cartografía Social).

Desde las relaciones halladas, en la cartografía social, se puede observar cuales son las representaciones sociales y las ideologías del grupo de participantes en su antiguo y nuevo espacio social.

En el antiguo entorno, a través de sus trazos, las mujeres dejan ver los recuerdos de sus experiencias vividas y las añoranzas tanto de sus bienes como de sus representaciones simbólicas. Asimismo las mujeres plasmaron, en sus mapas, la visión de nuevas oportunidades que les permiten reconstruir sus proyectos de vida en el nuevo lugar de residencia.

Lo anterior Teun Van Dijk, lo define como cogniciones sociales, dado que son representaciones mentales compartidas que monitorean la producción e interpretación del discurso. *Yo le cuento que adaptarse al barrio fue una de las cosas más duras que le puede dar a la persona que es desplazada; llegar a una parte a donde uno no conoce a nadie, no conoce sus tradiciones, uno se siente muy mal y muy solo, una soledad tan grande que es algo que lo peor que le puede pasar a un ser humano la soledad, ajeno al lugar, de metido, de sobra, de metiche, de arrimao, es algo que yo no lo deseo a*

Comentó la participante # 4.

En este fragmento discursivo, se ve reflejada la evocación de las experiencias adquiridas en el proceso de adaptación y apropiación del nuevo espacio social, al que tuvieron que enfrentarse las mujeres, sujeto de estudio, que se encontraban en condiciones vulnerables.

Para este caso, la reflexión de Nobeit Elías⁴⁶, recoge con gran pertinencia la lógica discursiva bajo la cual se plantea el proceso de adaptación a la comunidad receptora. Para él, las transformaciones producto del desplazamiento en sentido usual afectan tanto a quienes se mueve como a quienes no lo hacen, es decir, la comunidad receptora.

De esta manera, los que llegan al nuevo espacio social, entran en un régimen de lo extraño y lo desconocido. Para el segundo, que tiene hegemonía sobre la administración del espacio social cognitivamente predecible experimentan la sensación de que su territorio es invadido por el extraño, como es definido por la participante.

Según Castillejo, esto se debe a que la persona que llega en condición de desplazamiento al nuevo espacio social sufre una radical transformación en sus representaciones sociales. Uno de los aspectos de vital importancia es el proceso de escogencia y llegada al lugar de acogida, el cual tiene implicaciones sobre la manera en que el individuo, víctima del

⁴⁶ Citado por CASTILLEJO, 2000, Pp161

desplazamiento se vincula a las dinámicas características de la vida en la ciudad en general, y su integración en las comunidades receptoras, en particular.

Por otro lado, la falta de vivienda y trabajo se convierte en la mayor necesidad compartida por todas las mujeres. Una de las participantes recuerda que *esta casa la construimos mi marido y yo. Nosotros mismos, ¡si hija! aquí hay lágrimas a morir, lágrimas mías, tristezas, hambre* *ese tiempo él sin trabajo y enfermo y yo l*

Estas secuelas que generaron marcas directas en quienes la padecieron, fueron la motivación principal para hacer de las primeras formas de organización comunitaria una estrategia para la búsqueda de oportunidades de habitabilidad en el territorio, puesto que las tácticas se fueron convirtiendo en estrategias en cuanto adquirieron un lugar propio y comenzaron a garantizar la permanencia en éste.

Aquí llegué y a aquí estoy y ya no me gustaría irme pa' otra parte porque le he cogido amor es que Ocaña para mí ahora desde hace 13 años a este tiempo es como si fuera mi
manifestó la participante # 4.

En el análisis de este fragmento, se puede inferir que el nuevo espacio no es solo un escenario de las prácticas culturales, es también una construcción colectiva fruto de los sentidos y significados atribuidos por los sujetos sociales.

Sin embargo, en el proceso de apropiación del nuevo espacio social, tanto la ideología como las prácticas ideológicas frecuentemente derivadas se adquieren, se expresan, se organizan y se actualizan a través de diversas instituciones tales como el Estado, los medios, la educación, las tradiciones religiosas y también a través de instituciones informales como la familia.

En lo concerniente a las garantías que debe brindar el Estado, las participantes expresaron en sus discursos sus posiciones frente a la labor desempeñada por el mismo.
a líder nos ha recibido muy bien acá, ella es muy buena, el Gobierno también nos ha dado mucha ayuda por acción social, mucha ayuda por la Cruz roja y toda esa gente nos ayudaron mucho . Afirmó una de las participantes.

La participante hace un reconocimiento a la representante de la Junta de Acción Comunal del barrio Altos del Norte, que se solidariza con las víctimas de desplazamiento forzado de su comunidad, ya que también vivió en carne propia este flagelo.

La ideología que las participantes tienen acerca del Estado es que a pesar de que no pudo garantizarles la defensa y protección del núcleo de sus derechos fundamentales en su antiguo territorio, les brindó algunas ayudas humanitarias de carácter económico en el proceso de adaptación.

Cuando yo llegué aquí que mataron a mi hijo yo fui a declarar allá sí, a declarar entonces me dijo una doctora a usted no le llegan ayudas, pero después me llegaron las ayudas y yo con ese dinero compré esta casa y le compré el lote en el cementerio a He Dijo una de las participantes.

En el tema de la religiosidad las ideologías han sido adquiridas mediante estas instituciones que difunden creencias sociales compartidas *o creo mucho en Dios y en la virgen de Torcoroma, que es nuestra patrona. No soy católica de esas cerrras no, porque voy a misas los domingos, a veces, y los niños míos también los llevo a misa, pero no tanto. Mi esposo es el que cree en agüeros yo no, yo no creo en eso* . Dijo la participante # 1.

A partir de este fragmento discursivo y la definición de Van Dijk, si las ideologías son las creencias básicas compartidas por los grupos se debe ubicar en las memorias sociales, juntamente con el conocimiento y las actitudes sociales.

Las creencias ideológicas a las que se han hecho referencia en este análisis se encuentran generalmente en la memoria episódica a largo plazo. Pero, ¿Qué tiene que ver la memoria episódica con las ideologías? Cuando las creencias son personales y se fundamentan en las experiencias se denominan episódicas las creencias configuran la memoria episódica

Esta memoria es personal, autobiográfica y subjetiva: registra las experiencias personales. Se trata del tipo de memoria el que hablamos en la comunicación cotidiana. La memoria episódica es la ubicación de aquello que se recuerda puesto que las memorias episódicas hacen referencia a las personas en sí misma, el yo desempeña un papel central.

Por el hecho de ser básicas y compartidas socialmente, las ideologías no se encuentran, en general, en la memoria episódica, que es personal, subjetiva y se forma a partir de experiencias específicas. Sin embargo, esto no quiere decir que las ideologías no determinen las creencias personales.

Pero la gente no solo tiene creencias personales de las experiencias personales; también comparte creencias más generales con los demás, como el tema de la religión, con los miembros del mismo grupo o incluso con miembros de otras sociedades o culturas. El conocimiento cultural y las cogniciones sociales son quizás el ejemplo más importante de creencias compartidas.

El conocimiento es aquello que se considera verdadero y que además se tiene ciertos motivos para creer que es verdadero. Así, para las integrantes del grupo estudiado la religión católica se manifiesta como un apoyo divino, que les permite mantener la esperanza de un mañana mejor como recompensa al cumplimiento de los dogmas.

Cabe aclarar, que la diferencia entre conocimiento o simplemente creencia varía en función de los grupos y las culturas. A título de ejemplo, una de las participantes modificó su memoria episódica sobre sus prácticas religiosas, al interactuar con su entorno social.

Yo fui católica...
religiosa...

a palabra hogar significa para mí sacrificio, una cruz dura de llevar, pero que al fin y al cabo se tiene que querer por obligación. Pa' mí el hogar es más lo malo que lo bueno, pero a uno de niño le enseñaban a que uno tenía que, como le dijera yo, no es como hoy en día que hoy en día tienen un hogar y si no se entendieron se abrieron hay mismo, allí en cambio a nosotros no nos enseñaron eso .

Este fragmento es expresado por la participante # 4 e interpretado por la participante # 5, como un comportamiento que se genera por el anhelo vehemente de cumplir los dogmas religiosos. *Lo que pasa es que, bueno respecto a lo que usted contestaba es cierto de pronto anteriormente los padres tenían unos ideales tan raros con los hijos que si la mujer se casaba tenía que ser no tanto como esposa sino como esclava del marido y todavía hay mamás que tienen como que esos ideales, que la mujer tiene que ser esclava porque eso mejor dicho la biblia dice que la mujer cuando tiene su esposo tiene que ser sujeta a su esposo .*

Por su parte, la participante #5 reflexiona, en su discurso, sobre el daño psicosocial que ha causado en ella el patriarcado impuesto por la sociedad, desde instituciones dominantes como la iglesia. Esto significa, que reconoce el penoso papel que desempeña la mujer en el núcleo familiar, como una persona que es esclava y que debe estar siempre sujeta a su esposo soportando maltratos tanto físicos como verbales.

Su argumento, lo basa en el reconocimiento de los ideales, como unificadores de comportamientos a través del poder que, con el transcurrir del tiempo, adquieren en las mentes.

De acuerdo a lo anterior, en este análisis se puede apreciar que es posible recurrir a diversas estrategias y estructuras discursivas para expresar contextos, ideologías y cogniciones sociales que de ellas se derivan.

Asimismo, desde estos relatos se puede ver que las comunidades en la apropiación de su nuevo espacio social producen sus propios territorios desde la reminiscencia de lo rural y los acomodan a sus necesidades, de tal manera que éste también se convierte en una construcción colectiva y común que define a los individuos.

Reconstrucción de los proyectos de vida

El fenómeno del desplazamiento forzado lleva consigo la interrupción de esperanzadores proyectos de vida. Las víctimas de este flagelo viven experiencias de enorme presión, inseguridad, miedo y constantes aflicciones. Sin embargo, quienes han padecido el desplazamiento forzado encarnan es sí mismos la esperanza por reconstruir nuevos proyectos, que les permiten devolver el sentido a sus vidas.

a oportunidad que he visto acá, pues el estudio para los niños porque allá era muy difícil porque era muy lejitos la escuela. Aquí el esposo mío estudió y yo me hice unos cursos en el SEN

Así, expresa una de las participantes la forma en que ha reconstruido su vida cotidiana, mediante la continuidad de sus prácticas sociales. Esto se puede evaluar desde la salud mental en el contexto social, la cual abarca el bienestar del cuerpo, la psique y lo social, puesto que las mujeres sujeto de estudio mostraron sus habilidades para afrontar los problemas, su capacidad de apropiación y control de mecanismos de transcendencia⁴⁷.

Precisamente, esa salud mental se describe por la frecuencia de desempleo, los niveles de fracaso escolar, la ubicación de las viviendas o el grado de integración comunitaria. En este caso, las mujeres sujeto de estudio han tenido una educación para el trabajo, lo cual les ha permitido obtener una estabilidad económica en el nuevo espacio social. *trabajo en modistería con mi nuera. Los clientes me mandan a hacer uniformes y nosotros hacemos la ropa de nosotros* .

Otras de las formas como las mujeres han ido reconstruyendo su proyecto de vida, con el transcurrir del tiempo, ha sido la adquisición de poder sobre sus propias vidas, mediante la autoayuda, puesto que entre ellas han compartido sus necesidades y problemas, han aprendido de las experiencias positivas de otros y se han apoyado mutuamente para cambiar el dolor del desarraigo por la esperanza de un mejor mañana.

⁴⁷ Hace referencia a la necesidad de tener control del espacio y del tiempo, tener elecciones y determinar nuestro propio destino.

4.3 RESULTADOS DEL TERCER OBJETIVO:

✓Elaborar las historias de vida del grupo de mujeres víctimas del desplazamiento forzado, a través del género interpretativo Crónica.

Las historias de vida han sido elaboradas con base en la estructura de la crónica, género narrativo - interpretativo, que consiste en un texto cronológico redactado con un estilo creativo y libre.

Se trata de un relato narrativo, es decir; la unión del relato y el comentario subjetivo de lo noticiable, ya que es un trabajo en el que se da cuenta de un suceso de actualidad a través de la visión personal de su autor. Por ello, el cronista es un testigo presencial que da fe de lo que ocurre, y lo hace con su particular forma de expresarse.

Pero, la crónica tiene los límites éticos del periodismo en general, que impiden la deformación de lo que realmente ha sucedido. Se plasma la visión personal del cronista, aunque sin desvirtuar los hechos noticiables objetivos.

La interpretación subjetiva del cronista nunca puede significar una distorsión de lo ocurrido, puesto que por encima de las preferencias ideológicas del mismo está la objetividad de lo acontecido. En cuanto a la estructura, las crónicas se redactaron de forma clara, concisa y transparente, teniendo como eje central los resultados del primer objetivo específico.

A continuación, se presentan las cinco historias de vida.



Las huellas del desarraigo

Foto: Dennyss Beatriz Ochoa de la Cruz

La tarde era soleada. La figura, de un metro con sesenta y cinco centímetros de estatura, escucha un ligero llamado a la puerta. Sorprendida, abre el cerrojo y con una sonrisa tímida, expresa una cordial bienvenida a su modesto hogar.

Al interior de la vivienda, se percibe el calor de una familia numerosa y muy unida, tanto por el lenguaje del amor, como por vivir el común denominador de un conflicto armado al que no pertenecen.

⁴⁸María del Carmen Pérez* llegó a Ocaña proveniente de Tibú, Norte de Santander, lugar, del que fue desarraigada juntamente con sus hijos y su suegra, sin el mínimo derecho de presentar objeción alguna.

. Los primeros años vivíamos bien pero nos tocó que salirnos de allá por la violencia, nosotros salimos desplazados del

Mientras sostenía su macilento cuerpo sobre una silla Rimax expresó *nadie, casi la mayoría de los vecinos salieron todos, allá todo se lo robaron y después de que nosotros nos vinimos pa' acá pa' Ocaña allá se calmó un poquito y como él no tenía trabajo aquí entonces volvió solito allá porque sí, yo no lo quise acompañar más, ya tenía los dos hijos pequeños y usted sabe que uno con hijo vive amarrao y él si se fue a trabajar y venía aquí y se estaba un tiempo y volvía y se iba pa' allá, hasta que le mataron a mi cuñado, al hermano de él y ahí sí jamás y nunca volvimos y hablar de eso porque afecta*

No habló más. Hubo un silencio prolongado, similar al momento en que la mente se baña en los recuerdos y se escapa de la realidad. Daba la impresión de estar reviviendo el

⁴⁸ María del Carmen Pérez*, es un nombre ficticio utilizado en la crónica para proteger la identidad de la participante.

instante del anuncio de la muerte de su pariente, como si la muerta hubiera sido ella y sin saberlo, estuviera dejando este mundo.

En medio de lágrimas y la nostalgia que la invadía reclamaba que una vida humana vale más que un pedazo de tierra, un trabajo, una tradición, una palabra y un ideal, así que sin titubear retomó su historia y afirmó *como
allá mataron*

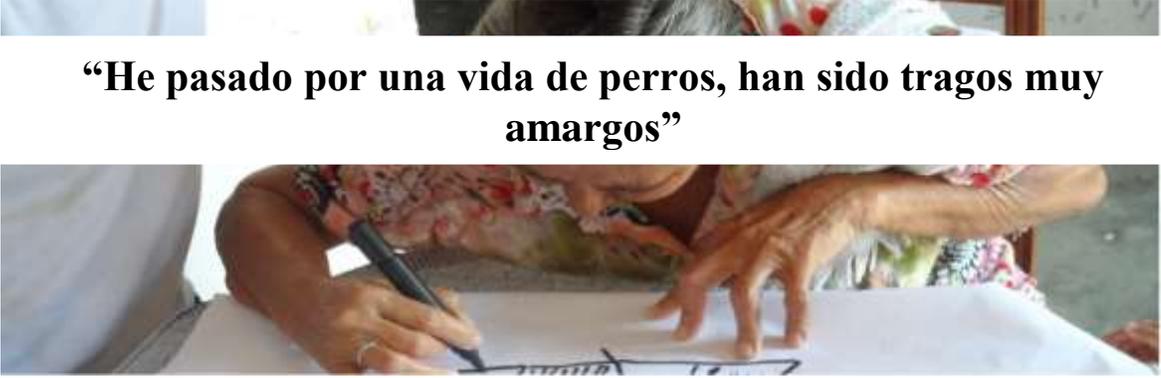
Y con un gesto de agradecimiento agregó *con la líder comunal Amparo Díaz*, ella era la Presidenta de la Junta de Acción Comunal y ella fue la que nos ayudó porque nosotros éramos muy pobres, entonces ella nos ayudó a construir en el lotecito que teníamos y eso aquí vivía de soltera con mi papá y mi mamá, los primeros meses fueron duros, vivíamos en una casita, en una piecita todos, todos, todos y ahí teníamos la estufa y teníamos todo, después si teníamos este otro lote que es donde*

Por ello cuando se sufre de verdad, nace la necesidad de buscar a otros que sufren para llevar en andas el dolor entre todos. *cinos me ha ido bien gracias a Dios y en esta cuadra usted ha visto que* Además, aseguró que *suegra pero aquí vivimos nosotros porque ella nos dejó, (este) nació la niña pequeña,*

En la tierra de los valientes indios motilonos, que está fundada a orillas del río Tibú, nacieron muchas tradiciones que María del Carmen heredó, *por decir al esposo mío no le gusta las arepas ocañeras, no le gustan las arepas sin sal, entonces allá en la finca era arepas con sal y esa es la costumbre todavía toca hacerle la arepa así, (este) el pescao como allá vivíamos a orillas del Río Catatumbo y allá se pescaba pues entonces a él le gustaba el guisito del pescao era sudao en hojas y eso*

Esta valerosa y alegre mujer concluye su historia contando como le ha cambiado la vida en compañía de los suyos *estudio para los niños porque allá era muy difícil porque era muy lejitos la escuela y aquí el esposo mío*

A pesar de que lleva en su alma su dolor, que echa de menos la tierra de las fiestas de San Luis Beltrán, su fauna y flora no se conforma con levantarse y vivir el día a día entre las paredes de material que soportan su casa, sino que aún cree en la amistad, el tinto conversado con su suegra y sus familiares, las mentiras del Estado, las quejas de la comunidad y hasta los ratos de dificultad que de vez en cuando le hacen recordar de donde



“He pasado por una vida de perros, han sido tragos muy amargos”

Foto: Elizabeth Prada Yepes

Sentada en una silla del comedor, la señora ⁴⁹Juana* dirige su mirada cansada hacia una de las paredes de su sala, de donde cuelgan varios portarretratos. Inmediatamente, se detiene en uno de ellos, *lo mataron allá en Tibú y a mí no se me va ese hijo*. Con estas palabras inició el relato de aquellos tiempos de alegrías, nostalgias, pérdidas y arduo trabajo, que se reflejan en su piel marcada.

Una infancia que plantó sus raíces en el campo forjándose mediante el uso del machete sobre los montes y no de lápices sumando sueños en los cuadernos, hizo que años más tarde esta mujer recibiera como herencia una *como ella la denomina en el Catatumbo la donó por lo que yo trabajé en la finca con papá y mamá, entonces cuando mamá me la donó, eso dijo: 'vea para que se ponga a trabajar y saque sus hijos adelante'; entonces yo llegué allá y montañas por todos los*

En esas inmensas montañas que recuerda doña Juana, mientras las plasma en una hoja de papel, construyó con esfuerzo su casa de grandes patios donde criaba gallinas, marranos y hasta chivos. Allá, el agua llegaba por una manguera del río Catatumbo directamente al mesón, cerca del fogón.

En ese entonces, no era una preocupación el dinero para los servicios públicos domiciliarios, pues ya sabrán ustedes como son de recursivos los labriegos para sobrellevar las necesidades diarias en el campo.

- Hoy esta mujer de 71 años de edad se considera muerta en vida por motivos que han estado vestidos de negro. Tres de sus ocho hijos han muerto, hijos que son inolvidables, *muerte de un hijo (Henry) es una huella, es una espina, una cosa que no se borra. Yo digo que a mí se me quita eso el día que yo me muera porque a mí no se me olvida*

⁴⁹ Juana*, es un nombre ficticio utilizado en la crónica para proteger la identidad de la participante.

A Henry, hijo de Juana, lo mataron los paramilitares en el año 2006. Este hecho no solo ocasionó la existencia del dolor en el corazón de esta madre, sino que el miedo fuera el consejero en la familia. Por esto, sin lugar a dudas el desplazamiento fue la mejor opción en ese momento.

cualquier momento llegarían y acabarían con mi otro hijo, así como habían acabado con él señala la fotografía- , narra Juana con exactitud cuáles fueron los motivos del desplazamiento forzado.

En la finca todo quedó abandonado, solo uno de sus hijos y los recuerdos de un hogar feliz viajaron con ella al municipio de Ocaña, donde fueron acogidos y terminaron por adaptarse en medio de las dificultades.

Hoy esta señora proveniente de la vereda La Angalia, Norte de Santander, revela cómo vivió el cambio de territorio *el campo tiene gallinas, marranos, la vaca pa' la leche, uno tenía todo eso y aquí ya nada, todo comprado y ya empiezan a llegar los recibos y si no se pagan se lo cortan. ¡No!, eran muchas dificultades para mí, se me hacía duro, duro, pero lo tuve que* .

En el año 2007, el barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander, recibió a esta mujer como nueva habitante en su terreno agreste al que han llegado otras familias en condiciones similares o iguales, las cuales mediante el compartir de las prácticas culturales y simbólicas le han dado al barrio un sentido de pertenencia, *bonito, me siento agradada aquí porque ya qué más voy hacer, ya pa' dónde echo, no me dice Juana.*

Conseguir la casa donde hoy vive implicó gran esfuerzo. *subsidio que me llegó del hijo que me mataron. Cuando yo llegué aquí, que mataron a mi hijo, yo fui a declarar*

-¡No..! A usted no le llegan ayudas.

-Ahora es que yo necesito ayudas que perdí a mi hijo que era el que me daba las cosas.

Juana aclaró que no volvió más a esa oficina, sin embargo tiempo más recibió ayuda de la misma.

Después de una hora de relato donde evocó los fantasmas que la apenan, Juana se levanta de la silla, suspira cansada y dice: *dejar lo que yo tenía en el campo y venirme a vivir al pueblo que aunque no me gustaba me tocó aceptar. ¡Ay no!, yo no podía vivir en el pueblo, se me hizo duro pero qué más puedo yo hacer; ya hace como un año bajé por allá a donde era la casa mía y lo que hice fue llorar porque todo estaba*
Afirma Juana, para darle entrada a su

exclamación más impactante:

Su historia comenzó en el campo en compañía de sus padres, esposo y luego sus hijos; se desarrolló en medio del trabajo, alegrías, dolor, desarraigo de su territorio, necesidades y luchas.

Hoy Juana confiesa no tener vida aunque el final de su caminar por el mundo sea incierto, *vive, o sea, pa' mí tengo ¿no?, Que vida es cuando uno pueda trabajar, que pueda como dicen- bandearse ¿sí? Eso es vida pa' uno, pero ya uno así no, porque ya estoy véame ni pa' caminar, eso pa' mí no es vida. Vivo sí, porque mi Dios todavía no me ha recogido, pero ya* . Expresa Juana, resignada a vivir con el amargo recuerdo del pasado, mientras espera que Dios se acuerde de ella, escuche sus plegarias y acabe así sus penas.



“No me imaginaba venirme a vivir a Ocaña”



Foto: Elizabeth Prada Yepes

⁵⁰Rosa* y su familia llegaron a vivir a Ocaña, Norte de Santander, ubicándose por primera vez, en el barrio Galán. Venían de un corregimiento llamado Cartagenita, el cual está adscrito al municipio de Convención.

Su llegada no fue planeada como la de otras familias que emigran del campo hacia la ciudad en busca de nuevas oportunidades o simplemente para 'probar suerte'; no, ellos estaban bien en su tierra donde lo tenían 'todo', pero ya habrán escuchado en los medios de comunicación nacionales, lo caliente que es la zona del Catatumbo, de donde provienen.

A Rosa le mataron a su esposo, en la vereda La Angalia del municipio de Tibú y a sus hijos la guerrilla los amenazó de muerte en El Tarra, Norte de Santander, acontecimientos que sembraron zozobra y la obligaron a salir con sus cuatro hijos en busca de refugio hacia la ciudad de Ocaña, en el año 2001, pues era el lugar donde residía su madre, quien le aconsejó trasladarse allí.

'vente pa' acá pa' Ocaña porque ajá, acá te queda más fácil porque pa' Cúcuta te queda más

lugar donde uno está viviendo que está bien, para irse a un lugar que uno no conoce a la
. Expresa mientras deja ver un gesto de angustia en su rostro.

Rosa recuerda que cuando llegó a Ocaña, las circunstancias se tornaron más difíciles porque no tenían casa ni trabajo. Además, la añoranza de su tierra y de sus costumbres le impedía adaptarse al nuevo lugar.

De su memoria aflora el recuerdo de cada 11 de noviembre.

¡Ay! como , pues para esa fecha se celebra la fiesta de San Martín en su antiguo lugar de residencia. Rosa dice extrañar la música de cuerda, porque es para ella el género musical, que los hacía bailar y gozar en los festejos populares allá en su

⁵⁰ Rosa*, es un nombre ficticio utilizado en la crónica para proteger la identidad de la participante.

pueblo.
escucho es

Rosa se muestra hoy valiente y triunfante, del brutal desplazamiento, dice que después de haberlo perdido 'todo', con esfuerzo ha logrado tener su propio refugio en Ocaña. Esta meta la alcanzó a través de la asistencia del Estado colombiano y de la Cruz Roja Internacional; un apoyo que le fue necesario además en su proceso de adaptación y apropiación del barrio Altos del Norte, donde actualmente reside.

acostumbra. Ya nos acostumbramos acá y estamos bien, ¡pa' que! Esta casa para mí en este barrio significa mucho porque imagínese, es donde estamos, tengo a mis hijos aquí

Recostada a una de las ventanas de su casa que da a la calle, Rosa comenta lo importante que es Ocaña, hoy, para ella. Fuera de su casa se escuchan risas y el rebote de un balón contra el pavimento. Por las rejas de la ventana se observa a varios niños de edades, entre los 8 y 14 años, jugando con una pelota de piel sintética.

Entonces lo que Rosa decía, en ese momento, sobre el futuro de sus nietos tomaba sentido, pues ella confiesa - justo terminando la entrevista para este escrito- sus nuevos sueños y esperanzas en el presente espacio social, un lugar donde los niños pueden divertirse y los jóvenes buscar proyección a sus vidas.

Salir adelante para Rosa es querer y poder superarse. Es por ello que esta mujer, con solo haber cursado quinto de primaria, decidió realizar cursos de modistería en el SENA de Ocaña, una oportunidad que le permitió tener su propio negocio de costura en el que hoy trabaja con su nuera Elida. a

Rosa, se define como una señora respetuosa de sus vecinos en el barrio, sin embargo acepta tener pocas amistades en comparación a las que tenía en Cartagenita, donde ejercía una labor muy social como madre comunitaria.

Lo anterior, ha permitido que Rosa de una mirada hacia el pasado con resignación, y un caminar del presente hacia el futuro, con apropiación de lo que hoy tiene y de su espacio en el que habita.

Finaliza su discurso, con una tímida sonrisa.



Exiliada en su propio país

Foto: Dennyss Beatriz Ochoa de la Cruz

Tras la sonrisa tímida y la mirada perdida de Ana se esconde una de las historias más representativas que ha dejado la diabólica inercia de la violencia colombiana, que emerge desde 1948, año de la muerte de Gaitán, y hasta nuestros días no acaba su tarea.

- Allá tiene que irse con la guerrilla o el ejército y si usted se va con el ejército, la guerrilla la tiene encima y la mata, y si se va con la guerrilla entonces tiene encima el

⁵¹Ana del Socorro Hernández*, de 55 años y oriunda de Marsella, Risaralda, habla desde la cocina de su acogedora casa, ubicada en el barrio Altos del Norte del municipio de Ocaña, Norte de Santander.

Combina su falda azul oscuro, que cae varios centímetros bajo su rodilla, con una blusa sin mangas color naranja y con su cabello, en forma de cebolla, sujetado por un pequeño moño negro.

Hace 13 años, llegó a Ocaña con el ánimo de reconstruir su vida y la de los suyos, queriendo escapar del pasado que día a día la persigue sin compasión alguna. *viviendo en los Llanos Orientales, teníamos una vida ya hecha, pero entonces el ejército entró y eso se dañó muy feo porque con el ejército entran los paracos, entonces me iban a matar al pelao (hijo), entonces yo le pedí misericordia al ejército para que me lo sacaran y entonces la guerrilla se enteró y nos iban a matar expresa con angustia entonces nos tocó volarnos y mi hijo ya estaba aquí porque el ejército lo sacó para Bogotá y de Bogotá para Ocaña en helicóptero y pa' onde más pegábamos*

Basta que escudriñe en su mente las huellas de esta guerra, que en nuestro país se paga con tierras, para que enseguida se dibuje en su ajado rostro la inconformidad producida por el drama de ser exiliada en su propio país. *fue mi casa, mi cama, mis cosas, todo lo que yo dejé, porque es muy triste uno tener todo lo*

⁵¹ Ana del Socorro Hernández*, es un nombre ficticio utilizado en la crónica para proteger la identidad de la participante.

que uno tiene, tener un hogar, animales, todo, y tener que salir y dejarlo votao y llegar aquí como llegué a Ocaña que llegué sin nada, nada, nada. Es duro y es cruel, cualquiera

La expresión 'nada', 'nada', 'nada' la acompañó batiendo los brazos y las manos en todas las direcciones, con toda naturalidad. Detrás de sus gestos y su fuerte voz indicaba sentirse, en esos momentos, como un animal recién nacido e indefenso, que está al descubierto ante su enemigo, sin saber para dónde coger.

que todo mundo lo van a matar a uno, o que le van a matar uno un hijo, me da miedo son esas torturas que le van a hacer a uno, eso es lo que yo le tengo miedo y le tendré miedo hasta que me muera. Yo con la edad que tengo, 55 años, yo no sería capaz de ver que llega la guerrilla a mi casa porque me orino a traguitos, porque yo pierdo todo, yo les tengo terror,

Así, relata la travesía que comenzó en las verdes llanuras orientales hasta la histórica tierra ocañera, lugar que, aunque le abrió las puertas hacia la recepción, no dejó de serle ajeno.

cuento que adaptarse al barrio fue una de las cosas más duras que le puede dar a la persona que es desplazada; llegar a una parte a donde uno no conoce a nadie, no conoce sus tradiciones, uno se siente muy mal y muy solo, una soledad tan grande que es algo que lo peor que le puede pasar a un ser humano la soledad, ajeno al lugar, de metido, de sobra, de metiche, de

-Y terminó diciendo - pero aquí llegué y a aquí estoy y ya no me gustaría irme pa' otra parte porque le he cogido amor, es que Ocaña para mí ahora desde hace 13 años a este

En compañía de su marido e hijo, Ana echó raíces como un árbol frondoso en la tierra que le tendió la mano, le brindó seguridad y una esperanza de reconstruir su vida.

construimos mi marido y yo. Nosotros mismos, ¡si hija! aquí hay lágrimas a morir, lágrimas mías, tristezas,

Yo me iba pa' onde los vecinos y yo les ayudaba a lavar patios, lavadero, arreglar cocina para que me dieran un pocillo de caldo pa' yo venir y echarle un pocillo de agua y echarle sal y ponerlo a hervir pa' tomar los dos y mi hijo. Él sin trabajo y enfermo y yo lo mismo.

Ésta es una de las múltiples historias que día a día, con sangre y dolor, escribe el desplazamiento forzado en las calles de un país real, que no cree sino en sí mismo.



Carmen: Una mujer costeña con espíritu de líder

Foto: Elizabeth Prada Yepes

El relato de sus vivencias me llevó a conocer las experiencias, que más ha marcado su existencia. La charla comenzó en el patio de su casa al lado de una cuerda que secaba al viento y al sol las prendas de variados colores que colgaban de ella.

La vista hacia la zona norte de la ciudad era esplendida, pues eran las 9:30 a.m., y se hacía tarde para que fuera a su trabajo actual como niñera en la casa de la doctora Adriana, -como ella la llama-.

Con un carácter muy particular, enriquecido por la cultura costeña, esta mujer morena de 49 años de edad, expresa no ser oriunda de la Villa de los Caro, donde ha puesto a prueba por más de 30 años su temperamento pacífico en las luchas que aquí le ha tocado afrontar. Sin embargo, reconoce a esta tierra como la cuna de sus cinco hijos, quienes hoy dicen ser ocañeros.

Su historia comenzó a desarrollarse en uno de los corregimientos del municipio de Mompo, Bolívar. Allí nació y habitó en una casa de tabla, entechada en palma, hasta cumplir 19 años de edad. ⁵²Carmen* narra en los primeros minutos de la entrevista, lo bonito que es su pueblo y haciendo oleajes con sus manos revela el recuerdo del Río Magdalena besando intensamente las orillas de su terruño. Se eleva en su evocación y hace una pausa, que aproveché para preguntarle:

-¿Por qué salió de su tierra?

-Pues a ver que te digo, la violencia que siempre se genera en este país, que siempre pues lo hace salir a uno de su territorio, de la tierra que lo vio nacer a uno.

Esta mujer se muestra consciente que en su maleta de viaje nada trajo a la vida y nada se llevará. Es una emprendedora, que manifiesta en su discurso tener la convicción de guardar la riqueza de un tesoro natural que nadie puede arrebatarse, pues es poseedora de alegría y carisma, como los pájaros que hacen sonar su canto al iluminar el alba las fuertes corrientes del Río Magdalena.

⁵² Carmen*, es un nombre ficticio utilizado en la crónica para proteger la identidad de la participante.

Con tal fortaleza de espíritu, la protagonista de esta historia ha podido superar con gallardía los momentos difíciles que se le han presentado en su arduo caminar que promete siempre un futuro, mientras haya vida.

Sin embargo, hay cosas que le duelen recordar porque ¿Cómo olvidar a su pueblo y a la gente que la vio crecer cuando ella no los quiso dejar? *deja, es lo que uno extraña de un des* -expresa Carmen- quien hoy gracias a su liderazgo es muy reconocida en el barrio que habita.

En el año 1985, la historia de esta líder comenzó a crearse nuevas líneas en un ajeno espacio social. Esta mujer, de costumbres costeñas, reformó su proyecto de vida en busca de nuevas oportunidades de supervivencia en el municipio de Ocaña, Norte de Santander.

Carmen recuerda que vivía arrendada en una casa ubicada en el barrio 12 de Octubre de este municipio cuando, por primera vez, se dieron las invasiones en el barrio Altos del Norte, el día 18 de enero de 1994. *dueño de la casa a donde yo vivía arrendada me dijo: 'negra ¡vaya, vaya! hágase un lotecito usted que no tiene casa', y me vine pa' acá y así fue que tuve mi*

-como ella misma dice llena de orgullo- pues viene liderando procesos de vocería y acompañamiento a las familias, que han ido llegando a vivir al barrio con planes de construir sus viviendas dignas. porque a uno le toca ser mejor dicho apaciguador de poquito a mí me ha tocado hasta de partera aquí en

Carmen tiene muchas anécdotas de este barrio para contar, algunas son alegres y otras son tristes, pero siempre se muestra positivista ante los logros y los nuevos propósitos. *nosotros teníamos que salir adelante porque la gente no veía futuro en esta invasión, de verdad no había nada. La gente dejó todos los lotes botados porque no le veían futuro a este barrio y ¡mire que si pudimos darle vida al barrio! mire hoy por hoy el barrio Altos del Norte, y todavía nos hace falta mucho*

Por su comprometida labor, Carmen conoce al barrio, pues lo vio nacer y el barrio la conoce a ella porque le dio un espacio propio para habitar, el cual ella misma construyó en medio de las adversidades del terreno. *¿Quién va a vivir en este filo? aquí no hay luz, no hay*

La entrevista se hace extensa y ella ofrece un café para continuar su relato. Dice ser una mujer desvivida por su comunidad, una líder caribeña con mucho amor hacia Ocaña, una disfruta de las rancheras de Darío Gómez con quien posa en una foto que tiene en su sala- y de las carrangas que aprendió a bailar en Ocaña.

Es una soñadora que ha mantenido, a través de su labor comunitaria, los puentes de solidaridad y familiaridad en el trato entre los habitantes del barrio Alto del Norte. Habla de Ocaña como el lugar de donde no se quisiera marchar; ama a su barrio, sus habitantes y a su casa, razones que la llevan a mirar siempre hacia adelante y nunca atrás.

En varios momentos de la entrevista aclara que su vida le cambió en el momento que aceptó el reto de morar en un nuevo lugar, en el que sembró grandes sueños sin abandonar sus dotes y valores adquiridos en aquella tierra soleada que la vio nacer.

*ha cambiado mucho, sueño viendo crecer al barrio y cada día viéndolo mejor para que las
esperanza que manifiesta*

Carmen, mientras finalizamos nuestro ameno encuentro.

5. CONCLUSIONES

Las mujeres sujeto de estudio, luego de vivenciar el fenómeno del desplazamiento forzado, coincidieron en el nuevo espacio social. En él, predomina la existencia de un asentamiento humano, en el cual las participantes de la investigación, al estar juntas, le imprimieron sentido a sus luchas cotidianas direccionadas a la apropiación del nuevo territorio, mientras afianzaron sus vínculos sociales con los integrantes de la comunidad y, a su vez, reconstruyeron sus proyectos de vida en el nuevo territorio.

El análisis del discurso, que se realizó para dar cumplimiento al objetivo general de la presente investigación, permitió interpretar las ideologías, los contextos y las cogniciones sociales, mediante el discurso, del grupo de cinco mujeres sujeto de estudio. En él, se identificó las diferentes formas de apropiación de las participantes al nuevo espacio social, pero no como un bien estático, sino como un bien dinámico engastado en un conjunto de representaciones sociales de las que ahora ellas hacen parte.

Las historias de vida, halladas en la presente investigación, representan la prospectiva del pasado, presente y proyección para el futuro de un grupo de cinco mujeres emprendedoras, que fueron desarraigadas de sus campos e hicieron recepción en el barrio Altos del Norte de Ocaña. En sus discursos se hace manifiesto la reminiscencia de lo rural, lo que permite interpretar, que el conflicto armado ha dejado en algunas de las mujeres, sujeto de estudio, repulsión hacia los grupos armados, añoranzas de su antiguo lugar de residencia, así como duelos y conflictos no resueltos por la pérdida de familiares o amigos en la confrontación armada que sostienen estos actores de la guerra.

6. RECOMENDACIONES

La Universidad Francisco de Paula Santander Ocaña, a través de la Facultad de Educación Artes y Humanidades, debe seguir emprendiendo proyectos de investigación que tengan una interacción real en los asentamientos humanos de población en condición de desplazamiento forzado, que se encuentran ubicados dentro del área rural y urbano, con el fin de conocer sus saberes narrativos y estudiar sus historias de vida, y desde esa perspectiva ser promotores de cambio.

El presente proyecto de investigación debe ser socializado y difundido por los diferentes medios de comunicación internos y externos de la academia, para hacer visible el proceso de análisis del discurso de las historias de vida de un grupo de cinco mujeres en condición de desplazamiento forzado, quienes actualmente residen en el barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

La Universidad Francisco de Paula Santander debido a que es una de las instituciones más comprometidas con la investigación de las problemáticas derivadas del conflicto armado presente en la región, debe avanzar en el proceso de recopilación de las voces, memorias e historias de las personas que han vivenciado el flagelo de dicho conflicto, pues esto adquiere en el presente un valor ontológico y gnoseológico, puesto que sin ellas la realidad nunca será completa, nunca será verdad.

BIBLIOGRAFÍA

ALCALDÍA MUNICIPAL DE OCAÑA. Plan de Desarrollo Municipal 2012-2015 Ocaña Confiable y Participativa . P. 35-36.

CAMARGO RODRÍGUEZ, José Antonio; BLANCO BOTERO, Carlos Armando. Voces y silencios sobre las víctimas del desplazamiento forzado en Santa Marta - enero-junio de 2010. Pág. 138.

OSORIO, Desplazamiento interno forzado: restablecimiento urbano e identidad social 2002, pág.2

RICOEUR, Paul. Teoría de la interpretación: discurso y excedente de sentido. Siglo XXI, 1995.pp. 9.

CORREA DE ANDREIS, Alfredo; PALACIO SAÑUDO, Jorge; JIMÉNEZ OCAMPO, Sandro; DÍAZ BENJUMEA, Margarita Rosa; Desplazamiento interno forzado: restablecimiento urbano e identidad social Instituto Colombiano para el Desarrollo de la Ciencia y la Tecnología Francisco José de Calda Colciencias, Ediciones Uninorte, 2010, Barranquilla, Colombia.

OLAVE, Giohanny, Aproximaciones retóricas al conflicto armado colombiano: Una revisión bibliográfica. Revista Scielo Forma función [online], Santa fe de Bogotá, D.C. 2014, vol.27, n.1, pp. 155-197.

ARELLANO, B., María José; GONZÁLEZ, R., Rodrigo; ORSOLA, Daniela; PAVLETIC, Franjo, Cannabis: imágenes, sujetos, discursos y contextos: Análisis discursivo. Revista Última Década, 2010, Pág. 1-28, Chile.

VAN DIJK, Teun A., Ideología - Una Aproximación Multidisciplinaria. Barcelona: Editorial Gedisa, 1999.

VAN DIJK, Teun A. El discurso como interacción social: estudios del discurso, introducción multidisciplinaria. Editorial Gedisa, 2000.

VAN DIJK, Teun A. Discurso y poder. Editorial Gedisa, 2011.

RUEDA ARENAS, Juan Felipe; "La memoria histórica y la reconciliación: una perspectiva crítica y una propuesta para las víctimas del conflicto armado interno colombiano"; Historelo, Revista de Historia regional y local, Diciembre de 2013, Medellín, Colombia, Vol. 5, n.10.

REFERENCIAS DOCUMENTALES ELECTRÓNICAS

Las Víctimas del Desplazamiento en Colombia. (En línea), (Citado el 22 de noviembre de 2014). Disponible en: <http://ilsa.org.co:81/biblioteca/dwnlds/experiencias/5/1.pdf>

CONSEJO NORUEGO PARA REFUGIADOS. Informe Global de Desplazamiento Forzado. (En línea), (citado el 22 de noviembre del 2014).
Disponible en: <http://www.nrc.org.co/index.php/24-nrc-internacional/69-informe-global-de-desplazamiento-forzado>.

URBINA, Damar. Representaciones sociales: Metáforas de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento de la ciudad de Cúcuta, 2012. (En línea), (Citado el 25 de noviembre de 2014).

VAN DIJK, Teun A. El estudio del discurso. (En línea), (Citado en 12 de febrero de 2015).
Disponible en: http://www.fba.unlp.edu.ar/textos/van_dijk_estudio_discurso.pdf

ANEXOS

Anexos 1. Tarjeta de presentación del proyecto dirigida a las mujeres sujeto de estudio.



Primera actividad de socialización de términos: Comunidad, Violencia, Cambio, Hogar, Paz.

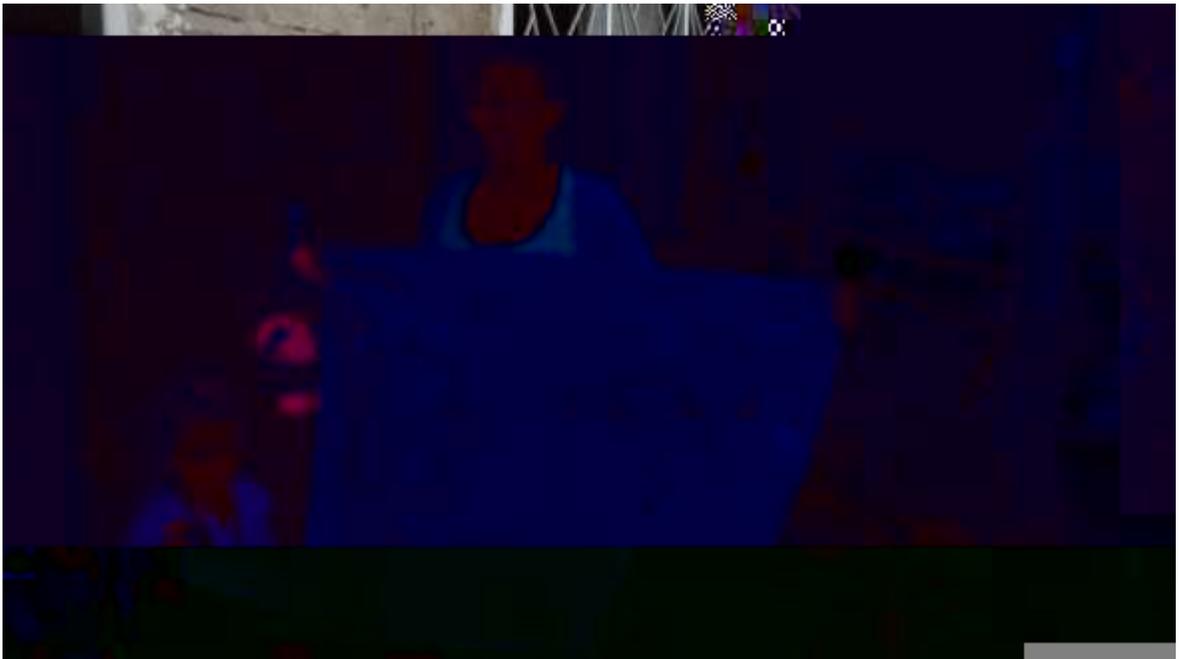


Entrega de tarjetas a las participantes para generar en ellas empoderamiento del proyecto investigativo.

Anexos 2. Registro fotográfico del grupo focal



Primer encuentro como grupo focal, en el que se estudió las opiniones y actitudes de las participantes.



Representación gráfica del concepto CAMBIO, en la que se ilustra el proceso de transformación que experimentan las personas para ser cada día mejores.



Representación gráfica del concepto COMUNIDAD, en la que se ilustra el trabajo que desarrolla un líder en la comunidad.





Representación gráfica del concepto Hogar, en la que se proyecta físicamente el significante del concepto.



Creación gráfica de los conceptos en la segunda reunión del grupo focal.



Reunión grupo focal: Película foro (Los colores de la montaña) en la que se socializó la forma en que los personajes actuaron frente al conflicto armado.

Anexos 3. Entrevista dirigida a las mujeres, sujeto de estudio

	UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER OCAÑA		
	Proyecto	Fecha de entrevista	Informante No.
		24-04-2015	1
	Nombre de la participante	Condición	Sesión.
MARIA DEL CARMEN PÉREZ	DESPLAZADA		
Entrevistador	Cargo		
DENNYSS OCHOA DE LA CRUZ	INVESTIGADOR	1	

GUIÓN DE LA ENTREVISTA

Buenos días/tardes.

Nuestros nombres son Elizabeth Prada Yepes / Dennyss Ochoa de la Cruz y estamos realizando una investigación sobre la historias de vida de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado para identificar el proceso de apropiación del nuevo espacio social, ubicado en el barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

Siéntase libre de compartir sus ideas, opiniones y anécdotas en este espacio. Aquí no hay respuestas correctas o incorrectas, lo que importa es el relato sincero, de sus experiencias adquiridas a través de su existencia, puesto que nos será de gran ayuda en esta investigación.

Cabe aclarar que la información que nos facilite en esta entrevista es solo para nuestro trabajo y no será utilizada por terceros.

¡Desde ya muchas gracias por su tiempo!

Permiso para grabar.

Para el registro, ¿Cuál es su nombre completo? ¿Cuántos años tiene? ¿Dónde nació?

ENT # 1: Aideé Arciniegas / 36 años / Nací en San Calixto, Norte de Santander.

ENTREVISTA SEMI-ESTRUCTURADA

1. NNYSS: ¿Cuántas personas conforman su núcleo familiar?

ENT # 1: Somos cinco personas: mis tres hijos, uno de 14, otro de 11 y Sara Sofía de 2 años, el esposo mío y yo .

2. NNYSS: ¿Cuál es su estado civil actualmente?

ENT # libre .

3. NNYSS: ¿Actualmente trabaja?

ENT Soy trabajadora independiente y directa de las revistas Marketing y Avon .

4. NNYSS: ¿En qué actividades invierte su tiempo libre?

ENT # 1: Ocupo mi tiempo libre viendo televisión en las tardes, también a veces coso y eso y arreglo uñas y ahí en mi cas

5. NNYSS: ¿Qué clase de preparación educativa ha tenido hasta el momento?

ENT # 1: Estudié el bachillerato normalito en el Colegio Técnico Industrial jornada nocturna e hice unos cursos en el SENA de modistería, de panadería, de manicure y pedicure, de hacer sandalias y peina

6. NNYSS: Si hubiese tenido todas las oportunidades o apoyo familiar ¿Qué trabajo le hubiese gustado ejercer?

ENT gusta mucho diseño de modas .

7. NNYSS: ¿Cuáles son sus sueños más anhelados para el futuro?

ENT # 1: Mi sueño es terminar mi casa y que mis hijos estudien .

8. NNYSS: ¿Qué es lo que más le gusta de vivir en Ocaña?

ENT # 1: Lo que más me gusta de vivir en Ocaña ¡ay todo! el clima, el trabajo, todo, todo me gusta .

9. NNYSS: ¿Cómo llega usted a vivir al barrio Altos del Norte?

ENT # 1: Nosotros llegamos a vivir acá en este barrio Altos del Norte porque mi papá compró un lotecito y ahí vivíamos pero entonces no siempre hemos vivido acá. Cuando yo me organi

11. NNYSS: ¿Cuáles fueron los motivos que la llevaron a dejar su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 1: tocó que salimos de allá por la violencia, nosotros salimos desplazados del Catatumbo con la ropita más buena como dicen y los pe dejando las camas, las gallinas, los mulos, el gana

12. NNYSS: ¿Por qué decide venir a vivir a Ocaña y no a otro lugar?

ENT # 1: Como aquí era donde vivía mi papá y era adonde vivía con la familia de mi esposo, ellos no tenían otra parte donde más irse a vivir y pues nos vinimos pa' ac .

13. NNYSS: ¿Ha sido usted la única persona de su familia que ha sufrido este tipo de acontecimientos violentos?

ENT # 1: He sido la única que ha sido marcada o afectada por esos hechos en mi familia. Cuando llegué desplazada adonde mi mamá, mis hermanos me ayudaron mucho porque nosotros no teníamos cama, no teníamos nada .

14. NNYSS: Cuando usted llegó a vivir a Ocaña, ¿Qué fue lo que más extrañó de su anterior lugar de vivienda?

ENT # 1: Extrañaba todo de allá, Han sido cambios fuertes y eso, salir desplazado y dejar todo ahí, todo botado, todo, la casa, todo lo de la casa, los animales, todo, ha sido muy duro .

15. NNYSS: ¿Ha tenido sueños o pesadillas debido a los recuerdos del acontecimiento estresante?

ENT # 1: Yo he soñado estando allá en la finca varias veces

16. NNYSS: Después del acontecimiento violento, ¿Cuáles son sus mayores miedos?

ENT # 1: A mí me da miedo es con el esposo mío porque como allá mataron al hermano de él y uno no sabe por qué ni qué consecuencias traiga

17. NNYSS: ¿En qué actividades invertía su tiempo libre cuando vivía en su antiguo territorio?

ENT # 1: Tiempo libre en la finca casi no quedaba en la cocina, barriendo los patios porque eran patios grandes, que la yuca, que ir a traer la leña (trabajo), entonces no quedaba tiempo libre .

18. NNYSS: ¿Qué costumbres, tradiciones aun usted práctica de su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 1: Hay muchas tradiciones, (eh) por decir al esposo mío no le gusta las arepas ocañeras, no le gustan las arepas sin sal entonces allá en la finca era arepas con sal y esa es la costumbre todavía toca hacerle la arepa así, (este) el pescao como allá vivíamos a orillas del Rio Catatumbo y allá se pescaba pues entonces a él le gustaba el guisito del pescao era sudao en hojas y eso todavía porque mi suegra lo hace y eso esas cosas

19. NNYSS: De acuerdo a las tradiciones, ¿Se considera usted una persona religiosa?

ENT # 1: Yo creo mucho en Dios y en la virgen de Torcoroma que es nuestra patrona

20. NNYSS: ¿Con quiénes de sus familiares o amigos vivía en su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 1: Yo vivía en la finca con mi esposo, mis dos hijos, mi suegra y mi cuñado que a él fue que lo mataron por la violencia .

21. NNYSS: ¿Con cuáles de sus familiares llegó a Ocaña?

ENT # 1: Me vine a vivir a Ocaña con mi esposo, mis dos hijos y mi suegra .

22. NNYSS: ¿Cómo fue el proceso de adaptación al barrio Altos del Norte?

ENT # 1: Adaptarme al barrio fue duro al principio porque usted sabe vivir en una parte y venirse a vivir a otra es muy bravo por todo

muy difícil, uno no tiene contacto con las personas, poquito con los vecinos sí, poquito nada nada más con la del frente y listo y por ahí la de la tienda .

27. NNYSS: ¿Qué oportunidades de superación ve usted en este nuevo entorno social que quizás no haya tenido en el anterior?

ENT # 1: La oportunidad que he visto acá pues el estudio para los niños porque allá era muy difícil porque era muy lejitos la escuela .

OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

NNYSS: Aideé Arciniegas utiliza palabras como: cuidadito, no, por favor, falta de macho o buscando macho, ¡uy santísimo!, sálite ve

Normalmente se levanta a las 5 a.m. y en medio de una reunión objeto de estudio expresa que ha escuchado la risa de Yanubis (la líder comunal) y comenta: PART #1: ya llevo Yanubis, ¿Parece la risa de ella, cierto?

Se considera católica, apostólica, romana.

Expresa en medio de gritos y alaridos: PART #1: uno con esa Sara no puede hacer nada es que esa es muy cansona, vos si sos metich .

Expresa que su vaca parece un televisor y que las patas son las antena (Actividad de la Cartografía social).

Comenta alegre y orgullosamente que su hija se sabe los números y que le enseñó a su hija los números del 1 al 10 subiendo las gradas de su casa ubicada en un segundo piso .

Dice con seguridad: PART # 1: La finca de nosotros tiene cultivos pero está abandonada, aunque está protegida por la protección de tierras .

ACTIVIDAD PELÍCULA – FORO (Colores de la montaña)

NNYSS: Aideé expresó que se identificó con la mamá de Manuel:

PART # 1: Yo lo que le cambiaría al personaje (eh) yo me iba, pues como el esposo no se quiso ir, pues siempre le tocó que irse a ella pero entonces yo le hubiera hecho como ver las cosas y entonces pues eso pa' que él se hubiera ido y no lo hubieran matao. Y pues como él vio la violencia que había ahí y todo y no se quiso ir entonces hay quedo sufriendo la esposa y los hijos, no pensó en la familia por no dejar la tierrita (cambio .

PART # 1: A mi esposo le pasó como al papá de Manuel porque él cuando estaba en la finca pensó que no le iba a pasar nada porque muchas veces a uno le dicen vea haga esto, váyase, es mejor que se vaya ¿cierto?, entonces lo que el señor vivió, él también lo vivió, lo vivió porque cuando él estaba en la finca a él le dijeron que se fuera y dijo que no, que no se iba y al final nos tocó que

SOCIALIZACIÓN DE CONCEPTOS EN LA PRIMERA ACTIVIDAD

CONCEPTO DE CAMBIO PART #1: Cambio es dejar uno lo malo para lo bueno. Por ejemplo: yo soy una persona mala y quiero cambiar y cambio y entonces me vuelvo buena o bueno tengo la casa desordena y cambio y está arreglada y quedó bonita .

CONCEPTO DE COMUNIDAD PART #1: Para mí comunidad es aonde uno vive .

CONCEPTO DE HOGAR PART #1: Para mi hogar es lo más lindo que uno tiene ¿no?, porque es

	UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER OCAÑA		
	Proyecto	Fecha de entrevista	Informante No.
	Nombre de la participante	Condición	Sesión.
	Entrevistador	Cargo	
	09-05-2015	2	
JUANA	DESPLAZADA		1
ELIZABETH PRADA YEPES	INVESTIGADOR		

GUIÓN DE LA ENTREVISTA

Buenos días/tardes.

Nuestros nombres son Elizabeth Prada Yepes / Dennyss Ochoa de la Cruz y estamos realizando una investigación sobre la historias de vida de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado para identificar el proceso de apropiación del nuevo espacio social, ubicado en el barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

Siéntase libre de compartir sus ideas, opiniones y anécdotas en este espacio. Aquí no hay respuestas correctas o incorrectas, lo que importa es el relato sincero, de sus experiencias adquiridas a través de su existencia, puesto que nos será de gran ayuda en esta investigación.

Cabe aclarar que la información que nos facilite en esta entrevista es solo para nuestro trabajo y no será utilizada por terceros.

¡Desde ya muchas gracias por su tiempo!

Permiso para grabar.

Para el registro, ¿Cuál es su nombre completo? ¿Cuántos años tiene? ¿Dónde nació?

ENT # 2: Carmelina Leal. / 72 años / nací en Betania, Norte de Santander

ENTREVISTA SEMI-ESTRUCTURADA

1. ELIZA: ¿Cuántas personas conforman su núcleo familiar?

ENT # 2: Yo tuve ocho hijos. Tres hombres y cinco mujeres y tres de ellos ya son muer

2. ELIZA: ¿Cuál es su estado civil actualmente?

ENT Tengo 31 años de ser viuda .

3. ELIZA: ¿Actualmente trabaja?

ENT # 2: Ya no, ya no sirvo pa' nada, sirvo pa' estar aquí en la casa porque ya vivo sola, o sea ya pa' trabajar no sirvo, yo trabajé mucho cuando me sentía con vida ¡Ya no!, ya me siento muy enferma y me molesta mucho la cabeza.

Yo digo que uno vive, o sea pa' mi tengo ¿no? y así decía mamá mientras que uno pueda trabajar que pueda como dicen- bandearse ¿sí? eso es vida pa' uno, pero ya uno así no, porque ya voy véame ni pa' camina Vivo sí porque mi Dios todavía no me ha recogido pero ya no es vida .

4. ELIZA: ¿En qué actividades invierte su tiempo libre?

ENT Vea yo aquí me levanto hago café y tomo porque eso si tomo café, enseguida me pongo por ahí a barrer, a lavar por ahí trapitos y abro la puerta porque me aburro de estar mucho encerrad .

5. ELIZA: ¿Qué clase de preparación educativa ha tenido hasta el momento?

ENT # 2: Vea como a mí no me dieron sino un año de clases, un año de escuela y cuando eso que estudiaba todo el día aprendía uno, yo aprendí a sumar a restar a multiplicar, dividía, cuando eso se aprendía mucho .

6. ELIZA: ¿Usted le brindó preparación educativa a sus hijos?

ENT # 5: Ahí me El que más estudio fue Reynel e hizo hasta tercero. A las hijas las enseñé que si les tocaba coger la rula e irse a tirar rula que lo hicieran, así fueron ellos y a ellos los enseñé a cocinar, lavar, lo que les tocara .

7. ELIZA: Si hubiese tenido todas las oportunidades o apoyo familiar ¿Qué trabajo le hubiese gustado ejercer?

ENT # 2: Yo hubiera querido ser profesora y una señora le decía a mamá que me quería llevar para Bogotá y yo le decía a mamá que me dejara ir pa' Bogotá con la señora esa y entonces decía mamá ¡nooo! .

8. ELIZA: ¿Cuáles son sus sueños más anhelados para el futuro?

ENT # 2: No, ya yo estoy muy vieja (

-¿Tiene algún sueño a futuro?

-No, yo ya no. Yo cuando vivía con mis hijos a mí me gustaba mucho la diversión, a mí me gustaba mucho eso, vea yo con los hijos yo misma los disfrazaba, yo me aprendía las canciones, las cantaba y las presentaba en los actos culturales por allá. En la vereda

hacían muchos actos culturales y yo era la primera allá presentando con profesores, con lo que fuera; a mí no me daba vergüenza pa' na, yo salía a esas tarimas mejor dicho me montaba por allá y cantaba, coplaba, ¡ay, mejor dicho! .

9. ELIZA: ¿Qué es lo que más le gusta de vivir en Ocaña?

ENT # 2: los servicios, si, mirar la televisión. Mirar todas esas cosas que presentan por tv San Jorge

10. ELIZA: ¿Cómo llega usted a vivir al barrio Altos del Norte?

ENT # 2: Porque aquí viví con mi hijo él que me mataron y él cuando llegaba, llegaba aquí a esta casa

11. ELIZA: ¿Con quiénes comenzó usted a relacionarse por primera vez cuando llegó al barrio Altos del Norte?

ENT # 2: Con la Presidenta de la Junta de Acción Comunal Yanubis Domínguez y tengo aquí confianza con todas estas vecinas; con doña Ana, la gorda allá

12. ELIZA: ¿Cuáles fueron los motivos que la llevaron a dejar su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 2: porque me lo mataron a él -Henry

13. ELIZA: ¿Por qué decide venir a vivir a Ocaña y no a otro lugar?

ENT # 2: Yo fui saliendo desde el 2002 y yo venía y me iba, pero rotundamente en el 2006, sí, porque ya me mataron al hijo y ya si no volví más pa' allá, pa' la fina

14. ELIZA: Cuándo usted llegó a vivir a Ocaña, ¿Qué fue lo que más extrañó de su anterior lugar de vivienda?

ENT # 2: La finca, porque a pesar de todo para mí fue muy buena, teníamos maíz, arroz, yuca, plátano; yo con eso me mantenía, yo criaba cerdos y de esos vendía y me mantenía, tuve hasta chivos, tuvimos ganao y todo se perdió por esa gente (paramilitares) que entró.

Allá (la finca) era muy bonito, el agua llegaba al lado del mesón del fogón y en cambio por acá todo toca que pagar y si uno no paga ahora hasta le cortan el agua, le cortan la luz (

Yo llegué allá al Catatumbo a donde mamá, porque eso fue una donación, esa tierrita allá fue que mamá me la donó por lo que yo trabajé en la finca con papá y mamá, entonces cuando mamá me la donó eso, dijo: vea para que se ponga a trabajar y saque sus hijos adelante, entonces yo llegué allá y montañas por todos lados.

¡ay!, pero por las que yo he pasao

15. ELIZA: ¿Ha tenido sueños o pesadillas debido a los recuerdos del acontecimiento estresante?

ENT. # 2: pero pa' mí la muerte, yo la de papá, la de mamá yo lo paso, pero la de los hijos no, vea los hijos pa' mí son inolvidables, pa' mí no se me olvidan esos hijos, y esa muerte de un hijo (), es una huella, es una espina, una cosa que no se borra; yo digo que a mí se me quita eso el día que yo me muera porque a mí no se me olvida eso .

16. ELIZA: ¿En qué actividades invertía su tiempo libre cuando vivía en su antiguo territorio?

ENT. # 2: Me gustaba mucho el baile. Me gustaba demasiado la carranga, eso era de rincón a rincón, eso era muy bonito. Yo, o sea, eso fue lo que yo aprendí, yo bailaba eso, yo era buena pa' eso, pero ya

17. ELIZA: ¿Qué costumbres, tradiciones aun usted práctica de su antiguo lugar de vivienda?

ENT. # 2: Me gustan esas sopas que hacíamos allá en la casa pero aquí no las puedo hacer porque no tengo con qué, me gustaba hacer esos ajiacos y dejar pal' otro día, eso es rico. Esos

ENT. # 2: Pa mí muy bonito porque cuando nosotros cómpranos esto acá, esto no lo había (la casa). Pero me siento agradada aquí porque ya que más voy hacer, ya pa' dónde echo, ya no me amaño en otra part .

23. ELIZA: ¿Cuáles fueron las principales dificultades en el proceso de adaptación al barrio?

ENT. # 2: Hay muchas, muchas porque vea uno en el campo tiene gallinas, marranos, la vaca pa' la leche, uno tenía todo eso y aquí ya nada, todo comprao y ya empiezan a llegar los recibos y si no se pagan se lo cortan. Eran muchas dificultades para mí, se me hacía duro, duro, duro pero lo tuve que aceptar .

24. ELIZA: ¿Fue orientado o recibió apoyo del Estado cuando vivió este proceso?

ENT. # 2: Cuando yo llegué aquí que mataron a mi hijo yo fui a declarar allá sí, a declarar enton me dijo una doctora: ¡No!, a usted no le llegan ayudas. Entonces yo le dije: Ahora es que yo necesito ayudas que perdí a mi hijo que era el que me daba las cosas y entonces yo no volví por allá más, pero después si me dieron .

25. ELIZA: ¿Cómo es su relación con los vecinos?

ENT. # 2: O sea, a mí los amigos de allá no se me olvidan, los de allá de la finca, yo llegué allá ahora que fui: ¡Ay llegó doña Nina!, pero pos no tengo como ese diálogo con ellos ¿Cierto?

26. ELIZA: ¿Qué oportunidades de superación ve usted en este nuevo entorno social que quizás no haya tenido en el anterior?

ENT. # 2: Pues la oportunidad de aquí, los serv sí porque por allá no había eso y por aquí como dicen ya toca que adaptarse y todo cambia, si va a ser un juguito no tiene que ponerse por allá a cocinarlo y a colarlo en un colador, aquí no, en la licuadora lo licua y ya y por ejemplo ahora con la vaina del gas ya tiene uno el gas ahí Perdone ahí lo machucado .

OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

Fecha: 8 de mayo de 2015; Hora: 6:15 p.m.

ELIZA: Llegamos a su casa para pedirle el favor que compartiera su historia con nosotros. Nos manda a pasar muy amablemente y nos brinda asiento.

PART # 2: Menos mal llegaron, ya iba a salir. Adelante. Tengo un dolor de cabeza (Señalando) esta gripa, será quitármela

ELIZA: En su discurso ya comienza a dejar ver las secuelas de la violencia diciendo:

PART # 2 He pasado por una vida de perro, son tragos muy amargos. ¡Vea!, aquel hijo me lo mataron allá en Tibú, señala un cuadro en la pared- y a mí no se me va ese hijo de la cabeza .

PART # 2 He construido este rancho con una plática que me llegó de un subsidio por el hijo que me lo mataron (señala una foto en la pared .

ELIZA: La señora viste una falda y una camisa, en su hombro lleva una toalla. Luce ya canas en su cabello

tal, que el grupo tal y entonces empiezan a pelear cada uno por un poder y todos quieren poder y nunca se logra la paz, pa' mi digo que nunca se logra ¿no?´.

CONCEPTO DE HOGAR PART # 2: Para mí hogar es unión para uno dialogar con los hijos, los nietos, yo entiendo así, tener uno un hogar muy bonito porque uno en el hogar vive feliz, yo cuando vivía con mis hijos vivía muy feliz pero ya como ellos, unos fallecieron y las hijas consiguieron Mario y se fueron, y el que está allá también con hogar no vive conmigo así que vivo acá solito D.´

CONCEPTO DE CAMBIO PART # 2: Cambio es dejar lo que yo tenía en el campo y venirme a vivir al pueblo que aunque no me gustaba me tocó aceptar. ¡Ay no!, yo no podía vivir en el pueblo, se me hizo duro pero qué más puedo yo hacer; ya hace como un año bajé por allá a donde era la casa mía y lo que hice fue llorar porque todo estaba acabado, todo se acabó, la casa se cayó´.

	UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER OCAÑA		
	Proyecto	Fecha de entrevista	Informante No.
	Nombre de la participante	Condición	Sesión.
	Entrevistador	Cargo	
		23-04-2015	3
ROSA	DESPLAZADA		
ELIZABETH PRADA YEPES	INVESTIGADOR		1

GUIÓN DE LA ENTREVISTA

Buenos días/tardes.

Nuestros nombres son Elizabeth Prada Yepes / Dennyss Ochoa de la Cruz y estamos realizando una investigación sobre la historias de vida de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado para identificar el proceso de apropiación del nuevo espacio social, ubicado en el barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

Siéntase libre de compartir sus ideas, opiniones y anécdotas en este espacio. Aquí no hay respuestas correctas o incorre

ENT # 3: Sí, trabajo en modistería con mi nuera. Los clientes me mandan a hacer uniformes (), nosotros hacemos la ropa de nosotros .

4. ELIZA: ¿En qué actividades invierte su tiempo libre?

ENT # 3: En tiempo libre me la paso es acá en la casa, limpiando las matas (sonrisa de timidez) y haciendo aseo

5. ELIZA: ¿Qué clase de preparación educativa ha tenido?

ENT # 3: Hice primaria, (eh) quinto de primaria e hice capacitaciones en el SENA de modistería, como tres o cuatro capacitaciones de modistería acá en Ocaña .

6. ELIZA: Si hubiese tenido todas las oportunidades o apoyo familiar, ¿Qué trabajo le hubiese gustado ejercer?

ENT # 3: Siempre me ha gustado la modistería .

7. ELIZA: ¿Cuáles son sus sueños más anhelados para el futuro?

ENT # 3: No, no recuerdo que haya tenido algo pendiente, siempre me ocupé fue de ser madre comunitaria, después de salir de Cartagenita escogí fue este, modistería

8. ELIZA: ¿Qué es lo que más le gusta de vivir en Ocaña?

ENT # 3: Me gusta de vivir en Ocaña el clima, la gente, todo eso, chévere sí. Pues en Cartagenita tenía mucha amistad y acá si no, pues me la paso es aquí encerrada, casi no salgo a coger mucho compinche con la gente no, en Cartagenita si me amañaba mucho porque tenía muchas amigas y amigos, pero acá no .

9. ELIZA: ¿Cómo llega usted a vivir al barrio Altos del Norte?

ENT # 3: No me imaginaba venirme a vivir acá a Ocaña, pero salí fue desplazada y siempre me dijeron que pa´ acá. Me llamó mi mamá y me decía vente pa´ acá pa´ Ocaña porque ajá acá te queda más fácil porque pa´ Cúcuta te queda más difícil, sí me quedaba más difícil .

10. ELIZA: ¿Con quiénes comienza usted a relacionarse por primera vez en el barrio Altos del Norte?

ENT # 3: Cuando yo llegué a Ocaña por primera vez llegué al barrio Galán y en Galán duramos 16 meses, 16 meses, jummm como nosotros veníamos de un desplazamiento fue difícil, difícil, difícil bastante usted sabe venirse del lugar donde uno está viviendo que está bien para irse a un lugar que uno no conoce la gente ni nada era como difícil, a mi esposo ya lo habían matado y nos tocó solos pues siempre sufrir (

11. ELIZA: ¿Cuáles fueron los motivos que la llevaron a dejar su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 3: Nosotros nos vinimos pa' Ocaña porque después de que nos salimos de Cartagenita nos fuimos para el Tarra y mataron a mi esposo en Angalia y entonces amenazaron a mis hijos en el Tarra y nos vinimos pa' Ocañ .

12. ELIZA: ¿Por qué decide venir a vivir a Ocaña y no a otro lugar?

ENT # 3: Acá tengo a mi mamá y acá estamos todos .

13. ELIZA: Cuando usted llegó a vivir a Ocaña, ¿Qué fue lo que más extrañó de su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 3: Pues todo, imagínese pues todo lo dejé y acá nos hacía mucha falta lo del hogar (eh), pues me hacía falta mi casa y todo se quedó botao y me vine con mis hijos, con los cuatro.

Cartagenita para mí fue mucho lo bueno para qué, esa finca que teníamos era muy buena, se recogía buen café, teníamos buenas verduras, de todo, teníamos el ganadito, todos los animales de patio, todo teníamos, allá era muy bueno .

14. ELIZA: ¿Qué costumbres, tradiciones aun usted práctica de su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 3: La música carranguera, si esa música yo la escuchaba mucho allá, yo acá es vallenato y allá escuchaba mucho la música de cuerda, ya acá no.

Del pueblo extraño las fiestas de San Martín, muy bonitas las fiestas de San Martín y cuando es el 11 de noviembre nosotros decimos ¡ay! como estará Cartagenita de bonito .

15. ELIZA: De acuerdo a las tradiciones, ¿Se considera usted religiosa?

ENT # 3: Sí, yo soy católica.

16. ELIZA: ¿Con cuáles de sus familiares llegó a Ocaña?

ENT # 3: Con mi

17. ELIZA: ¿Cómo fue el proceso de adaptación al barrio Altos del Norte?

ENT # 3: La adaptación a este nuevo barrio fue bastante difícil pero ya, ya uno como que se acostumbra, ya nos acostumbramos acá y ya estamos bien, ¡pa' que! .

18. ELIZA: ¿Qué significa para usted el barrio Altos del norte?

ENT # 3: Esta casa para mí en este barrio significa mucho porque ya imagínese ya es donde estamos, tengo a mis hijos aquí reunidos, pues ya significa mucho .

19. ELIZA: ¿Cuáles fueron sus principales dificultades en el proceso de adaptación en el barrio?

ENT El trabajo y la casa .

20. ELIZA: ¿Fue orientado o recibió apoyo del Estado cuando vivió este proceso?

ENT # 3: El gobierno nos ha dado mucha ayuda por acción social, mucha ayuda por la Cruz roja y toda esa gente nos ayudaron mucho (silencio) .

21. ELIZA: ¿Cómo es su relación con los vecinos?

ENT # 3: Con los vecinos me va bien porque como casi no vivo compinchada por allá con ellos pues bien, si me buscan para algún servicio bien .

22. ELIZA: ¿Qué oportunidades de superación ve usted en este nuevo entorno que quizás no haya tenido en su antiguo lugar?

ENT # 3: La líder nos ha recibido muy bien acá, ella es muy buena. Para un futuro, no sé qué decirle que anhelo (risas), mi sueño es que estudien todos los nietos porque ya los hijos ya estudiaron y quiero que ellos estudien y que salgan adelante.

OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

ELIZA: PART # 3: yo no sé pintar, yo hago todo en la casa y me queda bonito, ¡ole! verdad uno nunca practica nada de eso ¿verdad? Yo no puedo, la casa va quedar choneta se refiere a la cartografía social-

PART # 3: si no me recuerdo, se me olvidó todo, yo no me recuerdo nada, nada. Las casas me quedan torcidas

PART # 3: Es que nada se me viene a la mente y tan buena que era pintando y fabricando muñecas usted vier .

PART # 3: Mi casa de Cartagenita era muy bonita, la extraño mucho y actualmente mi finca la tienen llena de co .

ACTIVIDAD PELÍCULA – FORO (Los colores de la montaña)

ELIZA: la participante expresó haberse identificado con el personaje Poca luz.

PART # 3: (eh) me parece que su inocencia era muy bonita porque él no sabía en qué guerra se estaba enfrentando, pues sí sabía la guerra pero la inocencia no lo dejaba aceptar y me gustaría que su papá pues tuvieran conciencia y se dieran cuenta de lo que estaba pasando y pudieran irse de ahí que es muy difícil salir a la ciudad porque también uno se encuentra, nos vamos a tropezar con muchas barreras pero es como lo mejor para ellos y para un mejor futuro .

SOCIALIZACIÓN DE LOS CONCEPTOS EN LA PRIMERA AC

	UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER OCAÑA		
	Proyecto	Fecha de entrevista	Informante No.
	Nombre de la participante	Condición	Sesión.
	Entrevistador	Cargo	
	01-05-2015	4	
ANA DEL SOCORRO	DESPLAZADA		
DENNYSS OCHOA DE LA CRUZ	INVESTIGADOR		1

GUIÓN DE LA ENTREVISTA

Buenos días/tardes.

Nuestros nombres son Elizabeth Prada Yepes / Dennyss Ochoa de la Cruz y estamos realizando una investigación sobre la historias de vida de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado para identificar el proceso de apropiación del nuevo espacio social, ubicado en el barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

Siéntase libre de compartir sus ideas, opiniones y anécdotas en este espacio. Aquí no hay respuestas correctas o incorrectas, lo que importa es el relato sincero, de sus experiencias adquiridas a través de su existencia, puesto que nos será de gran ayuda en esta investigación.

Cabe aclarar que la información que nos facilite en esta entrevista es solo para nuestro trabajo y no será utilizada por terceros.

¡Desde ya muchas gracias por su tiempo!

Permiso para grabar.

Para el registro, ¿Cuál es su nombre completo? ¿Cuántos años tiene? ¿Dónde nació?

ENT # 4: María Henao / Tengo 55 años / Nací en Marsella, Risaralda.

ENTREVISTA SEMI-ESTRUCTURADA

1. NNYSS: ¿Cuántas personas conforman su núcleo familiar?

ENT # 4: Está conformado por tres personas: Mi hijo, el esposo y yo

2. NNYSS: ¿Cuál es su estado civil?

ENT # 4: Vivo en unión libre hace 40

3. NNYSS: ¿Actualmente trabaja?

ENT # 4: He trabajado casi toda la vida de empleada doméstica pero en la actualidad no lo hago por mi enfermedad .

4. NNYSS: ¿En qué actividades invierte su tiempo libre?

ENT # 4: Dormir. (Expresión espontánea) y hacer pereza porque que más. Ahora porque primero no. Primero si me tocaba muy duro, ahora no .

5. NNYSS: ¿Qué clase de preparación educativa ha tenido?

ENT # 4: Lo único que he estudiado, estudié hasta cuarto de primaria. El colegio quedaba en una vereda .

6. NNYSS: Si hubiese tenido todas las oportunidades o apoyo familiar, ¿Qué trabajo le hubiese gustado ejercer?

ENT # 4: Ser jefe de enfermera o enfermera auxiliar, pero fue algo que toda la vida me gustó pero nunca lo pude hacer y no pude porque mi mamá murió cuando yo era niña y me tocó coger mi vida, eso me dediqué fue a trabajar, a coger café; trabajo material todos los que), a sembrar, abonar y coger café. Yo me echaba cuatro arrobas de café al hombro en pepa a subirlos loma arriba, para pesarlos, pero entonces nunca tuve la oportunidad que alguien me hubiera dicho: Usted tiene esta oportunidad; hágala, Nunca, toda la vida fue mi trabajo y ahora me tiene sin trabajar la enfermedad aunque si me tocará que hacer de nuevo de trabajar pues lo haría porque uno no se puede dejar morir de hambre en la casa, pero mientras tanto no .

7. NNYSS: ¿Qué enfermedad tiene usted?

ENT # 4: Soy diabética y la diabetes me tiene invadida. Quiere decir, que la diabetes es una enfermedad de que ella lo trabaja a uno de adentro hacia afuera y no de afuera hacia dentro; ella va acabando con las partes de uno por dentro, los riñones, el corazón, todos los órganos, la vista, los dientes, la dentadura.

Pero ya uno se acostumbra a vivir con eso y esta enfermedad uno como lo achicopala feo porque a veces uno no quisiera ni pararse de donde está sentado, no quisiera uno bañarse, no quisiera uno vestirse, y lo enrolla uno la depresión y el estrés ¡hay hija! al hospital voy a templar.

A mí la depresión me depende de falta de cariño y falta de amor de mi familia; por eso me enfermé. Yo me enfermé por falta de unión y falta de que mi familia miren la enfermedad que yo tengo y ellos no miran e .

8. NNYSS: ¿Cuáles son sus sueños más anhelados para el futuro?

ENT # 4: Para el futuro deseo que mi Dios me regale sa (Gesto pensativo) me dé salud primeramente que todo y después que el hijo que tengo esté bien, no tenga problemas; que Dios me deje gozar, gozar de mi familia y que primero falté yo antes de que me falté a mí uno de los míos porque ese dolor no se lo deseo a nadie (risas). Que Dios le dé la voluntad y la dicha de uno fortalecerse más y apegarse más a Dios porque esto como está de podrió (jum) .

9. NNYSS: ¿Qué es lo que más le gusta de vivir en Ocaña?

ENT # 4: La forma de ser de la gente y me gusta porque es una parte pues cómo le dijera yo, todo donde he vivido (eh) yo soy una persona que le fascina estar lejos de su familia, lejos,

10. NNYSS: ¿Cómo llega usted a vivir al barrio Altos del Norte?

ENT # 4: Yo soy paisa. Yo nací en Risaralda pero me fui para los Llanos Orientales, el Guaviare. Allá viví seis años y a mí me llevaron con mentiras (pausa), a mí no me dijeron que allá había guerrilla, que había tanta maldad. Allá viví seis años. Allá fue muy duro porque pues yo no conocía pues uno conoce a la guerrilla y cosas por las noticias y ve los helicópteros y ve todo eso pero uno en vida real nunca ve eso y verlo, oírlo y sentirlo en vida real no se lo desea uno a nadie porque es una vida muy cruel, muy triste y no hay peor enfermedad que el miedo.

Allá eso era zona guerrillera (Llanos) y entró el ejército y desde que ellos entraron (8000 hombres de ejército entraron) a las cinco de la mañana y a las siete de la mañana ya había muertos y la gente, los civiles quedaron en medio de los dos fuegos; la guerrilla de una parte y el ejército de otra y qué nos tocó que salir corriendo para que no nos mataran .

11. NNYSS: ¿Con quiénes comienza usted a relacionarse por primera vez en el barrio Altos del Norte?

ENT # 2: Con la presidenta Yanubis y ella fue la que me ayudó en todo. Me regaló el lote, ella fue la que me sacó los papeles para la droga de la diabetes

12. NNYSS: ¿Cuáles fueron los motivos que la llevaron a dejar su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 4: La guerrilla porque uno se ve en medio de los dos fuegos y ni al ejército ni a la guerrilla le interesa la gente civil; a ellos le interesa sino su problema y a ellos no les importa ni que caiga personas inocentes, ¿Por qué? porque el ejército nunca va a dar informes de toda la gente que mata. Nunca dan el informe, ellos siempre matan y matan gente y dicen que es la guerrilla y mentira porque ellos también matan y le echan la culpa a la guerrilla.

Allá tiene uno que irse con la guerrilla o el ejército y si usted se va con el ejército, la guerrilla la tiene encima y la mata y si se va con la guerrilla entonces tiene encima el ejército por ser guerrillero, entonces se ve uno obligado a salir corriendo uno de all

13. NNYSS: ¿Por qué decide venir a vivir a Ocaña y no a otro lugar?

ENT # 4: Al estar allá, teníamos una vida ya hecha pero entonces el ejército entró y eso se dañó muy feo porque con el ejército entra

17. NNYSS: ¿Qué costumbres, tradiciones aun usted práctica de su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 4: le dijera yo, allá (Llanos) en diciembre los 24, 25, 31 no hay nada de nada es un día peor que cualquier día del año porque allá la guerrilla no permite que hagan un tiro, que jueguen con pólvora porque estando uno en uno de esos juegos así, se pueden entrar los paramilitares y agarrar a la guerrilla entonces ellos buscan es silencio, que todo esté en silencio. A las 10 de la noche tiene que estar todo el mundo durmiendo .

18. NNYSS: De acuerdo a las tradiciones, ¿Se considera usted una persona religiosa?

ENT # 4: La iglesia me ha ayudado mucho porque uno cuando tiene como problemas lo primero que hace uno es acordarse de que Dios existe. Yo fui católica 47 años pero me cambié por decepción porque como le digo es una religión muy hipócrita

A la religión en la que estoy me llevó la necesidad y me llevó que he tocao fondo con mis sufrimientos y angustias y me he pegao a Dios y él me sacó del lodo aonde andaba y mire aonde estoy ahora .

19. NNYSS: ¿En qué actividades invirtió su tiempo libre cuando vivía en su antiguo territorio?

ENT # 4: "Me tocaba a mí de ir a llevar un almuerzo al aeropuerto y las cosas de la casa"

20. NNYSS: ¿Con quiénes de sus familiares o amigos vivía en su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 4: En el Llano los únicos que vivían cerca de mí eran mis suegros, los papás de mi mama

23. NNYSS: ¿Qué significa para usted el barrio Altos del norte?

ENT # 4: Yo a este barrio lo conozco ya va pa 13 años. Aquí llegué y a aquí estoy y ya no me gustaría irme pa´ otra parte porque le he cogido amor es que Ocaña para mí ahora desde hace 13 años a este tiempo es como si fuera mi hogar.

Esta casa la construimos mi marido y yo. Nosotros mismos, ¡si hija! aquí hay lágrimas a morir, lágrimas mías, tristezas, hambres, agonías, pero Dios me regaló hace como 10 años me regaló la casa y vivo feliz no me hace falta nada, bueno o mucho la comida no se pierde y vive uno tranquil

24. NNYSS: ¿Cuáles fueron las principales dificultades en el proceso de adaptación al barrio Altos del Norte?

ENT # 4: El trabajo fue una de mis principales dificultades, el trabajo, yo viví como unos cinco años en un ranchito de cartón y de teja negra, el agua pasaba por la mitad de la pieza, una pobreza hija ¡uy señor! qué cosa tan brav .

25. NNYSS: ¿Fue orientado o recibió apoyo del Estado cuando vivió este proceso?

ENT # 4: Los primeros seis meses no recibí ayuda de nadie porque uno llega como le dijera yo, aterrao, muerto del miedo que si usted habla, que si usted se asoma a la puerta ya la van a matar, entonces uno no habla uno se encierra en uno mismo pero ya después de los seis meses con Yanubis (Líder comunal del barrio) y ella fue la que me ayudó a llevar la carta de desplazada y ayuda así me han dado tres ayudas

26. NNYSS: ¿Cómo es su relación con los vecinos?

ENT # 4: Yo nunca he sido amiguera, nunca he sido cambimbera, jamás. Siempre he sido una persona que me gusta la soledad .

27. NNYSS: ¿Qué oportunidades de superación ve usted en este nuevo entorno que quizás no haya tenido en su antiguo lugar?

ENT # 4: La única oportunidad que veo yo es lo de la cas

OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

Fecha: 28 de abril de 2015; hora: 3:00 p.m.

NNYSS: María normalmente expresa palabras tales como: jartar, zampar, parejo, la cago, puchecas, alhajas, puercos, cagaera.

Habitualmente se levanta a las 6:30 a.m., y se acuesta a las 11:30 p.m. después de darse una ducha y de aplicarse la crema Goiccochea para relajar sus piernas. Opina que Yanubis (la líder comunal) PART # 2: Echa todo pa' este barr

Asiste a la iglesia Testigo de Jehová y es estudiante en la iglesia porque aún no es casada en la iglesia y participa de las asambleas de 9 a.m. hasta las 4 p.m. por tres días consecutivos y le gusta observar todas las modas de vestidos hermosos de las personas que asisten de todos los alrededores de Ocaña. Siempre viste falda larga por su iglesia, además de su problema de salud.

PART # 4: Quedaron 25 gallinas en los Llanos. Yo de mi casa extrañaba que era muy linda, era un plan grande y aquí había un aeropuerto, tenía mis animales, mi casa y todo, p

SOCIALIZACIÓN DE LOS CONCEPTOS EN LA PRIMERA ACTIVIDAD

CONCEPTO DE HOGAR PART # 4: A vea este es mi hogar, las nubes y el sol y el humo de la chimenea. Así lo aspiro y así lo quiero tener siempre, bello, lindo, torcido, chueco pero lindo expresó mientras lo dibujaba-

CONCEPTO DE VIOLENCIA PART # 4: Yo pienso que la violencia es algo que nos está acabando ahora últimamente con todo lo que hay en el mundo, o sea, mucha hambre, hay muchos secuestros, muchas violaciones de niños y eso es algo que nosotros como humanos debemos de tratar de ayudar a salir adelante porque debemos ser todos los días mejores y no caer en la violencia .

CONCEPTO DE COMUNIDAD PART # 4: Para mí comunidad es estar y ser unidos y que si hay algún proyecto sea en unión con toda la comunidad pero aquí hay mucha desunión, cada quien hace lo que quiera de su comunidad,

CONCEPTO DE CAMBIO PART # 4: Cambio para mí es ser todos los días mejor que ayer, todos los días tratar de superar algo mal, tratar de cambiar la forma de actuar, la forma de pensar, la forma de ser .

	UNIVERSIDAD FRANCISCO DE PAULA SANTANDER OCAÑA		
	Proyecto	Fecha de entrevista	Informante No.
		03-05-2015	5
	Nombre de la participante	Condición	Sesión.
CARMEN	DESPLAZADA		
Entrevistador	Cargo	1	
ELIZABETH PRADA YEPES	INVESTIGADOR		

GUIÓN DE LA ENTREVISTA

Buenos días / tardes.

Nuestros nombres son Elizabeth Prada Yepes / Dennyss Ochoa de la Cruz y estamos realizando una investigación sobre la historias de vida de un grupo de mujeres en condición de desplazamiento forzado para identificar el proceso de apropiación del nuevo espacio social, ubicado en el barrio Altos del Norte de Ocaña, Norte de Santander.

Siéntase libre de compartir sus ideas, opiniones y anécdotas en este espacio. Aquí no hay respuestas correctas o incorrectas, lo que importa es el relato sincero, de sus experiencias adquiridas a través de su existencia, puesto que nos será de gran ayuda en esta investigación.

Cabe aclarar que la información que nos facilite en esta entrevista es solo para nuestro trabajo y no será utilizada por terceros.

¡Desde ya muchas gracias por su tiempo!

Permiso para grabar.

Para el registro, ¿Cuál es su nombre completo? ¿Cuántos años tiene? ¿Dónde nació?

ENT # 5: Yanubis Domínguez / 49 años de edad / Nací en Magangué, Bolívar

ENTREVISTA SEMI- ESTRUCTURADA

1. ELIZA: ¿Cuántas personas conforman su núcleo familiar?

ENT Está conformado por siete personas: dos hijas, tres varones y mi mam .

2. ELIZA: ¿Cuál es su estado civil?

ENT En estos momentos estoy viuda .

3. ELIZA: ¿Actualmente trabaja?

ENT Estoy trabajando con la doctora Adriana a quién le cuido su niña medio tiempo .

4. ELIZA: ¿En qué actividades invierte su tiempo libre?

ENT # 5: En mis tiempos libres me gusta visitar enfermos, mis amistades; haciendo visitas productivas etc., e

5. ELIZA: ¿Qué clase de preparación educativa ha tenido?

ENT # 5: He estado en talleres, conferencias, primeros auxilios, pero preparaciones así (eh) tengo ganas de hacerme un curso en el SENA y los talleres eran de la Junta de Acción Comunal para formarnos a nosotros como líderes .

6. ELIZA: Si hubiese tenido todas las oportunidades o apoyo familiar, ¿Qué trabajo le hubiese gustado ejercer?

ENT # 5: Bueno a ver, me hubiese gustado ejercer derecho y aparte de líder me gustaría como dictar conferencia .

7. ELIZA: ¿Cuáles son sus sueños más anhelados para el futuro?

ENT # 5: Mis sueños más anhelados para el futuro sería tener una vida digna, una vejez digna si Dios se lo permite a uno llevar; yo no, soy apática a apegarme a las cosas materiales porque lamentablemente uno viene sin na´ y sin na´ se va y entonces ¡pa´ que carajo tanto sueño material! .

8. ELIZA: ¿Qué es lo que más le gusta de vivir en Ocaña?

ENT # 5: El clima, la gente, la gente es muy querida, muy amable y el clima que tiene Ocaña ¿ves? con un poquito de tranquilidad .

9. ELIZA: ¿Cómo llega usted a vivir al barrio Altos del Norte?

ENT # 5: Yo vivía en el barrio la Santa Cruz pagando arriendo, luego después me fui para el barrio 12 de Octubre que es antiguamente llamado el Cerro de los Muertos; cuando se dan las invasiones acá el dueño de la casa aonde yo vivía arrendada me dijo negra vaya, vaya, hágase un lotecito usted que no tiene casa y me vine pa´ acá y así fue que tuve mi lote. Eso fue en el año 1994 que fue cuando se invadió Altos del Norte el día 18 de enero de 1994.

Me causaba risa cuando la gente decía ¿Quién va a vivir en este filo? aquí no hay luz, no hay agua, no hay nada, aquí no hay futuro ninguno, no había ni letrinas cuando e

10. ELIZA: ¿Con quiénes comienza usted a relacionarse por primera vez en el barrio?

ENT relacioné con los primeros líderes .

11. ELIZA: ¿Cuáles fueron los motivos que la llevaron a dejar su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 5: Pues por la violencia es la que siempre se genera en este país que siempre pues lo hace salir a uno de su territorio, de la tierra que lo vio nacer a uno .

12. ELIZA: ¿Por qué decide venir a vivir a Ocaña y no a otro lugar?

ENT Vine a Ocaña porque aquí tenía familiares .

13. ELIZA: Cuando usted llegó a vivir a Ocaña ¿Qué fue lo que más extrañó de su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 5: Extraño la parte espiritual de las amista

ENT # 5: En mi antiguo lugar de vivienda vivía con mi ex marido (primer marido), ahí con mis hijos y mis hermanos y siempre vivo con mi mamá .

16. ELIZA: ¿Con cuáles de sus familiares llegó al barrio Altos del Norte?

ENT # 5: "Con mis hijos, mi mamá y mis hermanos".

17. ELIZA: ¿Cómo fue el proceso de adaptación al barrio Altos del Norte?

ENT # 5: La calidad de vida me cambió, sí claro, mejor todavía y ya me adapté a la gente .

18. ELIZA: ¿Cómo ha sido el proceso de líder que usted ha ejercido en el barrio Altos del Norte?

ENT # 5: Como líder comunal, ha sido muy duro. Cuando Altos del Norte se dio como invasión, las personas que entraron a la invasión fueron más de la parte del Catatumbo, yo las ayudé a conseguir un lote, claro hija, porque es que cuando uno ya ha vivido esto en carne propia entonces ¿Qué es lo que uno tiene que hacer con estas personas que llegan a una comunidad que uno dirige? Pues también ayudarlas a que tengan conocimiento a dónde dirigirse, que ayudas deben de pedir para el beneficio de ellas y de sus familias. Veá no es por nada pero yo conozco todos los funcionarios, yo sé dónde ir, dónde esculcar, dónde buscar y yo tengo más conocimiento en esto, en como liderar una invasión

19. ELIZA: ¿Qué significa para usted el barrio Altos del Norte?

ENT # 5: Para mí el barrio Altos del Norte significa mucho o sea, como si fuera mi casita (gestos de cariño) ¿ya? porque en él estoy viviendo y prácticamente vuelvo y te digo a como uno quiere su vivienda y quiere a sus hijos tiene que querer al barrio que lo ha visto a uno sufrir, lo ha visto a uno luchar y es por eso es que yo siempre me desvivo prácticamente .

20. ELIZA: ¿Cómo es su relación con los vecinos?

ENT # 5: A mí la gente siempre me saluda en el barrio y en la costa Yo siempre he tenido ese carisma con la gente .

21. ELIZA: ¿Qué oportunidades de superación ve usted en este nuevo entorno que quizás no haya tenido en su antiguo lugar de vivienda?

ENT # 5: Todo, la vida aquí me ha cambiao muc viéndolo mejor para que las nuevas generaciones se sientan contentos de vivir en este barr

OBSERVACIÓN PARTICIPANTE

ACTIVO PELÍCULA FORO (Los colores de la montaña)

ELIZA: la PART # 5 expresó en la película foro tomar el personaje del padre de Julián.

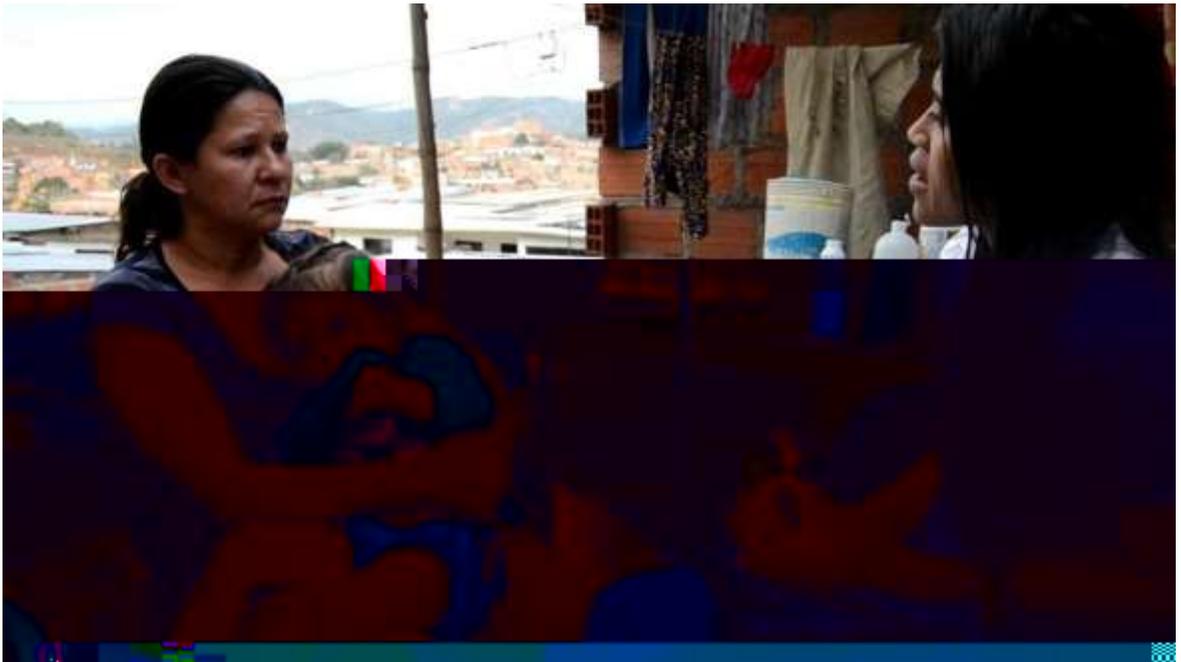
PART # 4: Primero que todo porque cuando uno cría hijos más no cría condiciones. A él se lo llevan porque que cuando el hijo hacía parte de la guerrilla entonces vuelvo y te digo los padres no tienen por qué pagar la culpa de sus hijos, igual cada cabeza es un mundo y además que cuando uno cría a un hijo uno no cría condiciones, uno no va a querer que un hijo se

hogares, que haya paz con nuestros hermanos, paz con todos en comunidad para
enmendar los errores cometidos y que haya cambi ara mí eso sería paz

Anexos 4. Registro fotográfico de las entrevistas semiestructuradas



La entrevistada # 1 narra tres etapas significativas de su vida relacionadas con el antes, durante y después del desplazamiento forzado.



La entrevistada # 1 evoca una de sus pérdidas simbólicas producto del conflicto armado.



La entrevistada # 2 expresa las causas que la forzaron a dejar su antiguo territorio físico simbólico.



La entrevistada # 2 manifiesta las dificultades que ha afrontado en el proceso de adaptación al nuevo espacio social.



La entrevistada # 3 plasma el significado de la paz haciendo una analogía del concepto con la libertad que reflejan los peces en su hábitat natural.



La entrevistada # 4 relata sus anécdotas vividas en medio de la confrontación armada que sostienen los actores del conflicto.



La entrevistada # 4 manifiesta momentos de angustia ante la posibilidad de perder un ser querido producto del conflicto armado.



La entrevistada # 5 narra los episodios más significativos de su vida, entre ellos, el papel que desempeña como líder comunal del barrio Altos del Norte.

Anexos 5. Registro fotográfico de la cartografía social

La participante # 1 dibuja, en su cartografía social, su antiguo lugar de residencia.



La participante # 2, con su particular estilo de dibujar, traza algunas líneas para darle forma a la estructura de su antigua vivienda.



La participante # 3 evoca las casas de su antigua vereda mientras plasma las más representativas de su antiguo entorno social.



La participante # 4 plasma su antigua vivienda que abandonó forzosamente a causa del conflicto armado.



La participante # 5 dibuja, en la cartografía social, su antiguo y nuevo espacio físico simbólico.

Anexos 6. Registro fotográfico del proceso de codificación axial

	A	B	C	D
		Pregunta # 1	Pregunta # 2	Pregunta # 3
Entrevistada # 1	Alma Arceaga Franco	"34 años"	"En San Carlos, Norte de Santander"	"Somos cinco personas: sus tres hijos, uno de 14, otro de 11 y Sara Sofía de 2 años, e
Entrevistada # 2	Catalina Lina de Chacón	"72 años"	"Yo aquí en Bogotá, Norte de Santander"	"Yo tengo ocho hijos. Temo hombres y cinco mujeres y tres de ellos ya son adultos."
Entrevistada # 3	Edilicia Gaozy		"Soy de Apacacá, Norte de Santander"	"Somos cuatro personas"
Entrevistada # 4	Marta Ruth Herazo Sandoval	"Tengo 55 años"	"Nací en Marieta, Santander"	"Tres personas: Luis Fernando Sánchez que es mi hijo, Edilberto Sánchez, el esposo y
Entrevistada # 5	Yaneth Cecilia Domínguez Acosta	"49 años de edad"	"Nací en Mariquetá, Bolívar"	"Siete personas: dos hijos, tres mujeres y un mamá. Sus nombres son: Karina, Juleth,

Codificación abierta cuadro comparativo de los datos.

The screenshot shows the ATLAS.ti software interface. The main window displays a text document with several segments highlighted in yellow. A codebook window is open on the right side, showing a list of codes with their names, frequencies, and dates. The codebook is titled "Administrador de códigos" and contains the following entries:

Código	Nombre	Frec.	De.
Apacacá	Apacacá	0	0
Cartagena	Cartagena	0	0
CMA	CMA	0	0
Desplazamiento	Desplazamiento	2	0

Codificación axial Atlas.ti.

Anexos 7. Registro fotográfico de la observación no participante



Se captura la imagen del nuevo entorno social de las participantes, el cual significa, para ellas, la esperanza de un mejor futuro.